PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 THURSDAY SEPTEMBER 11 1941

申報

中華民國叁拾年玖月拾壹日 星期肆
今日本報三大張
售國幣壹角貳分
第二萬四千二百五十號
本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號 〇七八六
電話 九三二二〇 四八號轉接各部辦事
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

原名「愈爾胃靈」

五分鐘 立止胃痛粉

南洋華德普醫師發明

胃病權威特效劑

急救劇烈胃痛：五分鐘內：其痛若失
剷除艱險胃病：澈底解決：個個斷根

胃潰瘍及頑固胃病

「五分鐘」獨到之效力

（胃潰瘍）及（胃壁出血），爲胃病中最險惡難治之重症，「五分鐘」立止胃痛粉，不但統治一切胃病，且對於（胃潰瘍）確具獨特之功效。茲將病家與治療步驟，略舉如次：

胃病名目頗多，表面雖感大同小異之痛楚，但內部症狀，各不相同，或炎，或腫，或潰瘍：或器質變化；惟患（胃潰瘍）者，終日胸腹飽脹，腰背隱隱作痛，精神萎頓，饑則劇痛，飽食稍舒，反之，飽則痛，空肚略適，懼食厭言，大便閉結，尤其是糞便呈紫黑色，此乃顯明病象，不復置疑，倘服食「五分鐘」立止胃痛粉，即見下列之功效：

▲連服三天：劇痛解除，腹脹大見寬鬆。

▲服一星期：精神漸振，食量亦增。

▲兩星期後：糞便恢復黃色，潰瘍之部已獲收斂，胸腹爽適，大見和緩。

▲一月以後：恢復健康，完全治愈，其獨特準確之功效，使君驚奇咋舌，然在治療過程中，宜連續服食，不可間斷，以免功虧一簣，病家應深切注意焉。

一般病家，大都痛時即服，服後果然在五分鐘內，痛苦即止，已認爲萬分滿意，即行停服，殊不知本品非單純之止痛劑，其特長之點，奇在能根治年深日久之胃病，當痛止之後，正發揮其偉大治療力之時，乃謬然停服，無以竟全功，深爲病家惋惜也。

胃病服「五分鐘」立止胃痛粉：

標本兼治

鎮痛！乃本品成分之一，因藥力偉大，故能於五分鐘內，打倒頑強之痛勢！本品不以止痛爲奇，而以根除新久胃病爲特長，因本品主要成分，如消炎；防腐；收斂；健胃等面面俱到，故胃病者服之，急救與根治，標本兼顧，所以爲胃病權威之特效劑也。

藥力快於閃電

五分鐘內，充分發揮，雖痛如刀割，馬上戞然而止！

治療周密完善

新久胃病，澈底解決，雖多年胃痛，亦必斬草除根！

任何嚴重胃病倘未服過「五分鐘」切勿灰心

因此藥能使垂絕之胃病，馬上和緩，而於短時期中，獲得斷根，一試即驚奇不置！

南洋華德普藥廠出品
明華商行總經理
上海哈同大樓三二一號 電話一二二九八號
各大藥房 各大公司 四大兌店 均有出售

瘧疾特效專藥

華德普冷熱丸

本品！以鹽酸奎寧爲主要成分，益以其他名貴原藥，功能增加抵抗，撲殺瘧蟲，退熱止冷，增進食慾，不論（每日）（間日）（三日）各種瘧疾，立服立愈，迅速恢復健康。

南洋華德普大藥廠出品
上海明華商行總經理
本埠濟華堂及正威大藥房等數十家均有出售

今日假座利廣播電台
播送唱片節目
歡迎點唱
電話30133 週波1240

大風儀器文具公司 秋季開學大廉價

本公司繼續忠實服務精神廣結學界朋友特提出犧牲品多種作爲贊見之禮幸希學界兄弟姊妹聯袂惠臨

友誼精神

貴客對於本公司服務如認爲滿意請告訴你的朋友如認爲不滿意請告訴我們萬分感激

犧牲品

美國牌自來水筆 每枝五元
美國透明旋筆 每枝二元
22號十八頁大抄 每打一元八角
483皮頭鉛筆 每打二元六角
418美公事包 每只念五元
美[illegible]夾 每只一元六角
德國老牌足百磅圖畫紙 每打六元

148華中筆桿 每支三角
本牌大楷羊毫 每支五角
英國老牌G鋼筆尖 每打一元
968銀筆尖 每打一元五角
3800美女牌鉛筆 每支一元一角
航空信箋 每本一元二角
航空信封 每扎四角

其他儀器文具一律削碼廉售
犧牲品每人每種限購一件

河南路一七一號 電話18801

好萊塢香烟改換贈品啓事

茲因市上分幣兌換極感困難本烟包內所附現金分幣角票贈品自即日起暫行取銷但美金票贈券則仍照常附入且較前增加數倍分配於本烟包內藉符本公司薄利推銷之宗旨兼以酬答愛吸諸君之雅意維希各界亮察是幸

中國總經理利泰烟公司謹啓

中區優良地產出售

坐落公共租界商業中心區佔地約六畝附有房屋四面沿馬路最合銀行或高尚號舖之用

如欲分購者亦可價自國幣十餘萬起

欲知詳情請投函本報館第二一三三一號信箱

坐落美軍防區內 最華貴幽雅安全區域

靜安寺路北首 **赫德路** 愛文義路南首

愚園路角

最富麗・新穎・獨立式

新建 花園大洋房三宅

連道契地分宅出售

房屋式樣：各宅獨立

房屋沿馬路 非建弄堂內：無公弄各佔地之損失 無各種之開銷

房屋內容：設備週全・材料上乘

交通便利

優美特大雙開間眞三層，獨立西式（即獨自牆壁不相連鄰屋者）四面開窗，前後花圍草地，並築有籬牆分隔每宅所佔之地方，俾各自爲政，無同衖屋多喧嘈擁擠之弊。

各宅均沿清潔寬闊馬路而建築，空氣清鮮光線充足，能瞭望馬路風景，較建築弄堂內之房屋實勝一籌，且無公弄佔地之損失，又省看掃公弄之工資與公弄電燈等費之開銷。

每宅有臥室六間，會客室，膳室，書房，伙食間，廚房則有各一間，僕役室二間，浴室二間，每間有抽水馬桶浴缸，面盆各一具，洋台曬台，鋼窗柳安裝修，腊線電燈自來水管子及其他設備俱全，所有材料均選上乘。

一路公共汽車及一路二路電車直達

圖樣及章程請至本行面索
欲購唯一良產者請早定購

建成地產建築行

河南路四九五號（天津路角）永利大樓四樓四〇二號

扶輪社玩具醫院徵求舊玩具

茲爲貧苦兒童請命敬向各界徵求舊玩具由本院加以修理備分送貧苦兒童各界如有破舊玩具不論種類大小多寡均所歡迎尚希儘量捐助爲感如蒙惠擲請逕送福煦路六四〇號馬迪汽車公司或以電話通知一三〇一六號馬伯樂君當派人前來領取

美商上海棕欖公司贈登

上海禮堂播音公司啓事

本公司自三十年九月十八日起禮堂播音費改訂爲每天國幣八十元禮堂播音時間仍照原定上午十時至下午十時最新唱片目錄及簡則歡迎索取

貴州路七七弄十二號 電話九三一三六

三十年九月十一日

愼德錢莊正式開幕啓事

敝莊茲已奉到財政部頒發營業執照並加入上海市錢業同業公會爲會員謹擇於九月十五日正式開幕恭請各界光臨指敎

愼德錢莊股份有限公司董事會謹啓

上海市浴業同業公會通告會員領購九月份平煤並爲通知煤斤減購半噸事啓

各會員公鑒：九月份平煤按照向例每室二噸茲接煤業公會函知略謂「因義泰興元泰華中三公司所存秦皇島之三號煤所存貨已罄以後出產亦無把握等情關於前所接洽辦理浴室業平賣之三號煤敝公司此後亦無法供給云云」然爲維持九月份急需起見茲續奉煤業公會函知准於本月十二日上午十時起至十二時在該會發售每噸法幣一百元以每室暫購半噸爲限希各會員於是日上午十時前攜帶各項應用圖章及應繳會費先來本會辦事處蓋印并領取證明書再赴煤業公會領取購煤證幸勿自誤爲要除分函外特再分別刊登申新兩報廣告希各知照爲荷

上海市浴業同業公會常務委員會啓

秀雲覽

●鵬兒 函悉，汝之志向，予可不反對，惟衣履未全，行囊不足，長途艱險之極，盼歸家相商後再走不遲，或與秀芳商量亦可，父 示

●史濟命兒（即月潤）鑒 兩日未歸舉家惶亂究赴何處盼速告知庶備安衣物助汝成行若能再圖一面則母心無憾矣方寸全亂難述所懷兒其稍體親心爲盼 母字

汝於本月六日晚突然出走既不到行又不返家合家焦急萬分望見報即速返家或通電話如有委屈望向濟全被康國泉諸兄商洽幸勿悞走岐途致貽終身之恨是爲至要如有仁人君子知其下落報告者定酬重

父 母字 （通訊處）辣斐德路1224號

懸賞緝拿 孫念祖

査敝莊夥員孫念祖年念二歲洞庭東山人身材中胖於本年八月三十一日上午竊取價值頗巨之棧單暨現鈔八千元潛逃無踪如有人能將人贓並獲者賞洋一千元通風報信因而拿獲者賞洋五百元儲款以待決不食言

通訊處漢口路三百六十五號 廣昌興成記綢莊 電話九○二四九

鄂森律師代表上海孚泰銀號爲發還股東資金通告

經結算清楚茲定於本星期六即九月十三日上午十時假貴事務所憑議據按股發還用請貴律師代爲登報通告等語前來相應據實代爲通告如上 事務所四川路二九九號三樓 電話一一六六六一

張橫海律師代表顧安記擬買李君所有滬南區二圖宙字圩七號六○坵基地二分七厘七毫並該地上建築物重要聲明

據顧安記稱茲擬受買上開基地並建築物他人有利害者希於本月十七日前向貴律師事務所提出證據書面聲明過此期限即交價立契實行買受不受任何干涉等語委爲登報辦理前來合代聲明如右至希公照 事務所牛莊路六九二號 電話九一二六一號

施幼孚律師代表某印刷所召盤生財啓事

茲受某印刷所委託召盤生財計二號漢文正楷三付其餘零件一應俱全有意者請向本事務所接洽領看（上午十時至十二時）此啓 事務所福煦路一六二號 電話三三三九○

朱文德律師代表陳和泉君買受（滬南區三圖月字圩三十一號房地）啓事

據上開當事人陳和泉君聲稱本人現擬聽買施承孚君所有坐落上開土地證土地計一分三厘八毫及上蓋樓房三幢第一者如對上項產權移轉表示異議限登報日起七日內向貴律師提出書面聲明逾期即立契交割不得再有任何主張等語合代啓事如上 事務所九江路證券大樓五樓三四八號 電話九六一六六

張旦平 沈豫善律師代表天津路一七八號全體房客駁覆公大協記行啓事

據上開當事人聲稱本莊等向公大協記行承租天津路一七八號房屋均有不定期限之租賃權一切裝修用款頗巨茲閱印廷華律師代表公大協記行來函及登報啓事藉口收回自用限於登報日起一個月內遷讓出屋顯非合法本莊等十七戶絕對不能承認委請代表駁覆前來據此合亟代表聲明如上 張律師事務所華龍路七十二號 電話二八三○八號 沈律師事務所孟德蘭路一八六號 電話五三三○六號

黃翰律師代表楊本鈁周玉瑛聲明脫離同居關係解除婚約啓事

案據上開當事人來所聲稱雙方曾訂婚約並同居茲因意見不合脫離同居關係並解除婚約嗣後男婚女嫁各不相干除委託貴律師證明契約外爲再委託代表登報聲明等語前來合代登報聲明如右 事務所福州路八十九號三樓三三七號 電話一九三三八

殷壽光 張橫海律師證明華藝銅鐵工廠推華藝五金工廠股份有限公司受盤啓事

查華藝銅鐵工廠經其共有人公推楊偉植君代表於本月七日依約定價值出盤歸華藝五金工廠股份有限公司受盤營業關於雙方權義以本月四日爲準前者歸出盤人負責後者乃受盤人之事雙方各不相涉除爲立據證明外特爲啓事如右 殷律師事務所霞飛路康綏公寓A一○三號 電話八三七一六號 張律師事務所牛莊路六九二號 電話九一二六一號

宋耀基律師 殷壽光代表春陽銅錫號原合夥人 甲方耕本堂章少梅張慕良推股 乙方田友天許存濱張德耀蔣肇南呂金福蔡德忠受併聲明

據上開當事人等委稱雙方於民國廿九年三月間在七浦路二一九號合夥設立春陽銅錫號現經甲方將股權推給乙方受併此後該號由乙方繼續營業所有對外作保及人欠欠人等事概歸乙方承理與甲方永遠無涉除雙方另立拆夥據外特委請代爲登報聲明等情前來據此合代聲明如上 宋律師事務所愛多亞路一六○號二樓 電話一六二五八，九 殷律師事務所霞飛路四六八弄A一○三號 電話八三七一六

孫祖基律師代表同德醫學院及同德醫院爲房屋租賃權緊要聲明

……一號對於該處房屋有不定期限之租賃權歷年添建房屋修理內部用款頗鉅亦均有案可查茲因已故出租人黃楚九破產事件法院公告將本院房地定期公開標賣爲請貴律師代表聲明受該項房地本院之不定期限租賃關係依法仍繼續存在買受人不得假借收回自用或翻造等任何理由要求遷讓尚請各界注意等語前來合代聲明如上 事務所福煦路福明邨30號 電話三三三九○

俞從道律師代表寶德堂買受陳隆順房地產啓事

茲據上開當事人委稱茲憑中向陳隆順買受其自置坐落上邑二十七保七圖維字圩一二六號計地二畝七分八釐內劃出一部份計地三分六釐五毫即坐落法租界麥琪路法冊第……號地產及上蓋洋房一宅業經交付定金約期立契成交如有人對於上開房地產主張任何權利者請以前攜帶證據向貴律師事務所當面聲明異議逾期即行正式立契成交嗣後不得再有任何主張等語前來據此合代登報公告如上 事務所梅白格路一一九弄十二號 電話三三五四

孫啓英律師代表浦縣鎮陳宋庭君（光煜）聲明與戴蕙鈞女士協議離婚啓事

茲據上開當事人聲稱自與戴女士結婚以來初尚和好近因意見不合證明兩願離婚所生小孩歸宋庭撫養與蕙鈞無涉立據之後男婚女嫁各無涉聲明等語前來據此合亟代表聲明如上 事務所牛莊路六九二號

寰舜會計師受許氏工商服務所 麗佳美術印刷公司任常年會計顧問通告

事務所博物院路十四號二樓二十七號 電話一○一七九號

江蘇上海第一特區地方法院第五八三三號公告（聲請執管汪量才又名汪亮儕之遺產）

爲公告事據汪朱振亞等具狀聲請發給執管汪量才又名汪亮儕(L. D. Wang)即聲請人汪安麟汪安華汪安邦等之故父安徽歙縣人於民國二十九年六月在上海逝世時年四十四歲遺有（一）上海電話公司股票一紙計六十股每股票面國幣十元共計國幣六百元正（二）先施公司汪亮儕戶名第A字第二九八一號股票一紙自第九一九九四九號至第九二○二六二三號共二百股計票面國幣二千元正依法應由聲請人等執管遺產證書等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准予發給執管遺產證書特此公告 中華民國三十三年九月 日

江蘇上海第一特區地方法院四九九七公告（爲李徐氏等聲請限定繼承催告被繼承人李正心之債權人報明債權由）

爲公示催告事據李徐氏等爲限定繼承聲請公示催告略稱聲請人李徐氏之夫即李崇衡之父李正心於本年二月十四日故遺有浦東寶山縣二十保二十六圖東奈字圩第九十六號戶名李崇順基地五分此外并無其他財產恐不足清償父之債務請求准予公示催告俾被繼承人之債權人於一定期限內報明債權以資進行等情前來據此除裁定照准外合行公告仰被繼承人李正心之債權人自公示催告最後登報之日起六個月內報明其債權而又爲繼承人所不知者即於得就所餘遺產行使權利其毋遲延自誤特此公告 中華民國三十三年七月 日

寶大銀號棉紗部增添新戶壹百戶 美票部現貨多空概不收息啓事

南京路江西路口 電話一六九五七

本號棉紗部向以買賣便利著稱且證金佣金特別低廉諸荷各界讚許賜顧日前開增新戶已告額滿而要求者日必數起故自即日起再增添新戶一百戶從速勿將良機坐失再現貨鳳雙馬期貨交易亦即日起開做并此 美票部爲使各界有機會起見現貨多空概不收息即日實行并此 添新戶一百戶此係偉大犧牲純爲客戶作想對於同業一概謝絕并此聲明

美票部（首創第一） 現貨交易 偉大犧牲 無論多空 均不計息 歡迎開戶

赤金部（迅速買賣） 對講電話 市場直接 成交迅速 行市準確 佣金克己

紗花部（利便買賣） 佣金每包七角五分 滑息最一百 新戶從速 開戶

公債部（市行準確） 證金低廉 佣金克己 利息優待 買賣便利 歡迎賜顧

銀業部（借出款現） 往來開戶 各存款 利息優厚 手續簡便 押款便利

錢業部（買賣利速） 買賣各國金銀貨幣 以現貨交 期貨準確 可靠

珠寶部（買收價重） 珍珠翡翠 紅藍寶石 大小鑽戒 赤金 古玩 稀見白金

浙江興業銀行上海總行添置保管箱啓事

欲租本行保管箱者不論以前曾否登記概請來行接洽辦理預定手續並請從速以免向隅

復興銀行道謝啓事

本行九月八日開業猥承 同業先進暨各界人士百朋珍錫玉趾親臨厚誼隆情感激無既惟招待不周諸多簡褻謹布謝忱並申歉意伏希亮鑒

公平寄柩所爲寄柩過期催告屬柩緊要通告

查下面所刊各柩過期已久迭次函催該柩屬衆保戶迄未來納費轉票念在非常期內或爲該柩屬衆保戶原址更動及離開原處關係以致本所發信退回無法通知而柩屬方面一時理會不到爲特登報作最後通告希該柩屬自登報日起限於一個月內攜帶寄柩證迅即前來本事務所納費轉票以資保存否則即將該柩遷送普善堂埋葬嗣後無從認領本所即不負任何責任茲將過期各柩附被於下祈該柩屬注意爲幸 九月九日啓

陳承發 王瑞卿 朱淡根 周榮福 曹張氏 陳岳章 張桂英 刁鴻氏 張高氏 孫胡氏 朱汝輝 鄭李氏 楊敦寬 余菊英 方啓丁 沈李氏 張咸林 陳高 濤應 應阿仁 鄭俞氏 王阿二 繆顧氏 王餘慶 嚴阿毛 余丁氏 武維高 余長君 王財贊 吳俞氏 袁德順 張厚發 朱阿根 方章氏 雜仁恩 徒如堂 史根香 蔣子銘 錢起壟 蘆緯廷 鄭蓮芳 萬徐氏 徐慶良 魏秀英 張豐永 方阿孫 李翠弟 張福根 張新福 毛裕興 張蘭香 林火妹 王阿蘭 范雲林 夏永發 徐桂芳 楊鄭氏 郁旺生 陳阿二 鄭開 茂竺仁官 林文元 王菊先 沈陳氏 王阿華 張氏 張阿金 李明寬 吳雅氏 沈阿鄉 楊沈氏 虞信康 裘朱氏 林阿生

事務所法租界籌波路四十號 電話八三四七五

白宮殯儀館

禮廳二○元起 備宿舍無雜費 殯殮一五○元起 丙舍五元起 電話二三四五六 館址大西路五十二號 公共汽車二十路直達

兆豐殯儀館

日夜服務 愚園路兆豐花園鄰近 電話 23024 6 經濟禮堂念元 經濟殯殮一百五十元（共包括禮堂接器寄柩一年屍器） 新建高尚殯舍五元起 一路公共汽車直達門口 廿路電車直達 中途無阻安全

花園殯儀館

電話九六四三二 大禮廳全用一百五十元 分用五十元起 經濟廳念元 經濟殯殮一百四十元 專車接送不取雜費 館址凱旋路一八○號

樂園殯儀館

全滬獨一●最新型電氣樂隊 大禮廳 新造宮殿式大廳及各小廳一概不加雜費 經濟殯殮五百五十元 三百元 包括衣衾棺器禮堂寄柩不加雜費 壽器衣衾均有樣子間 殯舍五元起 地址大西路憶定盤路口 公共二十路汽車直達 電話二三一三二 二三一三四 二三一三五 二三一三六 辦事處三五八七七

安樂殯儀館

安全第一 營業電話61873 公用電話38249 館址戈登路武定路西摩路口巡捕房南 取費極廉

沈宅報喪

家主沈任夫老太爺於國歷九月九日申時疾終滬寓擇于國歷九月十二日上午新鐘十一時假武定路西摩路口安樂殯儀館大殮謹此報聞 沈榮善堂帳房謹啓

武進楊宅報喪

楊彥棻先生繼配任夫人於國曆九月九日巳時疾終滬寓內寢擇於九月十一日下午二時在武定路西摩路安樂殯儀館大殮謹此報聞 楊慶堂賬房啓

謝啓

昨日爲 先父楚青公設奠辱荷 諸親友高軒蒞止寵賚有加高厚雲情曷勝銘感祗以招待不週諸多負疚謹此申謝

棘人 狄景明 秉智 君潤 敏綺 君 稽顙

王丹揆追悼會籌備處通告

崇明王丹揆先生清懷雅尚抱道哀時在官在野躬行所學晚年盡瘁水利東南被福實至名歸萬流仰鏡月前遽捐館舍識與不識同深悲悼茲訂於九月十四日新鐘下午二時在浦東同鄉會六樓禮堂舉行追悼會用特先行登報通告敬希先生生前知交或景仰先生學行者屆時惠臨參加如有哀輓文件並請先期送交本處彙收如有團體參加並望先期通知俾便排定時間分班致祭特此通告維希公鑒 籌備處設浦東同鄉會七樓七○一號

上海普善山莊第四百十四號敬謝

沈嗣良先生交來上海西人足球會樂助施材掩埋善舉經費計國幣一千元又承謝君銓善士爲令郎彌月禮金移助五百元又竣霞君吳道麟君三記以上三戶各樂助二百元又無名氏善士（三一五一一）虹廟弄木器業嚴懷沙君吳畏記君以上四戶各樂助一百元又無名氏善士（三一五二○）樂助五十二元又洪福乾君宋府五位小弟弟無名氏善士（三一五二七）無名氏善士（三一五三六）無名氏善士（三一五三八）以上七戶各樂助五十元又俞蔣氏大康以上二戶各樂助三十元又振業公司君以上二戶各樂助二十元又徐嘉隆君丁炎龍君袁琮君袁珏君袁璐君王寶生君王楊氏陳關坤君以上八戶各樂助十元又黃先生無名氏（三一五二八）孫先生以上三戶各樂助五元又無名氏（三一五一六）樂助四元敝山莊拜領之下無任感謝仰見 諸大善士樂善好施慨解仁囊澤及幽冥功德無量除業已分別掣奉正式收據外特再登報鳴謝藉揚 仁風 六馬路二百十號 普善山莊謹啓

國醫平民醫院鳴謝啓事並收支公告 第十三號

本院開辦迄今已逾一年貧病受治者住院門診統計達十萬人此皆 熱忱好善諸君子慷慨解囊始獲有此成績良深感謝近來百物騰貴凡屬住院病人所需藥品食米衣被洗滌以及煎藥水電等費無不激增緣是每月經常開支概須超出一萬餘元收支兩抵深感不敷仍望 諸大善士救濟爲懷源源捐助庶本院已成之局得以維持則嘉惠貧病豈淺鮮哉茲將本年八月份收支報告錄後藉供 衆覽

捐款收入 上海市紗業聯合辦事處捐國幣四千元 法商救濟難民慈善獎券給款委員會捐國幣一千元 堂（吳慕廬居士經募）一千元 謝劉太夫人（屠福堃先生經募） 九思堂（毛鑑清董事經募） 劉梓英女士（徐培澤醫士經募） 虎標永安堂一千元 三戶各五百元 仁濟善堂四百元 又（八月份月捐）五十元 如意堂二百元（丁濟民主任經募） 嘉蔭堂許 曹啟明先生 崇禮堂（丁仲英院長經募） 王明德堂（八月份月捐） 丁仲英院長（八月份月捐）以上 朱吟江董事（周雲發住院貼費）以上 隱名氏（丁濟民主任經募） 朱鶴皋副院長（八月份月捐） 王雨記（又）以上二戶各八十元 于望記五十元 嚴礪平先生（續捐）三十元 台州旅滬同鄉會（八月份月捐） 符榮浩先生（八月份月捐）以上三戶各十元 華豐橡膠廠（七八兩月份月捐） 李志一老太太 淑記 州旅滬同鄉會（九月份月捐）二十元 湘記 祗園法會（七八兩月份月捐） 無名氏以上二戶各二元 以上共九戶由楊彥賓先生經募 以上捐款及物品均截至九月十日

物品收入 美國紅十字會駐滬辦事處捐助美米二百袋（每袋五十磅）

以上共收國幣一萬零二百○八元

支出之部 (1)事務費國幣四千七百二十二元九角九分 (2)醫務費國幣八千七百七十六元四角 八月份合計支出國幣一萬三千四百九十九元三角九分 連前總計支出國幣七萬一千九百九十四元七角二分

院址・上海勞勃生路八十八號・電話二二一一七○號・辦事處・上海雲南路仁濟善堂內・電話九二九六○號

美所接收丹麥貨船 在冰島海外被擊沉
華盛頓國務院已正式宣布
西沙號船員二十四人喪生

▲合衆社十日華盛頓急電　國務院昨日午後獲悉、美國所管之巴拿馬輪船「西沙號」、八月十七日在冰島海外被魚雷所擊沉、船員廿四名喪生、包括美國人一名、餘生者三名、於九月六日獲救、此間非官方人士消息稱、最近在紅海被擊沉之美國貨船「鋼水手」號於被炸時、燈火燃明、並有標示美國之火炬、該「西沙」號之唯一美籍船員、爲一無綫電生、名莫罕默德、年四十四、該輪之船員有愛爾蘭人一名、丹麥人七名、挪威人二名、瑞典人二名、冰島人二名、葡萄牙人五名、比利時人一名、英國人五名、西班牙人一名及船主丹麥人尼爾生、國務院宣布稱、該「西沙」號係運載糧食、穀類、木材及其他普通貨品、並無軍火或戰爭軍械、該批貨物係冰島政府所有、國務院關於「西沙」號被沉之布告、原文稱、「海軍部於九月六日晨通知國務院稱、海軍部於冰島西南海外約三百哩地方、救起「西沙」號之餘生船員三名、其他船員二十四名諒已喪生、國務院獲悉、該餘生者言該船係八月十七日被魚雷所擊沉、船員中有美國人一名、姓氏未明、亦非餘生者之一、至該獲救者三人之姓名、國務院亦未獲通知、「西沙」號前爲一丹麥輪、於最近准許接收美國領海內賦閒之外國貨船之法案下、由丹麥政府得來者、該輪係在巴拿馬註冊、當日係運載冰島政府之接濟物品往冰島、該批貨品包括糧食、穀類材料暨其他普通貨物、並無軍火、美國務院發言人稱、該輪係由美國航務委員會所接收、此次航程中、乃紐約某公司所管理云、

▲合衆社十日華盛頓電　負責官員宣布、美國之戰爭威脅、已自太平洋轉移至大西洋、並謂德國或係對海洋航務採取無限制之戰爭、彼等並引美國船艦格里埃號、西沙號及鋼水手號之被擊沉事件以爲證、

▲國際社十日紅海某港電　美貨船「鋼水手」號所有軍官及士兵三十六名、昨在此間安然登陸、據稱、當轟炸機擊沉該艦時、該艦及美旗均清晰可見、遇救者均不能認明該機、惟均指爲「德國」云、

今日本報要目

國內　湘北戰事日漸擴大　政院會議通過戰時食糧專賣暫行條例　渝市大雨發生土崩多起

國外　美官布貨船西沙號又被擊沉　赫爾邀集遠東專家會議　斯畢茨柏根島登陸英軍撤退

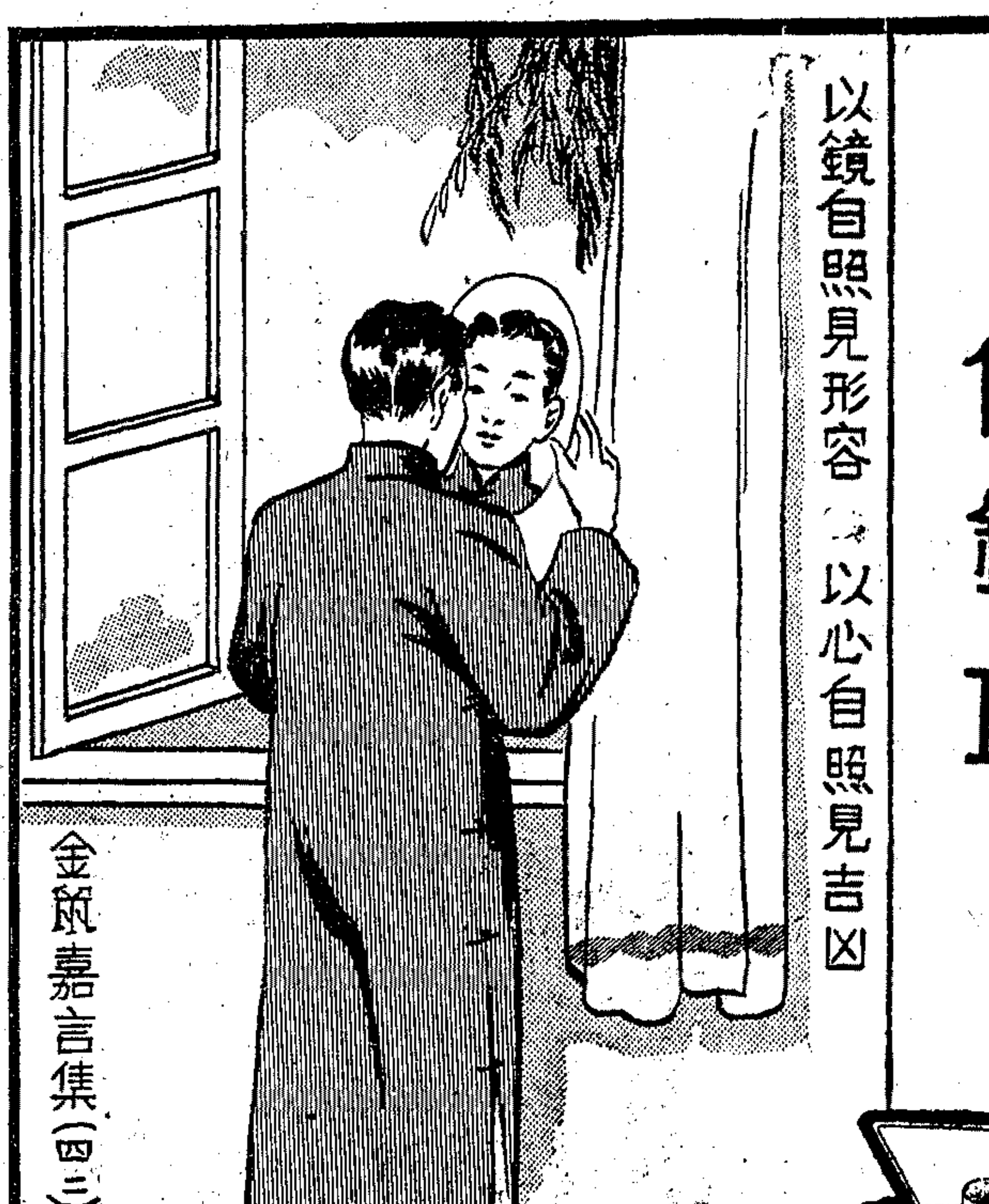
上海　中中交農四行昨奉令承辦供匯　法艦兩艘昨突由長江駛進淞口　泰脫龐案美按察署明日宣判

第一張　國際電

第二張　國內外電　本市新聞

第三張　教育消息　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　六點五十分



華成煙公司出品

金鼠

請用
長城牌熱水瓶

各國醫師臨床實驗二千萬病家親自經歷證明用新樂的能可以根治一切新老白濁

始終佔在時代前綫
至今佔居淋藥首席

「新樂的能」處方最新時刻改進市上治淋藥品之成分大都自白濁弗蔓蜿化而成故「新樂的能」實爲現代淋藥之首創再加每日之改進決非一般出品所可望其項背病家寶貴自身身體既患白濁自以服用「新樂的能」爲最妥當

男用女用單管雙管各大藥房均有出售

新樂的能

新星西藥行無限公司總經理

美國務卿邀集遠東專家會談
預籌將來對日政策

▲國際社十日華盛頓電　國務卿赫爾昨日召集其遠東事務主要顧問、開重要會議、同時美國正等待日本宣布其允於明日宣布之「重大決定」、該項決定、將影響日本之作戰政策、衆信赫爾所召開之會議、目的在於預籌對策、萬一近衛之宣言使日、美間太平洋關係更趨緊張、如何應付、然亦有人以爲、近衛或將發表、日本政策業經改變、以美、日和睦爲原則、甚或背離軸心、亦未可知、正值赫爾召開會議之際、美國關稅委員會公布日貨輸美詳細調查表、證明此項貿易若完全停頓、對於美國國防程序或國家前途、絕無影響、

豐田在樞密院 解釋美日談判

▲合衆社十日東京電　可靠方面宣稱、豐田外相本日在樞密院解釋歐洲局勢時、曾涉及現時日、美間之修好談判、觀察家察覺日、美官員及商界對於日、美修好有成功之可能、已漸表樂觀、日本報紙似亦盡力提倡、故皆已停止發表反美評論、

▲合衆社十日華盛頓電　國際方面昨接得報告、謂若干主要人均信德國已不能在此次戰爭中獲勝、因此日本企圖減輕與軸心國之關係、而在可能範圍內、迅速增强與英、美之邦交、以盡力「挽救自己之面子」、但此報告並未表明日本將公開或正式與軸心國決裂、據該報告稱、此舉將極危險、恐將引起嚴重之內部反響也、若美國能恢復運油至日本、則日本亦不反對美國運油至蘇聯、此舉卽說明日將與美調整國交一例、靈通界推測、首相近衛最近之宣言、似將對日本人之表示謂、美、日二國已開始談判、以改進二國間之關係、衆認爲此種談判係屬「試探性質」、在於尋求途徑、使日本於當前之困境中、獲得「光榮」之退路、據稱、日本以後或將放棄軸心、尤以蘇聯之抵抗依然頑强也、

▲合衆社十日東京電　美童公學董事會本日集會、討論清算該校、結果議決仍然佔用現時之校舍、但本學期將暫緩開學、此舉反影日、美修好漸有希望、

美鐵路工人醞釀罷工
參加者近百萬人

▲路透社十日華盛頓電　上星期五日鐵路工會十九處之領袖、曾奉命發動罷工、其中非機械人員工會共有會員約九十萬人、已定星期四日爲罷工日期、機械人員工會五處共三十五萬人、則定九月十五日罷工、彼等要求增加工資、據鐵路勞工法之規定、凡有上項情形發生時、羅斯福總統須指派一調查委員會、於一個月內呈報、故工會方面所定之罷工日期、未必即爲眞正停止工作之日、因在調查委會呈報後之三十日內、不能發動合法之罷工也、羅總統大約今日返京後、即將遴選此項委員、

協約軍完成任務 退出斯畢茨柏根島
島上居民不遺一人 所有煤礦悉遭破壞

▲路透社十日倫敦電　官場宣佈、遠征斯畢茨柏根羣島之英協約軍已安然返英、而該羣島已不留可供敵用之物、協約軍在斯畢茨柏根羣島作短時間勾留時、已摧毀煤礦、內包括十五萬噸之存煤、並摧毀以有價值情報供給德方之無綫電臺一座、島上居民已全體撤退、不遺一人、當加拿大軍乘小艇在該島登陸時、有一招待委員會迎之、投以大批糖菓與紙烟、島上居民卽襄助加軍從事破壞工作、

▲合衆社十日柏林電　德國權威界昨日評論英軍在斯畢茨柏根登陸之事稱、「吾人謹祝其在彼處穩渡冬季、」此外別無他言、

特夫古柏抵新加坡
將往游緬澳荷印

▲路透社十日新加坡電　英戰爭內閣遠東特別代表特夫古柏、昨日抵此、據稱、日本之熱度、縱未降低、但其動率似已轉緩、此乃頗可欣慰者云、據路透社探悉、美國駐泰新公使貝克亦與古柏同機抵此、彼此曾作若干次之坦白談話、兩氏皆以此等談話在將來或極有用爲言、古柏堅稱、吾人刻與美國密切合作、此種合作、極爲重要、余意不妨明言者、英國或美國皆不欲見戰爭波及太平洋、但如竟不能免、則吾人準備應付任何發展云、古柏末稱、渠爲調查遠東局勢起見、殆必往游緬甸、澳洲與荷印、且有赴重慶之可能、但未必往游日本云、

華盛頓政界騷動 認德將拖美參戰

▲合衆社十日華盛頓電　此間政界內最近美輪兩艘相繼遭受襲擊、昨引起騷動、並認爲邱吉爾氏所警告納粹對美大西洋巡邏路綫之行動一致之可能攻擊一語、足以採取非常嚴重之態度、此間以前一般均認爲希特勒將避免對美國船隻之襲擊、蓋恐引起美國之憤怒、然今日若干方面相信、希特勒於橫行無忌中或將拚命襲擊、重蹈一九一七年德皇之覆轍、希特勒固認識此舉或將拖美國於戰爭也、

▲合衆社十日華盛頓電　美國所管之巴拿馬註冊貨船「西沙」號被擊沉消息、適與邱吉爾所稱希特勒或將擴大戰爭至美洲之警告相吻合、奧克拉賀馬省民主黨議員湯姆斯稱、「因格里埃事件之結果、美國已承諾予英以更大之海軍援助」、國務卿赫爾於報界會議中稱、該「西沙」號雖掛巴拿馬旗、然爲美國之公司所管、赫爾稱、主使襲擊「西沙」號者、吾人可無疑惑、惟渠於接獲較多報告以後、始肯予以討論、「西沙」號被擊沉之宣布係繼「鋼水手」號在蘇彝士河口被炸沉之宣布以後、此爲格里埃號事件後之四十八小時、事態之發展、加强一種信心、卽美國海軍將在美國領海內以武力對付武力、向德國任何企圖切斷英國接濟路綫之攻擊挑戰云、

美政策正在轉變 決確保海上航道

▲路透社十日華盛頓電　現有理由可信、美船「鋼水手」號與「西沙」號之爲德方所擊沉、與美艦格里埃號之遭德方攻擊、刻正促使美國政策轉變、此間認爲「西沙」號之沉失、較其他兩事件更爲重要、「西沙」號懸巴拿馬旗幟一點、勢必改變美國之政策、因該船乃美國所有、正從巴拿馬改向美國登記也、各方對於「西沙」號沉失之消息何故久不發表一層、頗多揣測、據路透社所聞、上星期四日冰島美國駐軍無綫電台曾竊聽「西沙」號愆期未到、恐已遭魚雷襲擊之消息、英、美無綫電台似均未收得此訊、故國務院昨日宣布此船沉失、聞者爲之震驚、衆意此訊所以不早予發表者、乃欲待接獲脫險船員之詳報也、路透社聞諸可靠方面、羅斯福總統原擬於星期一夜播音中宣布沉失事、旋因喪母、展至星期四日廣播、屆時總統諒將答復邱吉爾所發積予海軍援助之呼籲、實則邱吉爾在未發此呼籲時、已獲答復、蓋總統之廣播演詞稿早已擬就、而定星期一日發表也、聞總統於播音中將說明由於納粹攻擊美船之舉、大西洋巡邏政策將予變更、消息靈通人士相信、羅斯福總統將宣佈美國與冰島間莫可侵犯之海上航道、而在此道上發現任何有敵意的軍艦即予以消滅、質言之、任何德方潛艇水面船隻或飛機、入此區者將冒立遭美海軍摧毀之險、縱僅侵入此區、亦將視爲敵對行動、而加以摧毀、此海上航道之闊度、尚未可知、但可猜定此航道將有充足之闊度、以保障運英接濟品在美國與冰島間之絕對安全、

衆院外委會主席 主張廢除中立法

▲路透社十日華盛頓電　據消息靈通方面之可靠傳說、羅斯福總統明日之演說中、將要求德國對於因納粹行動而造成之美國船隻及生命損失、予以嚴密之注意、據稱、美方因上述原因而損失之船隻共計五艘、美國人民之遇難者、至少當有六十五人、聞美總統現仍從事於此項演辭之草擬、此間對於總統或將宣布任何行動、以實現美國海上權利之被尊重、雖尚無消息可得、但以爲總統之將明白表示、美國堅持海洋自由主義、自少疑義、衆院外交委員會主席勃羅姆宣稱、束縛吾人援英之中立法案、應予以廢除云、

註册　商標

鴻翔

女子服裝專門商店

二十五週紀念

發售禮券

喜慶餽贈　無上禮品

常年通用　十足兌貨

購券一百元　贈券念元

購券二百元　贈券四十元

餘此類推

九月十日起一星期爲限

總店靜安寺路八六三　支店南京路七五〇

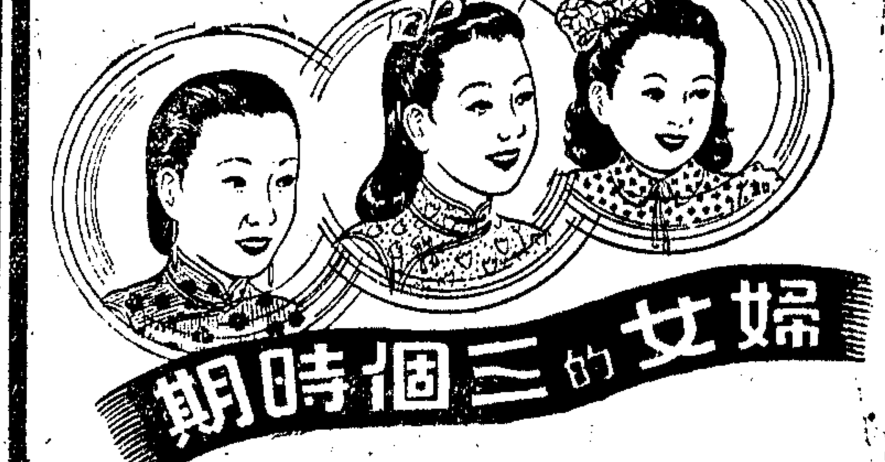
長命牌　維他賜保命　補丸　補針

輔助戒煙第一靈藥

吸煙上癮原因繁多其爲疾病而傳染者如咳嗽咯血胃氣痛氣喘遺精早洩等戒煙者咸視爲畏途如在戒前中後採用维他賜保命則其中荷爾蒙能策動全部器官興奮調整神經强健筋骨增進食慾排除毒素戒後非特不致反癮且無痼疾復發之虞　藥房均售

信誼藥廠監製

V15.



婦女的三個時期

標梅時期
標梅迨吉・是女子一生之黃金時代・但須極力注意於體格之健全・經期之準率・以備將來任賢妻良母之重責・

少婦時期
生育爲婦女之天職・亦爲家庭間幸福之要素・倘嫁後多年而不生育・非特家庭之間・空氣枯索・爲夫婿者・或將藉詞而納寵・

中年時期
婦女愛美之心理・不隨年華老去而消逝・然女子青春易逝・一入中年・容顏即非・倘再患有月經病者・不僅嗣續無望・抑且衰老更早矣・

國產上選 當歸煉製

當歸克

主治 經期不準 經痛經稀 宮冷不孕
功能 調經活血 改善體素 嬌嫩容顏

婦女終身唯一良伴

新亞藥廠製造 各大藥房均有出售

社評

美國德國與日本

羅斯福氏在本月八日所準備發表的演說，不幸因羅母逝世而展緩到今天。在這三天當中，東西局勢都有新的事態發生：一方面繼格里埃號之後，又有鋼海員號貨輪的遭德擊沉與西薩號沉失事件的公布，另一方面，美日之間，在最近密切接觸之後，亦已有新的進展。則經過這一躭延，羅氏原有演詞勢必適應這些新的事態有所是正，而一般世人，亦復因此對於美方政策與反應得獲有更加深切瞭解的機會。

在此度歐戰初期，德方曾經審慎從事，避免觸犯美國，是以縱在上次大戰中在美國中立期間擊沉美方船隻之事層出不窮，此次則直到不久以前，年餘之間迄未觸犯美國海上權利，由此可見最近轟擊美船事件之層出不窮，德方並悍然以此自承，當絕非偶然事件可比。格里埃與鋼海員號事件，德國都以美船駛入封鎖下的戰區爲唯一藉口，姑無論此目，爲堅持海上自由的美國所決難承認，而且美政府也從未同意於把紅海和冰島附近列入所謂戰區，德方用意無非要激怒美國，甘冒美國參戰的後果。關於這一點，本報日前已有所述。此種策略，假如施之一年以前，也許會更增強孤立派氣燄，使一部習於安逸的美人望而却步；然而以現在美國參戰醞釀的成熟，納粹聲勢的衰落，潛艇暴行之不足嚇退美國固極顯然。就想藉此把美國拖進戰爭漩渦亦復難遂所願。今年五六月間，德艇在大西洋活動曾達到最高峯，使英美關於戰具以至食物的航運遭受莫大困擾，但自從美方擴大巡邏制度與英方銳意改進海戰戰術以來，情勢大有起色，隔昨邱吉爾的戰局的報告於此已有詳盡說明。美國海軍主力並不在大西洋，不過以該方面英美海空軍合作，對付僅能伺隙襲擊的德方機艇，即使還有若干困難，並不一定要美國正式參與戰爭纔能克服。因此美國雖距離戰爭邊緣更進一步，却並不見得會立即因德方挑釁而參戰，更何況中立法案迄今且猶存在，從現狀發展到實際作戰還有相當距離。另一方面，希特勒即使具有拖美國參戰的存心，他却不致鹵莽滅裂到自動對美宣戰。那不只不足助長聲勢，反會促成三國同盟的解體，早在數月之前，日當局已曾聲言。假如美德戰爭是因爲德國對美進攻而爆發，日本是可以不負赴援義務的。

倘使此際日本還具有尙堪一戰的實力，抑或確具納粹必勝的信心，則當此德方不斷對美挑釁之際，日本必亟謀利用此一時機，在履行同盟義務之中滿足自身的擴展願望。不過三國盟約的簽訂，歷時雖僅一年，一切都已勢異情遷，以是美德關係的惡化，乃並未引起日方何等興趣，格魯豐田間一週十二次的會晤，足徵日本之於美日關係，實遠較對盟約義務更加重視。假如說此際德方行動對日有所影響，那至多只是使美日談話更加積極，也許美國對日容或暫假辭色，却斷不會增進三國同盟的效果。目前國際形勢，任何稍有辨別力的人都可看出納粹頹勢日增，困難愈甚，即以攻蘇戰事而論，在戰略上舉棋不定，在戰果上無足稱述，轉瞬隆冬屆臨，希特勒未必不重蹈拿破崙的覆轍。伊拉克敘利亞伊朗問題相繼解決後，東西暴力陣營彼此匯合的唯一可能亦遭堵塞，事實若此，日本已被迫不能不爲自身利害打算。最近美日談判的進行，在日本是爲了窘境的打開，同時也是希望在英美優容之下另闢出路，無論其脫離軸心與否，可斷言德國必難因美德交惡而收到三國盟約的實效。不過日方這種打算，只是爲一時利害着想，既不是停止擴展，更談不到根本悔禍。

連日美日妥協即將成立之說極盛，就現勢論，誠屬不無可能，不過這至多只是暫時相安，絕不是主要癥結的打開。時至今日，無論在心理上以至政策上，在美日雙方之間還發現不出共同之點。據邱吉爾昨所表示，英美現行對日政策實與八項要點宣言等同出於最近羅邱會議的決定，八項要點概括着英美作戰的主要目標，則在同一會議中、所決定的對日政策當不致在精神上與之刺謬。加以最近美當局所發出關於遠東問題的聲明與保證，更無異間接說明了美日談話的輪廓。至於中日間的問題，則中國當局已屢有聲明，無論美日間對此是否觸及，都無需多事憂疑。凡此種種，今晚羅斯福的演說，相信必能予人以滿意的闡述。

南京路

新雅

粵菜館

電力供用限制 自置油機補充 冷氣十足開放 涼快比衆不同 溫度相當調節 空氣清爽流通

電話九〇〇八〇號

衛生署成藥許可証第八一一六號

中英菓子鹽

早晨服一杯四季健康

開胃消積 清血潤陽 平肝利氣 醒腦怡神

中英大藥房製造

電話購貨 總公司九七一八四 霞飛路支店七七一〇四 靜安寺路支店三九九〇五

唐拾義老醫師哲嗣

唐歐洲 專醫一切咳症

德國國家考試 德國柏林大學醫學博士

肺病早期診斷及治療，新法救治肺癆肺炎百日咳哮喘等症如患久咳瘦弱胸痛痰血潮熱盜汗便秘等病狀務請及早診斷治療

▲設備：大小便檢驗及X光攝影等 ▲診所愛多亞路廣西路角唐拾義藥廠 ▲電話九三一三二 時間：上午九時至一時

綢業巨擘

大綸

▲地址 南京路拋球場 ▲電話 九二一五九

資力雄厚 信譽第一 品質罕比倫 花色千千萬 售價公道 歡迎比較

中區前線紅軍發動猛烈總反攻

德軍向西潰退二十公里 蘇獲空前大捷全國歡騰

▲國際社十日莫斯科電 今日消息、中綫蘇軍大反攻、已擊潰德軍十萬、克復村莊九十餘、現正逼近斯摩倫斯克、同時紅軍高級司令部稱、列寧格勒奧迪薩守軍、迭次力拒敵軍之進攻、奧迪薩羅軍遭重大損失、高級司令部第一次正式宣佈、蘇軍已改局部反攻爲總反攻、惟又承認列寧格勒局勢危急、丁莫生柯元帥此次在中綫反攻得勝、蘇聯全國歡騰、蓋爲近來之最大勝利也、

▲塔斯社十日莫斯科電 「眞理報」著評、力言斯摩倫斯克附近紅軍大捷之重要、據謂雅爾尼亞城經紅軍克復後、德軍進攻莫斯科之企圖已完全失敗、蓋德佔雅爾尼亞之目的、即在利用該城集重兵進取蘇聯京城也、該報復謂紅軍擊潰德兵八師及克復村鎮九十餘處後、仍繼續推進、目前砲火綫已離雅爾尼亞二十公里、

▲合衆社十日倫敦電 權威方面稱、在戈美爾方面、蘇軍昨亦發動反攻、其規模雖或較之雅爾尼亞方面反攻爲小、但已有成功、但彼等相信尚未至足以阻止德軍自戈美爾向東南進攻之程度、列寧格勒戰綫之他處亦有劇戰、但並無顯然變化、

▲合衆社十日倫敦電 英國權威界昨稱、蘇聯已動員一千萬至一千五百萬員、並於三個月內予德國以較第一次歐戰任何一年中爲大之傷亡、列寧格勒之戰已加緊、聞雙方在惡戰中、柏林方面相信、德軍於十一月降雪以前、將佔領列寧格勒及奧迪薩、同時據英方消息、德國已增派生力軍五十萬、由歐洲之佔領區內及德國調往蘇聯、保衛由芬蘭以迄拉多加湖之一百哩前綫云、

德稱佔領舒魯塞堡 對列寧城加緊包圍

▲國際社十日柏林電 此間今日對德蘇戰事之進展情形、發表特別公報稱、德軍已佔領列寧城以東之舒魯塞爾堡、並已將列寧城全部包圍、公報又稱、因德芬軍已佔領供給電力之來源處、故列寧城外之電力、業已與城內全部隔絕、德無綫電台今日對此次勝利、稱譽不置、力稱、列寧城乃莫斯科以下蘇聯最重要之工業城、全國造船事業百分之五十、皆集中該地、又謂、舒魯塞爾堡之佔領、已使德人能全部控制那伐河及白海運河上之全部船舶、德元首行營今日稱、列寧城現在砲火大猛轟之下、城中居民三百萬人、現正受德空軍之重大轟炸云、

紅軍渡河痛擊義軍 奧迪薩區戰事停頓

▲合衆社十日紐約電 此間合衆社所得羅馬無綫電報告、承認蘇聯軍隊再渡尼泊河、此區爲義大軍駐紮處、

▲路透社十日倫敦電 德方最近戰訊稱、烏克蘭前綫羅軍因奧迪薩防務實力堅強、已陷停頓云、

▲塔斯社十日莫斯科電 南塔奧迪薩城畔仍有激戰、羅軍損失極重、在過去十日中、羅軍損失官兵二萬人、蘇聯黑海艦隊陸戰隊第一團作戰異常英勇、不斷進攻敵軍、在過去三日中、該團殲羅軍兩團、並獲大批戰利品、

英首相在下院檢討一般戰局

海戰有起色但危機未去 決盡力援蘇爭最後勝利

▲路透社十日倫敦電 英相邱吉爾昨在下院檢討一般戰局、對於大西洋戰爭言之頗詳、謂一般民衆已發生最近兩月事態大有起色之印象、余亦不能認爲不然、海戰起色見於兩方面、一方面爲英國與協約國船隻喪失之大減、與安抵吾人口岸的貨物噸數之大增、不獨可補足余於本年初所作一九四一年貨物輸入數量之估計、且亦超過之、另一方面爲德義船隻在過去三個月內喪失數之激增、此乃英國海岸指揮部與轟炸機隊新戰術之發展所致、而亦英潛艇之功績、敵船之爲我空軍與潛艇所殲滅者爲數甚衆、此點尚望下院予以注意、蓋七八兩月英國與協約國船隻之因敵方行爲而喪失者、尚不及德義船隻之爲我飛機與潛艇所擊沉者三分之一、此點尤可視爲重要者、以我方船隻行於海上可爲敵方攻擊之目標者、較諸敵船之可爲我方攻擊目標者多十倍或二十倍、而敵船僅作短程航行橫渡狹海、或在飛機保護下往來於有防禦工事之口岸、迥不似吾方經營遍及世界之貿易、無時不有二千艘以上之船隻行於海中、即行於危險區中者、亦無時不在四百艘以上也、

協約國潛艇隊造成優異成績

英國武裝在此戰局中受損失最重者無過於潛艇隊、而危險最甚者亦無過於此、計在一九四一年中、英潛艇共擊沉或重毀敵方軍艦十七艘、其中有敵潛艇若干、又敵方供應船亦爲英潛艇所轟沉、平均計之、每月擊沉敵船十五艘、換言之即每兩日毀其一船是已、此項供應船中、包括許多滿載兵士之運輸船與油船、大都係行經地中海以接濟里比亞敵軍者、荷蘭與自由法國海軍之潛艇聯合行動、遂有此優異成績、

德敷音感水雷現已不足爲患

水雷爲患、今不常聞、但每夜輒有敵機三四十架用其種種方法、在船隻所可經過之處、拋落水雷、此種攻擊、常以音感水雷與磁性水雷爲之、但英方之科學與組織已戰勝之、故不常聞其爲患矣、英方有二萬人與船隻一千艘每晨工作不懈、用許多新奇器具以肅清敵方夜間在港口與海峽所埋置之兇器、無論氣候如何惡劣、敵方如何攻擊此種工作未嘗稍停、吾人向無所聞者以此工作秘密進行絕不聲張也、開戰以還、撈船工作、已撈起沉船一百餘萬噸雖七八兩月海上損失業已大減、然若謂當前嚴重危險業已終止、則未免愚妄、蓋敵方現已使用較前更多之潛艇與長程飛機、而吾人料其今後將更甚也、

美英海軍合作局勢爲之一變

美國在大西洋之行動、甚爲廣泛、不斷的巡邏通至西半球之路、德人對之甚形棘手、蓋恐與強大的美國海軍發生衝突也、此乃大有助於吾人者、余視其可爲更大之助力、惟德國策略至此或將一變、希特勒無疑的亟願先解決英蘇、然後再與美國短兵相接、此乃其素行的個別擊破之策略、但希特勒亦亟欲阻止寶貴之軍械與供應品現依照美政府政策源源渡大西洋而來者之運抵英國、茍希特勒果欲阻止之、則危險區又將遍及大西洋矣、吾人此時莫作大西洋戰爭已獲勝利之空談、吾人對於所有之成功、爲吾人忍耐與奮勉之報酬者、固不妨認爲滿足、但戰事變化無窮、今尚未達止境也、

視察冰島防務獲得良好印象

余與羅斯福總統晤談後欣然返國時、曾游冰島、備承冰島朝野之熱切招待、並獲檢閱英美軍隊之機會、此兩國軍隊因完全不同之理由、奉行其各別之職務、居然共同擔任此極重要島嶼可爲納粹傾跨大西洋從事侵略之起點地者之防務、英美海軍與空軍集於該島與紐芬蘭者亦復不少、定將在大西洋巡邏中與大隊重轟炸機不斷的每夜飛行中擔任與日俱增之工作、蓋此種工作乃最後勝利中最有決定性的工作之一也、

英國先發制人中東局勢穩定

吾人在東戰區之各事亦頗順利、吾人與伊拉克之關係、爲一種盟約所支配、此項盟約在戰時或其他緊要時、予吾人以保衛伊拉克與英國利益之大權、當德人肆其陰謀於伊拉克與親德派拉希德阿里攫取政權之時、吾人並非無備、吾人有保護伊拉克境內交通之權責、故立調準備應變之印軍一師開入巴斯拉、而拉希德阿里對我軍之入境猶佯作歡迎、蓋希望欲吾人承認其政權也、拉希德阿里屢請德方踐約、但德機從敘利亞入境者僅三四十架、欲駐於摩蘇爾兩處、按德方之不能多派軍隊援助伊拉克、有一原因、緣德方傘兵與空中運輸之軍隊本可經敘利亞飛往伊拉克作戰者、已喪生殲滅於克里特島之戰役也、德方特別訓成之空兵陣亡於此役者逾四千人、而運兵飛機亦毀滅不少、故克里特之惡戰、雖使協約軍不得不撤退、然亦使德方喪其精銳而不能用於他處矣、迨伊拉克新政府成立、吾人乃能恢復友好合作之基礎、今雙方均忠實遵守盟約、雖伊拉克仍有須加注意之危險、但未引起重大憂慮、（未完）

伊朗履行休戰條件

剷除納粹勢力

▲路透社十日倫敦電 外相艾登今日在下院明白宣布、英國對於英蘇伊朗協定之履行、將不容延擱、外相於答覆問話時、謂英蘇條件已由伊朗政府接受、內容規定德公使及其館員須立即離去德黑蘭、德公使館即行關閉、義匈羅三國公使館亦然、伊朗政府宣布已請上述四國使館照辦、並已下令停止軸心國各使館以密碼或無綫電通訊之便利、伊朗政府現正採取步驟、辦理移交德僑於英蘇政府事宜、

介力治療肺病

如順水行舟・可早達健康彼岸

肺病易於蔓延、而不易痊愈、實爲未遇良藥之故。介力（即大蒜精），確具強肺殺菌之偉效，爲世界著名良藥。常服能使肺部強健，抵禦病魔於無形。已患肺病者，投服本品，更能於極短期內，獲得良好之治效，猶如順水行舟，可早達健康彼岸。

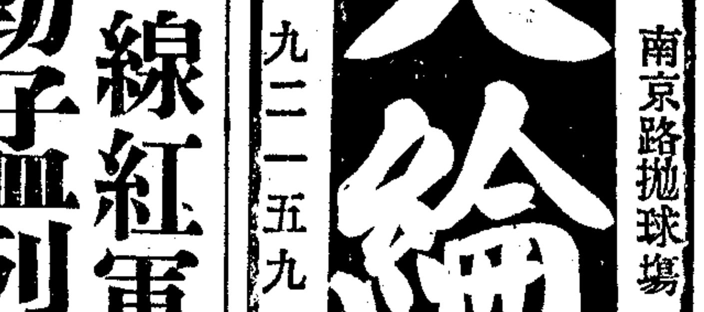
——公司藥房均售——

上海宇宙藥廠

發行所：河南路永吉里四十七號 電話一三二七七 六二八二五

70

中西大藥房



痰敵 止咳化痰 平喘治癆

胃鑰 止肝胃痛 治腸胃病

九星抗痢伏疾 K.S.D. Phage

九星抗傷寒伏疾 K.S.T. Phage

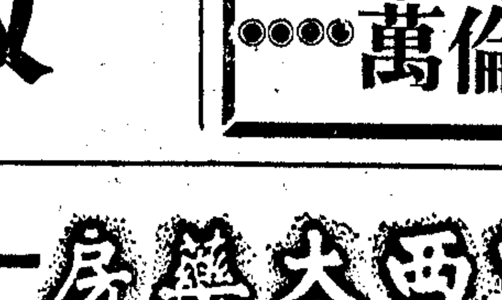
九星抗副傷寒伏疾 K.S.P.T. Phage

含有各種痢疾及副痢疾細菌之噬菌體 專治各種痢疾 等

含有傷寒桿菌之噬菌體 專治傷寒等

含副傷寒桿菌之噬菌體 療治各種副傷寒特效藥

著名老牌



每箱：一百念塊 沐浴衣裳香噴噴 日月牌明星香皂出品 定價：每六十元

潔膚美容 明星香皂 二元三塊

九星維他命麥精魚肝油 純淨 大瓶售十九元 小瓶售十一元 幾怪 國幣二十元 國幣十一元

九星維他命乳白魚肝油 純淨 大瓶售二十元 小瓶售十一元 幾怪 念二元五角 十一元五角

今日電話購貨 98200 特價犧牲貨品

新中國大學招生
(班級)文,理,法,商,暨各專修科一年級新生及二三年級轉學生(報名)即日起(考期)九月廿二日(簡章)函索附郵二分(校址)南陽路一八三號(電話)三六〇八一

光華大學暨附中招生
(年級)大學文理商三院各系一年級生及二三年級插班生中學部初中春秋季各組(報名)大學九月八日至十二日中學九月八日至十一日(考期)大學九月十四日中學九月十五兩日(簡章)函索附郵二分(校址)漢口路四二二號

光華大學附設商業專修夜校招生
(專修科)暫分會計銀行工商管理三科均以修滿二年爲畢業凡對於商業課程有志選讀者即日起報名經審查合格後准予入學(開學)九月廿五日(簡章)函索附郵二分(校址)漢口路四二二號證券大樓

三吳大學
文學院 國學系 英文系 新聞系
理學院 土木系 物理系 數學系
法學院 法律系 政治系 經濟系
商學院 會計系 銀行系 管理系
國學 英文 新聞 特科
法律 會計 銀行 修專科
招男女生
本科四年畢業 專修科二年畢業 特科一年畢業 投考與驗… 考期九月十三日下午一時
新舊各生通告
本校定于十二日開學十四日舉行法律會計專修科銀行特科畢業典禮井於秋季開學式下午二時播影三時行禮四時給憑並由新聞發行特列在場分送凡大學部新舊諸生務希準時參加爲荷免繳費擁擠起見凡本校舊生及新生均可即日起來校繳費註冊備取各生在未接獲本校通知前希即投考他校以免延誤◆畢業同學文憑希即日起遲繳本校會計課可也 校址仁記路九十七號 電話一七三二一七

總校—南京路慈淑大樓及天綸大樓
總辦公室慈淑大樓五二四號
分校 第一—霞飛路六八八(馬斯南路口)
第二—卡德路六一八(愛文義路口)
第三—愚園路愚谷邨31(地豐路口)
滬江英專
附設 晨夜補校 九月十一開學 即將額滿 報名從速 即日報名
婦女學校 專爲婦女 女生補習 ▲不限年齡 ▲不拘程度 ▲英文…國文… 每日下午四時起上課
▲總校夜班 高B C課 時8·25-10·05 ▲其他各級照章全部開班 電話92700

皇家英專夜校招男女生
(特點)本校特聘西籍教授教法新穎並普用華語詳解 (程度)自初學至大學不限年齡 (班址)南京路慈淑大樓四樓四百念五號 聖約翰教授前任進修冠英耶教 (設科)分普通及特別 (學額)二百名 (報名)即日起 (校長)Gaan-Machado-現任

新華農業專科學校續招新生
(組別)農場普通兩組各一年畢業 (報名)即日起報名隨到隨考 (開學)九月十五日 (章程)備索 (校址)白克路一八六號 簡章備索

上海兒童音樂院招收有音樂才能的兒童五十名
年齡自五至十五歲 免費 有音樂天才者 設科 鋼琴 提琴 聲樂 報名自即日起 章程備索 院址 愚園路愚園新邨十二至四號 院長吳卓生 教務長王瑞嫻

教育部立案 東亞體專暨附屬體師招男女生
(學級)體專及體師一年級新生各級插班生 (報名)即日起(考試)隨到隨考 (簡章)備索 (校址)上海法租界華龍路八十號

上海婦女補習學校招生
添開新班 報名從速
(趣旨)專爲成年失學婦女補習預備升學就業而設 不限年齡 不限程度
(科目)國文 英文 算學 簿記 鋼琴 打字 縫紉 刺繡 編織 會話 珠算 常識
(時間)早班八時至十二時 午班十二時至五時
(校址)第一校華龍路五十四號 第二校白克路六三〇號
(附告)備有宿舍可以住讀

中國業餘補習學校招生
課程 特設普通班選修班 不限年齡性別程度 國文 英文 國語 日文 會話 簿記 會計等
時間 每日下午六時三十分至十時 任選一小時或二小時
業已開學 續招餘額
校址 南京路慈淑大樓五樓第五〇五號 簡章備索

第二中華職業補習學校
明日上課 十五上課 報名從速
(科目)國文 英文 國語 會話 英文會文 珠算 算術 代數 幾何 初高簿記 中英打字 縫紉 編織 刺繡 鋼琴
(時間)晨班…六時至 晚班…六時至九時 夜班…六時至九時(均老鐘點)
(校址)華龍路第一校五十四號 白克路第二校六三〇號
(電話)81280 37164 章程備索
入學從速 英文國文一至八級 商科數學 英文國文一至六級 青年智識講座等 英文國文專修班 北京路河南路口三三〇

上海短期補習學校 教育部備案
弘德職業補習學校
靜安寺路戈登路口
今日上課 尚有餘額 入學從速 電話39246

湘北戰事漸擴大

日由岳州向東南進犯

華勁旅出動襲日後方

◉重慶 據前綫戰報、湘北戰事、因日援軍陸續開抵、其規模日漸擴大、參戰之日軍共約一萬五千人、日軍約一萬九千人由岳州向東南進攻、其中三千人已抵崇城與南中(均譯音)、另一縱隊、數逾五千、由桃林與西店(譯音)出發、南窺七步嶺與朝霞嶺(均譯音)、其中一股約二千人、現正進攻詹家橋與嶺店(譯音)、華軍現正抵抗日軍、向東南兩面前進、並已派勁旅抄襲日軍後方、又據常德華方消息、日軍一隊現由裏橋河(譯音)向北挺進、(十日路透社電)

◉浙西某地電 杭州灣北岸、上月二十五日華軍進薄海寧城垣、予日重創、(八日電)

◉浙西某地 浙西華軍出擊部隊、日前襲擊杭州武康間公路、毀日汽車多輛、(九日電)

◉上饒 顧司令長官於福州克復後、特派員乘程前往宣慰視察、並積極辦理賑卹事宜、(八日電)

戰時澳門日趨繁榮

◉香港 戰時之澳門、日趨繁榮、開澳門歷史新紀元、而爲澳門人夢想所不及、中日戰時初起、富有之避難者、紛紛自華南各地、移居澳門、因葡國在歐戰中守中立、故澳門在商業方面、大佔其利、澳門一無軍事上重要性質、不設防禦、故香港有閒有錢階級、遷至澳門者頗多、澳門貨物山積、皆待運至世界各地、蘇德開戰以前、自西伯利亞及上海轉運之軸心貨物、以澳門爲分配中心、澳門與西貢河內及廣州灣、有輪船可通、日船亦不時駛至澳門、其與內地、亦有民船可通、過去澳門與外界交通、全賴香港、今則交通發達、故商務亦隨以興盛也、更有人計劃、將澳門闢爲深水要港、以容外洋郵船之碇泊者、澳門之南有二島嶼、其一爲太巴島(譯音)、一爲科隆島(譯音)、若將此二島上之淺水沙灘填沒、然後將該二島之北河道填平、則大澳門計劃、可以達到、此項工程、費用雖甚浩大、但因葡國當局稅收充裕、此項建設款項、亦不難籌措、若澳門能成爲遠東之頭等海港、則烟賭娼三種稅收、向視爲大宗稅收者、或亦可以消滅矣、葡政府並擬在澳門建立一强力短波廣播電台一座、以接通遠東各部、及轉達美國各地云、(十日國際電)

重慶大雨爲災

市內數處土崩

損及道路壓倒房屋 橋梁毀壞交通中斷

◉重慶 自星期日夜間起、此間大雨如注、殆爲前所罕有、致渝市內有數處大土崩、損及道路壓倒房屋、死傷若干人、並至少引起火災一處、星期一夜、蔣委員長之政治顧問拉鐵摩、與中央黨部秘書長吳鐵城、均險遭不測、蓋其住宅上部有巨石一塊、自崖上瀉下壓倒一屋、死一人、傷數人、該石所止之處、距二人住宅、僅百碼之遙、土崩之後、道路阻塞、不能交通、昨日拉鐵摩曾攀登山石、由泥淖中跋涉離宅、俾參加蔣委員長之晚宴、許多重要十字路口、皆置巨榜、警告民衆、前方橋梁道路已被衝毀、汽車不能來往、(十日路透社電)

澳大利亞極端同情中國

艾格斯頓發表談話

澳英政策完全一致

◉新加坡 澳大利亞首任駐華公使艾格斯頓、今日下午接見記者、發表談話稱、余相信余在華之工作、與加奧公使在美、與拉賽姆公使任日之工作、同樣有價値、余之任務乃在促進中澳間政治文化及商務關係、但余願鄭重聲明者、即澳大利亞雖派駐外公使、然其政策仍與英帝國政策一致、並不違背澳大利亞之政策專與英國之政策亦步亦趨、共同前進、中國正爲抵抗侵略而戰、澳人久已對中國之堅苦勇敢、表示欽佩、而余之被任爲公使、即澳人對中國人民、即蔣委員長、極端同情欽佩之表示、艾氏續稱、彼願於經仰光前往就任之前、能與徐謨及特夫古柏一晤云、艾氏於一九二九年曾至廣州上海等地、渠不解東方文字、但酷極願學習中文、艾氏之嗜好爲園藝與藝術品之搜集云、(八日電)

西南各省產金額增加七倍

◉重慶 據採金局方面傳出消息、內地採金機構、已普遍於川康黔滇湘青各省、規模較大者、均係官商合辦、由政府貸款從事大量採取、所得黃金則由國家銀行收購、據局方估計、今年產金約可達戰前之七倍、按官價計値、在五萬萬元以上、若在黑市交易、其數更足驚人、現在採金者百分之九十五、仍用手工淘洗、採金局正在努力督使改用機器、(十日哈瓦斯電)

新任港督抵達香港

宣誓就職

◉香港 新任香港總督楊格爵士、已於本日抵達此間、渠將繼任諾爾斯爵士之職任、(十日合衆社電)

◉香港 新任總督楊格爵士今晨十一時三十分抵此、砲台鳴禮砲十九響、予以歡迎、爵士在埠頭與港地各要人略事周旋後、即逕赴總督府、而於下午十二時十五分宣誓就職、(十日路透社電)

美大批援華物品開始運來中國

供給建造鐵路等用 値美金千五百萬元

◉華盛頓 據華載、美國戰品生產之大要、謂現有約値美金一千五百萬元之租借供應品與原料、開始運入中國、以供建造鐵路、由緬甸通至中國內地未經宣布之某地點、俾補滇緬公路之不足、供製造用之裝配原料與飛機、亦陸續運往中國、(十日路透社電)

◉重慶 美國物品經由緬甸運往中國免除納稅之議、係亞爾恩斯坦所首倡、亞氏曾領導美國公路及運輸專家三人、對於滇緬路上之運輸、作透澈之研究、並向蔣委員長提出詳細報告、最近始離重慶、(十日合衆電)

行政院會議決議要案

◉重慶 政院九日開第五三一次會議、各部會長官均出席、軍事外交報告外、決議案件撰錄如下、(一)財部呈擬改訂財政收支系統實施辦法、及財政收支系統分類表、請核定案、決議修正通過、(二)財部呈擬戰時食糖專賣暫行條例草案、及修正營業稅法草案、請核定案、決議通過、(九日電)

修正公布中研院評議會條例

◉重慶 國府九日令、茲修正中央研究院評議會條例第五條條文公布之、此令、修正中央研究院評議會條例第五條條文、第五條評議會職權如左、(一)決定中央研究院研究學術方針、(二)促進國內外學術研究之合作與互助、(三)中央研究院院長辭職或出缺時、推選院長候補人三人、呈請國民政府遴任、(四)選舉中央研究院之名譽會員、(五)受國民政府委託之學術研究事項、(六)受考試院之委託、審查關於考試及任用人員之著作或發明事項、(九日電)

命令

國府十日令、茲制定中央衛生實驗院組織條例公布之、此令、

總理首次起義紀念日

中樞舉行紀念式

由吳敬恒報告

◉重慶 九日爲總理首次起義紀念日、中樞於清晨在國府禮堂舉行紀念典禮、到五百餘人、林主席主席領導行禮如儀、吳委員敬恒報告起義經過與紀念意義、(十日電)

國府明令公布 修正國民體育法

◉重慶 國府九日令、茲修正國民體育法公布之、此令、修正國民體育法原文錄次、第一條、國民體育之實施、應依據中華民國教育宗旨及其實施方針、以鍛鍊國民健强體格、培養民族正氣、達到全國國民具有自衛衛國能力爲目的、第二條、中華民國國民、不分性別年齡、應根據體格檢查結果、一律受適當之體育訓練、於家庭學校及機關團體中、分別實施、由父母教師及主持人員負領導督促之責、以謀國民體育均衡發展、與迅速普及、第三條、教育部主管全國體育行政、關於全國國民體育之設計指導及考核事項、會商有關機關辦理之、第四條、中央及地方各級教育行政機關、應各設專管體育之人員、辦理及考核體育之實施、第五條、國民體育之實施方案、由教部會同有關機關擬訂、呈請行政院核定之、第六條、各級體育行政人員體育教師及體育指導員之訓練辦法、由教育部及各地方教育行政機關規定之、前項人員之訓練、由各級師資訓練機關體育學校、及適宜於是項訓練工作之大學負責辦理、其課程科目及教材綱要、由教育部定之、第七條、體育教師及體育指導員之進修辦法及專業保障辦法、由教育部擬訂呈請行政院核定之、第八條、國民體育實施之經費案、列入各級政府預算、第九條、依法成立之民衆體育社團或體育會、受教育行政機關之指導與考核、其辦理著有成績者、得予以獎勵或補助、第十條、教育部爲檢查國民體格進步狀況、應訂定國民體格檢查辦法、第十一條、本法自公布日施行、(九日電)

中央採取步驟調節法幣移動

將邀專家徵詢意見 俾法幣可逐漸內移

◉重慶 滬重要外國銀行停止自由買賣外滙後、此間官方咸認滬外滙黑市、已不復存在、日方以法幣套取外滙伎倆、亦無法再施、法幣此後在滬、不復能任意易取外滙、則是否有逐漸內移可能、行政院經濟委員會、將邀專家徵詢意見、並研討政府應採如何微妙方式、以調節法幣移動、(十日哈瓦斯電)

金融界人士均表示欣慰

◉重慶 此間金融界人士、對於平準基金委員會在香港召集會議之結果、表示欣慰、據稱少數銀莊及經紀人雖或將繼續從事於外匯之買賣、惟總數將甚有限、可不致影響外匯市場、此後匯率將由平準基金委員會規定、對於穩定法幣及統制外匯與貿易、大爲便利云、中央日報載有將外匯市場逐漸由港遷滬計劃、並謂此項計劃、不日將由行政院經濟會議秘書處、召集各專家會議予以討論、平準基金委員會各委員不久可返此間、(十日路透社電)

簡報

◉韶關 興寧縣記者大會本月一日正式成立、(九日電)

◉蘭州 甘省府決籌設甘肅礦業股份有限公司、六個月爲籌備期間、(九日電)

◉立煌 皖主席李品仙、頃創辦安徽企業公司、資本總額一千萬元、(九日電)

◉桂林 國立西大定十月一日開始註冊、六日起上課、(八日電)

川省努力育蠶

預期增產生絲可近兩萬市擔

◉重慶 美國封存日本資金、影響日絲輸美、蘇絲原可乘機恢復二十年前地位、乃蘇浙育蠶區被佔、川省雖亦育蠶、顧產量有限、向來僅供本省銷用、不足以云輸出、農林部以機會難得、特定計劃、於本年內在川闢桑苗圃三千畝、栽苗六千四百五十萬株增殖原蠶種一萬張、改良種八十萬張、預期增產生絲一萬九千七百十五市擔、增產區域、亦經指定樂山・南充・三台・閬中・合川五區、其中復分設指導區五十六、每區設主任一人巡迴員二至五人、區設指導員一至三人、實地指導蠶戶改進蠶絲增產工作、(九日哈瓦斯電)

戰時食糧專賣暫行條例

◉重慶 政院九日例會通過戰時食糖專賣暫行條例、原文錄次、第一章、通則、第一條、糖之專賣權屬於政府、第二條、施行專賣之糖、暫定如左、(一)白糖(二)紅糖・赤糖烏糖・黃糖黑糖等(三)橘糖、(四)方糖塊糖、(五)精糖、(六)冰糖、(七)其他糖類、經財部核定者、第三條、糖非經政府許可輸入者、不得輸入、第四條、糖及糖之加工原料暨其副產品非經報由政府收購、或經其許可販賣者、不得販賣、第五條、施行專賣之糖、除自國外輸入、應繳關稅、及自未施行專賣區域移入、應繳平衡費外、概不得征收任何稅捐、第六條、糖專賣行政事務、由財部所屬主管機關辦理、並就糖之產銷集中區域、設專賣機關、及重要口岸、分設專賣機關、執行糖專賣一切業務、第七條、從事於糖之產製銷售、經紀業務之人、應依法各別組織同業公會、由各主管官署監督之、上項各同業公會、經受委託有協助專賣機關執行特定事項之職務、第八條、非經專賣機關及其特許商人出口之糖、不得持有移轉使用消費或爲其他處分、但在專賣機關收購以前、製造廠商所有者不在此限、第九條、專賣糖類之收購及出售、其衡器應依度量衡法之規定、(未完十日電)

新聞協會理事提議公葬張季鸞

◉重慶 中國新聞協會理事陳銘德楊犢岳監事羅承烈等、向中國新聞學會及重慶各報聯合委員會提議、由兩會共同發起請求政府公葬張季鸞、(十日電)

◉重慶 新民報社評、建議公葬張季鸞、(九日電)

日駐華艦隊司令易人

▲合衆社十日東京電 海軍省本日宣布、日本駐華艦隊最高司令島田上將、已被委爲橫須賀海軍鎮守府司令、以繼業已升調爲最高軍事委員會委員之鹽澤上將、

羅馬教皇今日接見戴樂

▲合衆社十日梵蒂岡電 半官方人士昨日宣布、教皇定於星期四接見羅斯福總統之私人代表戴樂氏作密談、戴氏在巴塞隆納與駐維希美大使李希會晤後、已於昨日午後抵此、

美國總統輪船公司 總統號郵船
九月中由滬開往小呂宋及新加坡
九月中由滬開往美國
十月初由滬開往美國
廣東路五十一號 電話一五三〇九號

中國救濟婦孺總會 上海兒童圖書館 聯合鳴謝
茲承浦緝庭會董經募侶相氏大善士熱心善舉捐助敝會與兒童圖書館國幣各一百元正拜領之餘特再公告並揚仁風

寧波金華旅客請注意
凡旅客欲赴寧波金華諸暨紹興者請臨四馬路(四川路口)八十九號三樓三一三號大運旅行社接洽手續簡便穩妥可靠取費低廉信用昭著 本社電話一二一九一 本社謹白

蘇錫宰牲場啓事
本場開辦迄今已逾卅載自本月份起所有宰牲業務爲牲畜市場所統制無牲可宰因此暫停營業外傳有出賣出租之說絕對不確特此鄭重聲明本場一切對內對外行動非經正副委員長簽署概不生效此啓
蘇錫宰牲場 正委員長陸龍友 副委員長邵富潤 啓 卅年九月十日

標賣廠屋啓事
坐落南市和平營北票碼頭附近大小廠屋約三十間全部材料連同鐵板水箱缸桶等招標出售有意者請於每日下午一時至五時至南京路慈淑大樓七樓七二七號與劉君接洽(電話九五二二九)

國華銀行召集股東常會公告
逕啓者本行股東常會茲經決議定於國曆十月十二日下午二時在上海北京路本行二樓議事廳舉行股東常會希於是日携帶股票來行向庶務科驗取入會證以憑到會如有因事不克到會者請委託到會股東代表出席除函達外合行登報公告屆時務乞惠臨爲荷 國華銀行董事會謹啓

大有餘機器榨油股份有限公司召集第十九屆股東會公告
逕啓者本公司茲定於十月十四日下午二時在北京路慶順里本公司開股東常會報告營業狀況除將入會證另函送達外特此公告屆時務祈股東諸君准時惠臨爲荷若因事不克親到者將附奉之委託書塡明委託他股東代理自公告之日起至開會日止照章停止過戶併此奉聞諸希公鑒

上海市糖業同業公會執監委員會全體委員謹啓
比因業外人士頗多購糖囤積以致正式同業營業爲之失常煩言嘖嘖代人受過諒非同業所願茲爲明辨是非免滋誤會計務希本會會員嗣後對於糖之買賣仍以同業爲限用維業規是爲至企

上海味粉廠改訂價目啓事
邇因原物料等價格繼續增高影響成本至鉅敝廠勢難長久犧牲不得已自本月十日起一律按第七號價目單發售暫不定貨除分達客戶外用再登報聲明諸希鑒諒是幸

上海宇宙藥廠啓事
本廠出品介力(即大蒜精)自九月十五日起改訂價目特此通告尚希週知 電話一六三二二八七二七五

紗業公會會員
恒昌紗號
專營代客買賣棉紗給赤 行情準確 成交迅速
地址天津路山西路東乾記弄廿九號 電話九〇七九六一九三二二〇

上海棉業交易所 第廿四號經紀人
大豐號
專營代客買賣期貨 二十支藍鳳標準紗 十二磅龍頭標準細布
電報掛號 一七七五
總號 四川路二一五號二樓 電話 一九一一二 九一四一六一
市場 九江路六十九號 電話 一〇四八二 轉廿四號
分辦事處 九江路證券大樓二〇四號 電話 九一六三三 九〇六三三

上海紗業聯合交換辦事處一二九號會員
大發紗號
代客買賣 現貨棧單 聽客自便
中國棉業市場……廿支金雙馬
交換辦事處……廿支雙馬廠單
棉紗公會……中外粗細紗線
棉業公會……各種棉布
消息靈通，服務周到
本號服務信條 以顧客之意旨為意旨。以顧客之利益為先提。
總號 南京路五六六號 電話九四五三四
分號 霞飛路六九六號 電話七七八九四

棉易公會 聯易公會 華美公司 24號（經紀人）
立泰金號 立昶紗號 立鑫美票號
代客買賣 棉紗 給赤 美票
地址 中央路四號五樓二十 電話 一三八一七 一九〇二七 一三四九一八

中國紗布交易股份有限公司廿二號經紀人
福新紗花號
代客買賣期貨棉紗 行情準確 成交迅速
地址 愛多亞路長耕里內 電話 一一九八八 一九二七一 九〇五一一轉

華孚銀號
聯合 中孚金號 永孚證券號 安孚紗號
經營代客買賣 給赤美票 公債股票 棉紗滙兌 往來存款
市場電話 直接對講 價格準確 交易迅速 息佣克己 地位寬敞
地址 北京路三百八十四號 電話九一八一八一（總線轉接各部）

福康股票號
代客買賣華商股票
上海九江路二五〇號河南路口祥鑾公三樓 電話一二七五二

源成銀號 源昌紗號
歡迎同業買賣 雙馬棉紗 現貨棧單 美票期貨 佣金每包五角 每百元七角
九江路一九〇號二樓 電話一六三三四
本號代客買賣現貨美票給赤期貨紗布，開取行情正確，佣金低廉，地位寬暢適宜，手續簡便

大興銀號
專營銀行一切業務 手續簡便 代客買賣公債給赤期現紗布股票滙兌 行市準確 成交迅速 消息靈通
歡迎惠顧
地址 北京路三八四號 電話 九二七六二 九八一一五 一一……八

大華銀號
滙款 往來存款 各國金票
大豐紗號 買賣給赤 各現紗
備客參考 行情報出 各種紗 免收棧租 電報 交
證金低廉 佣金已克 即可息利 無線電包 成
電話 一五七四九一八 一七號 證金按月一分計算 利息優厚 報告
南京路江西路口
常州 公債 現金 美票

和平空氣濃厚 買戶咸具戒心
客銷平淡 多頭吐出
賣氣瀰漫 市盤回落
雙馬現紗步趨低落

雙馬現紗，昨晨開盤後，客銷萎疲，市價轉趨疲軟，因和平空氣，十分濃厚，多頭獲利吐出，賣氣瀰漫，市盤乃步趨回落，晨開一千七百四十元，收盤一千七百廿七元，下午開盤仍為一千七百四十元，最高價到過一千七百五十一元，最低價一千七百廿六元，總計比上日軋小約四五十元。投資家密切注意，恐將盤盤，狀搞行情，好像不會有大小面，假使行情再回小點，則可翻一肥多頭，大有把握。

泰源銀號，開設南京路三三四號（山東路口），業已有年，專業代客買賣雙馬現紗期紗、「藍鳳」「龍頭布」「棉紗」等，佣金低廉，不拘數目大小，均可成交，市價準確，電話九一〇三〇，歡迎開戶云。（廣告）

商業新聞

紗花
局勢之為寬為緊 即紗市之為漲為跌
去揭曉之期不遠靜觀為得

上日大漲回挫後之紗市，昨即續趨下疲，此因空頭活躍，且謠諑紛紜，皆屬利空，尤使多頭不安，然一般財力充實之戶，將多頭非但不斬結，逢低反而購進加碼，探其原因，實據云紡製二十支紗之原料價，謂原棉來源艱難，且售價高昂，每担須售三百五十元至三百八十元，一包棉紗需花三担半，再加開繳雜費二百五十元至三百元之間，如斯廠方成本在一千八九百元，所以膽力強壯者依然拖進，然一般投機的人們觀念大相懸殊，謂國際局勢一緊，市價即將大落，方始撈進，已可獲利到手，所以近來市場上拋空者異常活躍，足使市面動盪不定，但除投機目的外，遠東局勢之寬緊，尤為紗市投機命脈所繫，最近數日內確乎關係重要，如其局面居然鬆下來，不但細絨的美棉可得，種種情況，又將大翻而特翻，若終不免拚破面皮，不但粗絨依然封持不能來，即細絨或許砲火所阻擋，雖程度不至快慢到如此地步，做投機的人們，還以暫時觀望為得，至昨日紗市基礎似猶穩固，二十支雙馬市價為一千七百五十二元，低價為一千七百三十二元，午後開盤價為一千七百三十五元，（跌至）一千七百二十六元，收盤取引所三盤已回好，隨之上升至一千七百三十九元收盤，場外已做一千七百四十三元，取引所紗布晨跌午回，紗市若干人云亦云，漲亦漲而跌亦跌，是無甚意味。

雙馬晨開因人心望小，首盤即下十元，為一千七百四十元，但盈利人補進，漲至一千七百五十一元，旋後取引所開盤趨落，人心大鬆，即至一千七百三十七元，惟大戶某某逢低拖進，且原料殊昂，買者倘有勇氣，再升至一千七百四十四元，不料十一時以後，場中流言蠭起，空頭拋出，受其壓迫，又疲至一千七百三十二元，收盤價回好一步，至一千七百三十七元，查半日間成交統計八千六百三十五包，今日有紗五百八十件，運香港，茲將各幫口買去之額量，分列如左，

香港 六三五 同行 八〇〇〇
統計 八六三五

金 雙馬期貨市況，反動激烈，驟然一度下瀉，當上午開出，雖洋花又高，但以謠傳美日談判和緩，致人心惶惶，浮多大起搖動，廠單首先下傾，而期紗初做尚穩，後因取引所下跌加勁，故九月期自一六五〇元做開後，高至一六五二元，而旋即低至一六四三元，十月期由一六六四元，開出乃亦降落十元，十一月期乃亦自一六七八元，跌至一六六九元，惟中途起伏，買戶多係進期貨出現貨之套頭，故跌勢未見十分擴大，故午收僅各降十元左右，午後做開先以取引所繼續不振，廠單亦覺無力，期紗賣戶活潑，乃又續降，迨至收盤時，突起堅俏之反動，蓋取引所之立即回高，脚地似又轉風，買戶紛至沓來，尤以新多為眾，是以市價遂期會急漲十元以上，可見期紗之穩定，觀其趨勢，乃取引所收盤之上昂，與期紗之回騰，其中不無良好因素，故今日之續昂，賣戶宜審慎將事，茲列成交價格表於後，

	九月	十月	十一月
開盤	一六五〇・〇	一六六四・〇	一六七八・〇
最高	一六五二・〇	一六六五・〇	一六八二・〇
最低	一六三八・〇	一六四九・〇	一六六六・〇
收盤	一六四四・〇	一六六〇・〇	一六八一・〇
比較	跌九・〇	跌二・五	平

洋花之盛況再起
啟椗在運之巴西棉尤所注目
結匯或有通融辦法

滬埠外棉交易，大眾驟趨熱烈，盛況遂有東山再起之象，良以外滙之結得，銀行已允或可有通融辦法，同時再因廠方觀於現棉紗鏈致價過昂，反不若直接訂購外棉得益良多，政適逢各外商棉業洋行能有大批巴西棉，將於近期內啟椗來滬之消息時，實為大眾所不能輕易放棄之良機，於是連日各廠方之紛紛成交，已使各外商棉業洋行應接不暇，成交總額，半日間已達千包以上，預料因機會難逢，後來者愈見踴躍，棉市無疑更有順利進展也。

紐約棉市，瞭意活躍，市況猛挺，先因同業買進而步漲，繼後再因華爾街買進，及空頭抵補熱烈並進，結果收盤價格，較之上日再漲念一至念六磅因不等。

印度棉市，因有多頭了結，及投機者賣出而跌，收盤價格，各跌一羅比左右，預測今日開盤市況，看漲二、七五羅比。

另訊，現棉情況堅挺如恆，因美棉一味上升，且向海外購訂原料申請外滙不易，二則船隻缺乏，所以人心大都看漲，目前廠方尚擯持不多辦，將後實需一動，市價即上騰矣，茲將實需成交列下：

美彭加坡	一〇〇件	一四八・〇	大康廠
美彭加坡	一〇〇件	一四七・五	花號進
火機草包	三〇〇包	一三〇・〇	榮豐廠
美彭加坡	一〇〇件	一四六・〇	又
又	一〇〇件	一四七・〇	又
高級蘭宮	一〇〇件	一三三・〇	又
又	一〇〇件	一三三・〇	又
火機草包	二〇〇包	一三〇・〇	又
又	一三〇包	一二五・〇	又

疋頭
南洋銷路仍盛

▲廠布 昨市趨勢續堅，惟綸昌布所漲無巨，受利空傳說影響，一度回跌，晚收又告回漲，結果各布售盤殊少軒輊，獨英商綸昌貨廠盤每疋漲二元，本街交易僅實銷各戶進二百餘件，客銷仍以南洋幫為較旺，總計漂染各布四百餘件，浙東溫甬幫辦粗布色布等一百餘件。

▲東布 取引所暴跌，繼之狂漲，收盤各月跌一角至四角半，現布龍頭細布跌三角半，中檔細布斜紋跌一二角，四君子嗶嘰跌五厘至一分，收盤價新單新稅二元二角八分，伊藤等洋行午後收進嗶嘰及各種細布斜紋三百餘件，染廠亦收購二百餘件。

▲出口 今日有棉布八百七十件，運往香港，又有五十五件，運喀爾喀搭，

上海華商證券交易所第七號經紀人
裕興證券號
代客買賣華商股票
代收紗布證券雜糧交易所股票
地址 九江路大陸商場二四二號 電話 九六一六一 九一一一九

欲登遇光金城活動廣告 請向西亞廣告公司接洽

華商
永昌股票公司
專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
新亞藥廠	38.25	38.50
五洲藥房		200.00
永安公司	26.25	26.50
恒利銀行	8.20	
國華銀行		95.00
梅林食品	150.00	
華成煙草	65.00	66.00
華商電氣		11.25
大通煤礦	55.00	
中華書局	77.50	
國貨銀行		80.00

如有出讓者願高價收買請注意
地址 九江路證券大樓四樓第二四五號 電話 九〇九二五 九六四九八

金融漫筆
進股票的適當時間
白羊

假使希望買進的股票上漲，除了去選擇比較有固定股息和市場上比較活動的股票之外，更應該注意到在甚麼時候購進，這纔恰到好處，比較有些把握。

普通人的心裏，都以為在低得不會再低的時候進股票，是最適宜的，其實却不完全可靠。因為有時股票會一直在低的線上盤旋，經過了很長的時間，為數也極細微，而等着脫手希望得到利益的人却不耐煩了。倒是乘上漲以前買進，有利可獲。所以一個有經驗的人，往往情願在較高股價時購進，在二三星期內去賺得利益；而不情願在較低股價時購進，等了一年半載，才賺得只够抵支佣金和利息的利益。

有些時候，在某一種股票的成交量上，往往可以發見它以後的變化，假使某種股票市價慢慢在上漲，成交量又較平時為大；繼而，成交較少，市價也就稍小一點；這現象，可以證明是有一些有實力的「多頭」在大量收進，假使沒有其他方面的變動，一般的市面又在看漲，就是象徵漲風即將開始了。至於在甚麼時候上漲？上漲到甚麼程度？那却是不容易估計的了；

微求預約：筆者按日在本報發表的金融漫筆，現應多數讀者要求，決定發行單行本，第一集收集材料，自七月四日起至八月三十一日止，包括五十篇，預約期即日起十七日止，每本酌收成本六角，地點：南京路一五三號，永孚公司，將來出版時，則售一元。（廣告）

證券
傳將有離心力發見 內外證券之吸力強
乙丙丁戊俱漲起一元以上
著名外股同時發現新高峯

公債暗盤，昨市因日本有退出軸心之象徵，揣測日美談判必亦接近，中日諒亦有和平之望，因有此離心力，而成內債之吸力，市場人氣大為興奮，在繼續不斷吸收之下，丙種又衝出七十二元關，戊種亦達七十元外，即甫經抽籤之乙種，隔日尚在三元內，現又至四元外，行市之優良，為付息以後之新高價，前途有進無退，惟回風在所不免耳，昨上午益昌德實進，怡泰聯益德昌仁豐均係賣出，午收即好三五角，午後鴻隆鴻大潤德九成協興元皆紛紛實進，大潤德繼續買進，大華永康大中鼎康或多頭加碼，或空頭抵補，怡泰聯益繼續賣出，同康同順稍有出脫，協興元得利結出，一時人心高昂，付息以後得未曾有，市價結果，一律上漲七角至一元四角之多，成交總數全日約二百餘萬元，茲列簡明表於後，

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	七九・〇〇	七八・三〇	七八・九〇	漲〇・七〇
統乙	七四・〇五	七三・三〇	七四・〇五	又一・二五
統丙	七三・二五	七二・三〇	七三・二五	又一・〇〇
統丁	六九・三五	六八・六〇	六九・三五	又一・四〇
統戊	七〇・二〇	六九・三〇	七〇・二〇	又一・二五

股票交易，成交A、B、C、內衣公司股五百九十股，價為十二元半，

又眾業公所股市，漲風持續，價格堅挺非凡，多種著名股發現新高價，橡皮股亦甚蓬勃，上騰最多者為英達匯、英渣華、蘭格志、與橡皮等，

痔瘡 痔漏 專科
朱俊夷醫院
杭州國醫（不用刀割負責包醫）
朱俊夷專醫男女內外痔瘡痔漏各種痔瘡 成痔脫肛便血等症不用刀割包治斷根
▲院址福煦路新閘路（德坊）一界22號 九路公共汽車福煦路靜安寺路14路二路

金融
港電續跌 現金價進九千元關

昨日金市給赤十月期貨續趨平疲，僅八元高低，終續軋小五元，交易七八百兩，而現金做開仍在一千兩以上，因係實貨買賣，供求籌碼稍不平衡，亘波易起，突然展開狂烈跌風，價已破入九千元大關內，蓋美日之會談，引起中日某種空氣，更聞香港金價續跌，本市香港、天津、潮州等客幫傾出，各方人心更虛，歎難振，自晨首由成記售予祥和十兩，為九千一百五十元，已做低三十元，俄續下降，裕泰豐出祥和十兩，為九千一百元，再出十兩，及成記出二十兩，聯興買進為九千零六十元，成記出祥和三十兩，萬豐十兩，九千零五元，同價祥和再進天元二十兩，後售者觀望，立見回升，祥和進裕泰豐五十兩，為九千零六十元，又進大豐、德孚各五十兩，九千一百元，再進德孚五十兩，九千一百十元，香港潮州兩幫售出，止漲趨穩，德孚出祥和五十兩，天元十兩，為九千一百元，永成出十兩，九千零九十元，德孚出二十兩，九千一百元，均祥和買進，德孚又出鑫源六十兩，熾大二十兩，九千零八十元，鑫源復出十兩予誠達，德孚出祥和六十兩，明豐出祥和五十兩，均九千零九十元，德孚再出祥和四十兩，為九千零八十元，津幫義豐出時和五十兩，為九千零五十元，德孚同價出天元十兩，又出廿兩，為九千零卅元，德孚進後續出予天元十兩，九千零十元，誠達出天元十兩、九千元，德成求售，立再步降八十元，始售予天元及祥興永各十兩，遞至八千九百廿元，十一點五十分，忽見祥和來買進驪康永十兩，為八千九百卅元，後少售者，故在二分鐘內喊高一百七十元，始續進成記二十兩，為九千一百元，再進永成五十兩，及某金號三十兩，為九千一百二十元，德孚限價賣出，祥和所進頗滿，故在二分鐘再喊低至九千元內，終見天元出時和十兩，為八千九百八十元，比日軋小二百元，有一百三十元高低，金號本牌金門市售價九千零五十元，收進減二百元，飾金致亦掛小二十元，為九百二十元，

期貨不堪回首

十月期金每條（十兩），九點十五分開市為六千八百六十五元，計低十元，乃合盛首先求售，由天元買進三十兩，後又與義豐、德成買進，故由六千八百六十二元，德孚售出，又遞至六千八百六十五元，正午收市六千八百七十元，比上日又降五元，當日祇八元差度，下午週三無市，

飾金連小二檔

銀樓飾金每兩兌出價，大同行及新同行上午十點降十元，至十一點半又降十元，退至九百二十元，（收進減五十元），軋小二十元云。

黑滙寂寥 且看多空
若何了結

外匯昨日市況，中央與滙豐兩掛牌及匯豐小檔牌價呆定，英美匯黑市交易開展，英匯二辨士八五九二七五，美匯元八四三七五之市價，漸歸沉寂，記者多方探詢，現在蘇商投機家九月期所多約一百二三十萬美元，軋多一百萬美元不到，此項交易作何了結，未悉平準會有未討論及此，若照出口商之售予本市十四家銀行之五元四三七五價軋平，將使投機商吃虧太巨，設或照當時之成交價（五元左右）軋結，銀行恐難容許，故當視黑市今後是否存在而定，或由香港平準會定價軋結，亦未可知。

糧食
米商雖會假借口實
究敵不過大勢所趨
昨日市價已見回小

洋米市檯呈起伏不定，變化多端之局，因前朝以外滙等問題突起暴漲，距昨又告回跌，早市猛降三四元，考其原因，不外存底充厚，人心時懷戒懼，故價格一經提高，實銷頓又呆滯，同時一般郊和浮戶，即都乘高紛紛出籠，皮球生意，並亦退色，因是市面缺乏恭維，常見搖搖不穩，迨早市開手，在缺乏之間津之下，喊聲即低，尤以小紋最疲，銀行棧小紋與跌至一九元，乃後籌碼愈多，市形益覺披靡，若銀行棧小紋一百零六元，外棧一百零七元，晚市前疲風更熾，竟有一百〇四五元喊聲，比市上公賣價格一百十七元則較低有十二三元之鉅，因此市上一部份米舖已自動減低至一百零八九元者，其他各貨無一不相繼貶價，如此一路垂軟，直迨收市之際，突起補空之風，始復略見帶緊，回高一二元，但較前市猶跌二三元不等，計收盤一號西貢為一百廿一元半至一百廿元，二號一百十一元至一百十元，一號暹邏一百十九元，二號暹邏一百零五元，至一百零三元，荷佛尖一百十五元，至一百零三元，火絞百十六元，敏黨次一百十一元至一百十元，銀棧小紋一百零八元，外棧一百零七元，碎尖八十三元半至八十元，英華司小絞亦在步降中，昨開現貨一百三十五元，路貨則有小至一百三十三元半，二號暹邏一百廿八元，碎米初開九十四元，繼自九十三元半，小至九十二元八角，成交七百多噸，下午直接交易亦經有抑低二元，全日現米交易約有萬餘包，

厚 薄粳國米市，因到貨略多，且受洋米影響，致在銷滯售鬆之下，售價回落二元有奇，閘南港早粳百五十元，次至一百四十八元，無錫高粳一百五十元左右，浦東新粳高貨一百五十二元，大市一百五十元，

糯 米猶以貨稀胃香，繼續挺秀一二元，開香港白元高自一百廿七元，次至一百廿三四元，糯漿平半，仍為一百十三元，次至一百十元，

洋粉結滙
尚未就緒

粉市被洋米狂落與謠言刺激，市面疲弱無神，實氣甚厲，幾有跟蹤洋米之一蹶不振模樣，然在目前月餅訊中每天本客實銷常扯有一萬三四千包，加之客國皮球則日有二三萬包交易，洋麥雖可結外匯，而洋粉結滙迄未就緒，故邇日來欲跌又止，倏尚倏低，徘徊不定，數週來市價始終在三十元外盤旋，未能如洋米之直捷降落，然昨市終以人心虛怯，大戶吐售，行情銳落半元左右至八九角不等，惟中間仍被客團趁低收補所抬高，而收市復呈回振狀態，早市金龍西棧三十元〇六角，大至三十一元〇五分，午收又回小至三十元〇二角半，晚收前二三角，下午浮多與大戶競脫，貨方又為喊高，金龍東棧卅一元四角，下午三十一元，砲台三十二元四角，香蕉三十二元，五燕三十一元六角，本粉存底兩枯，仍站在三十四元左右云，

油市
食油跌風愈厲

昨日食油跌風愈見擴大，蓋以生豆油已有絡繹來滬，抵埠進口又有四千桶及一萬六千聽，且受利貨風聲所趨，人心益呈虛歉，多方咸不紛起貶售，致行情江河日下，荳油及棉子油比前又猛落達八九元，杭市售開九月下交大有廠荳油七千多担，開盤價為一百七十三元，最高至一百七十三元半，最低一百六十二元，收盤一百六十三元半，又日華廠菜油開盤一百六十九元，最高一百七十一元半，最低一百六十一元半，收盤一百六十三元半，現貨均鮮受主，僅零星做開，

糖市
外匯已可供給
糖價回跌

昨糖市以外匯已可供給，人心見軟，價乃轉鬆，公會劃盤現貨二四粗白八月份入口一百三十三元三角至三十五元，七月份一百三十二元半，三十四元半，三十二元至三十四元，小二元，荷赤現貨一百二十一元，降度相同，太古車白B嘜一百四十二元，HX嘜一百四十三元半，小二元至一元半，H嘜車赤一百十三元，十五元，十七元，公司期貨二四粗白九月二十日交割者一百三十元四角，小至三十一元二角，三十日期一百三十元四角，三十三元至三十三元四角，小二元，三十一元，一角，三十六元半，三十三元四角，統共成交期貨三萬一千餘包，現貨三千餘包，

南北貨
新碼圓木成盤

石碼桂圓，本屆新貨告歉，產價奇昂，茲值登場，首批已有五箱運申試市，昨號方已見樣，貨品尚佳，各行以數少嘩勉頭抬高，然尚難及本，結果致未成交，以申市而論，價位尺高，如果再高，恐不甚合胃云，

市價
三十年九月十日 星期三

金融

◉ 滙劃 升水 平
拆息 八分 平

◉ 金銀（每兩計算）

大同行飾金	兌出	九百二十元
新同行飾金	收進	八百七十元
大同行紋銀		十一元
新同行紋銀		十元

◉ 海外各國銀價（九日電）

大條近期	三辨士半	平
大條遠期	三辨士四三七五	平
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	六十三羅比十三安那	平
印銀近期	六十三羅比十二安那	平
印銀遠期	六十三羅比十三安那	平

匯兌

◉ 中央掛牌
海關金單位 二元七角〇七厘
又合英金 三十九辨士三七五
又合美金 六角五分九三七五
上海標準金收價 二千三百二十元三角
中國純金買價 二千二百四十元八角
英純金每盎斯 八磅八先令
上午九時半公佈
上海平衡稅 百分之五〇
（以上英金一先令二辨士半計算）

◉ 滙豐掛牌
英 三辨士一五六二五
美 五元三一二五
以上法幣一元計算
港 廿一元一二五
坡 十一元
荷 十元二五
印 十七元二五
呂宋 九元八二五
（以上法幣百元計算）

◉ 海外各國匯兌（八日電）
英對美 四元〇三分半
美對英 四元〇三分七七五
英對滬 三辨士一八七五
美對滬 五元四角

證券

◉ 華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國內衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中法藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信誼書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華味精	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天廚煙草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋煤礦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中興圖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中法（除息權）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣生紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華一廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國水泥	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海水泥	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中一信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
通易信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紗布交易	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國貨公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）

◉ 各國貨幣（下午六時行情）（單位元）
英鎊、英金票、美金票、港幣、法郎、坡票、菲律賓票、安南票、羅比票、暹邏票、日金票、越南票：[illegible]

◉ 香港滙市
英滙現貨 一先令三辨士
又 遠期 一先令三辨士
美滙現貨 廿五元〇六二五
申滙現貨 未開出
日滙現貨 未開出（有行無市）

◉ 天津滙市
倫敦電滙 三辨士二五
紐約電滙 五元三一二五
申滙 九十五元
（聯鈔）暗盤 四十九元

中西股票

類別	最高	最低	收盤
英公部局公債（一九四〇）（六厘）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英公部局公債（六厘）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華懋公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬勒造船	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙眾	[illegible]	[illegible]	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國營業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
倫和毛絨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又（記名）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風	[illegible]	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開平	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾殖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英達匯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英渣華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伯安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
志摩南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陳時	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康來特	[illegible]	[illegible]	[illegible]
刀沙仁	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橫米草	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◉ 華商股票（以上由中國股票公司供給）
孝棠製造、上海銀行、中一信託、中北水電、廣勤紗廠、大生三廠、南洋煙草、華成煙草、中興煤礦、中國水泥、梅林食品：[illegible]
（以上由裕興證券號供給）

◉ 倫敦證券行市
滙豐（英冊） 七七・〇〇 平
又（港冊） 八〇・〇〇 N跌一・〇〇
N有行無市

◉ 紐約股票（九日紐約電）今日股市參差下游，是故成交物品、公用、實業、鐵道、名稱、交易：[illegible]

紗花

◉ 現紗
四十二支 金城、三十二支 飛虎、二十支 雙馬、又 金寶星、又 雙馬、又 天女、又 天鍋、二十支 大發、又 金寶星、十支 嘉禾、十支 金球、十支 寶星、又 新華：[illegible]

◉ 外棉 美棉 九月九日電 [illegible]

雜糧
天津金元、膠州黃豆、歸德黃豆、天津白米、明光、紅糧：[illegible]

糧食
◉ 米市
浦東新粳、又、南港早稻、又、無錫高粳、香港白元、中號、又、白粳、寶元、碎尖、號號碎、一號特碎、二號特碎、又、碎尖：[illegible]

疋頭
▲粗布（每疋）
十六磅 花蝶、十六磅 雙飛、十四磅 五福、十四磅 飛鴻、十三磅 大鵬、十三磅 富貴、十二磅 振中、二十磅 飛熊、▲細布、十二磅 富貴、大鵬、▲漂布、四大天王、金三塔：[illegible]

呢絨
金熊、一人、大平、棉絨、大亨、線呢、毛嗶嘰、五福、公平、華達呢、大豐、仁生、友泰：[illegible]

香煙
大英牌、老刀牌、五華牌、品海牌、仙女牌、金字塔、美麗、金鼠、大前門、小美：[illegible]

油餅
青口黃豆、常州牛黃、泰山菜油、日華菜油、九月下交：[illegible]
◉ 美麥（九日芝加哥電） 麥市最初之獲利了結，遭遇強有力之購買 [illegible]

孤島託足 歡場尋樂 玉軟香溫 燈紅酒綠 樂極生悲 身染淋濁 有『藥可寧』快々購服

Urgonin

藥可寧

『藥可寧』主治：急性淋病・小便刺痛・排洩困難・老白濁・橫痃・淋毒性攝護腺炎・睪丸炎・子宮頸管炎……等症
包裝：粉劑・片劑

五洲藥廠出品

A.103

中中交農四行 昨奉令承辦供匯
兼辦出口匯票結匯事宜 概由中交兩行負責經營
霍金士・麥凱昨返滬將有詳細指示

繼十四家友邦銀行之後、上海中中交農四行、昨已正式接到平準會命令、辦理代客申請外滙及出口結滙事務、四行各種外滙業務、皆集中於中交兩行辦理、其營務範圍、爲供結平準會核准貨物之進口外滙、及小額進口貿易、與小數個人外滙需用之供滙、他如出口滙票之結售、中交亦得承辦、又爲便利平準會明瞭實際情形起見、中交兩行須經常以結滙狀況報告該會、至華商銀行如大陸・中南・墾業・興業・金城・上海・華僑・東亞・中興・新華・及四明等、已與中交兩行接洽就緒、在進口商請求供結外滙時、得轉由中交向平準會申請核給、但原經手銀行對核給之外滙、須負全責、

准許結滙進口清單

關於平準會所公佈之「九月份一時准許結滙進口物品清單」經營外匯銀行試行辦法、業已於昨日見報、至該辦法所載之進口物品清單、過去僅有簡單之記述、茲經覓得全文、續爲譯錄刊佈、俾進口商及讀者、對於平準會所決定辦法之內容與範圍、得窺全豹、譯文如下、（清單甲）米・烟葉・石油產品・及煤、（清單乙）（所註號碼係指一九三四年中國海關進口物品稅則號碼）七一棉、九八蔴蔴、一〇〇・一〇四・一〇五・一〇七・一・亞蔴苧蔴火蔴鑿蔴紗及綫雜棉或不雜棉亞蔴布、一二一・一二三・羊毛及廢羊毛、一七七鐵及鋼釘螺旋及墊板、一九六平鍍錫板、二四五發電及電傳用電機、二四八發動機、即瓦斯引擎・油及蒸氣引擎等、二四九汽鍋・收熱器・過熱器・上煤機及其他汽鍋附件及零件、二五二未列名機器及零件、二五六汽車零件及附件、（機器脚踏及車輛之輪胎不在內）二六三甲乙丙通訊傳電及佈電用之電氣材料裝置及附屬品、二七一甲無綫電收音機及零件、三〇二乙罐頭鹹牛肉、三〇五牛酪、三一一咖啡、三一五罐裝或瓶裝水菓、三二三蒸乾或消毒牛乳及乳酪、三二四煉乳、三三四牛乳食品、包括乾牛乳勸吐精萬乃蒸等、三三四甲乙未列名食品原料、三五七麵粉、三五八未列名穀粉及穀類產品、三九五麥、三九六糖蛋、三九七甲乙糖、四二六至四三〇・四三二・四三五（至四四五、四五二至四五五、四五七・四五八・四六〇・四六五）至四七二、四七四至四七六、四八〇、甲乙丙化學原料及化合物藥品、四八二靛青染料及其他煤黑油染料、四九八人造靛青、五一一硝皮用植物汁、五一七染料・顏料・色料・鞣料、五一八油漆假漆泡立司、五二二阿刺伯樹膠、五二八樹膠及樹脂、五二六樹脂、五三一椰子油、五四一・五三七、甲乙油脂及臘、（精油精人造香料等）五四八甲乙印報紙、五五三包皮紙、五五五紗紙、包括複寫用墨紙複寫紙及郵票紙、五五六甲乙書寫及印刷用紙、五五九至五六〇化學及機器木紙漿、五六一紙器及其他紙製物品、五六四・五六五熟皮、（鞋底及鞋面用）五八〇至五八六、五九〇・木材、六二九甲至已石棉及其製品、六四四甲生橡皮、六四四丁汽車用橡皮輪胎、六五六各種攝影及電影材料及用具、（化學品除外）六六三澱粉、六七二雜貨

平準委會全權決定

平準會對於上述甲乙兩項內之物品之結滙、有全權決定、銀行方面均無權干預、規定結滙數額、自然由平準會保守秘密、外界鮮能得知、銀行之責任祇在代客向平準會申請、而不能要求平準會供給一定之數、

霍金士等昨已返滬

於上月二十九日率召由滬赴港參加平準會議商討必需品供滙辦法之英商麥加利銀行總經理霍金士及美商花旗銀行監督麥凱、已於昨日下午四時三十分、搭美郵輪克利扶倫號返滬、將於最短期內、用非正式會議方式、將平準會對於管理滬滙市之決策、指示各指定之中外銀行遵照實施、

法艦兩艘突然進口
係由長江駛滬入求新廠修理

駐華法艦、於歐戰擴大後、除本市留泊淺水砲艦一艘外、其餘均駛往越南、昨日下午二時許、忽見有二法艦到埠、艦名Fr. G. B. Beryl'Fr. G. B. Valeuenx'直駛南黃浦高昌廟浦面拋泊、聞該二艦係由長江來滬、噸位甚小、艦身陳舊、砲位亦已卸去、大致因年久失修、此次駛滬、擬入法商求新船廠船塢修理、

越軍瓜代

駐滬法防軍、近有一部調動、法屬越南兵二百七十四名、於上星期一由海防搭乘法國郵船公司之倍那聖庭號抵滬、瓜代即將離滬調防越南之越兵、現已分駐亞爾培路等處法防軍兵營、本埠法駐滬總領署官員、對外傳該批越兵係開來增強法租界內防務之說、則予否認、並稱此僅屬普通調防性質、

莊畏仲醫師
主治神經衰弱胃腸病喉症痨病肺病兒婦各症特法戒煙永不反癮除走戒就戒外特約療養院住戒
上午九至十二時在本診所 三馬路綢業大樓五一七 門診二元 電話九五五四轉
分診所 金神父路花園坊總衖 下午五至七時 例診二元 送診限三至四時 出診十五元 電75007

姚振家啓事

啓者先嗣母姚吳綺蘭太太世居吳縣迨至戰事發生先嗣母因避亂殉難經蘇州昌善局收殮暫厝該局殯舍惟查嗣先妣所有一部份遺產由保管委員會代爲保管經振家要求移交繼承在案茲經該保管委員會議決爲鄭重起見會同登報公告如果逾期無人出爲證明者振家即當請該會將全部代爲保管之財產移交繼承以維權利幸希 公鑒

姚吳綺蘭居士一部份財產保管委員會啓事

查姚吳綺蘭居士一部份財產於民國二十七年由其弟子蕭曾念一發現後交由同人組織本會代爲保管迄今四載消息杳然茲據其嗣子姚振家君聲稱姚居士業已殉難要求繼承財產本會爲鄭重起見特登報通告如有利害關係人能證明姚吳綺蘭居士並未死亡者可於一個月內携同確切證件並聲明姚吳居士之詳細住址來會申報以憑核辦如果逾期無人出爲證明則本會惟有將代爲保管之財產移交與姚振家君繼承執管以清責任幸希 公鑒
通訊處威海衛路一五五弄二十號范剛律師轉
姚吳綺蘭居士一部份財產保管委員會啓

泰脫麗案昨續審 定十二日宣判
審問冒用指印隱匿眞相 盜賣公物提出證據多種

英文大美晚報云、駐華美按察使署特別按察使魯敦、今日（十日）開庭、續審按察使署前任副執行官泰脫麗盜竊公物案、見證三人、證明被告對數家旅館與夜總會、均有欠賬、問畢、按察使定本月十二日判決、然後續審被告在交往美國司法部之

隱匿眞相

履歷書上、冒用他人指印之隱匿眞相罪、今日開庭時作證者、爲法侖斯夜總會・國際飯店・與第第斯珈琲館之職員各一人、說明被告欠賬二百餘元至千餘元不等、

搖首示意

被告律師柯魯士欲向證人質問、見泰脫麗搖首示意遂止、繼由按署檢察官希爾資、綜述被告盜竊公家手槍與槍彈之經過、並提出多種證據、其結論爲被告因喜夜遊、致負債纍纍、故而出此、

頗形不安

檢察官侃侃敘述時、泰脫麗向其注目而視、頗形不安、兩臂牽動、似欲答辯者、末由被告律師發言、對被告負債與經手售槍之罪兩節、有所聲辯、按察使旋即宣布退庭、以便續加研究、定十二日判決、

昨晨抽籤 五種公債

統一金融等五公債、昨晨舉行抽籤還本、於昨日上午十時、舉行抽籤、到國債基金管理委員會・第一特區地方法院・上海銀行業同業公會・錢業同業公會・暨中中交三行代表裴雲卿・居之檄・潘久芬・殷大有・等三十餘人、計統一乙種債票共應還本銀四百五十萬元、十七年金融長期公債共應還本銀一百十二萬五千元、二十四年電政公債共應還本銀四十萬元、整理廣東金融公債、共應還本銀二百四十萬元、關濬廣東省港河工程美金公債、共應還本英金四萬元、抽中債票應付本銀與到期息銀、除統一乙種債票、定於三十一年一月三十一日開始付款外、餘均定於三十年九月三十日開始付款、共還本付息辦法、屆期由財政部規定公佈、

中籤號碼

㊀統一乙種三十支、〇六八・〇八四・〇一七・一八五・一五二・一四六・二四一・一二〇・一二八六・三二九・三〇六・三八八・四二一・四〇二・四一七・五四六・五二一・五三三・六三九・六一六・六九三・七一〇・七六二・七八四・八〇九・八〇七・八一三・九五一・九一五・九三五、㊁金融長期二十五支、〇〇八・〇四三・〇八七・一九一・一七〇・一三六・二八八・二九八・三二一・三七九・四八三・四五三・四七〇・五五四・五八四・五四六・六五四・七〇〇・七四〇・七七九・八二九・八〇六・八八七・九五〇・九二五、㊂電政公債四支、一九・四八・五二・六一、㊃整理廣東金融二支、〇二・二五、㊄關濬廣東省港河工程美金公債二支、四七・九一、

軋士林與油類照常運到
關於接濟情形下週可獲詳報

上海之軋士林與油類接濟、可望繼續照常運到、據本市美商某火油公司首腦今（十日）晨稱、關於此事、下週可獲較詳之消息、屆時當可明瞭上海油類接濟之情勢、軋士林與燃油或將短細之謠、已遍傳全市、實則有人囤積油類、以圖漁利、故各油公司從本月起、實施新限制、以防軋士林被人囤積或價格突漲、目前上海不斷獲得軋士林與油類之正常接濟、日後亦可望繼續運到、各油公司雖已實施限制、以防被人囤積、但尚不擬按車發售軋士林、

外籍航輪在準備中 滬浙閩將復航
運費大增每噸須二千五百元 海關將准許若干種貨物運浙

據昨（十日）晨消息、外籍航輪十五艘、刻正準備航行福州及閩省其他沿海口岸、蓋日軍已從福州等區撤退也、

此等船隻

原採行駛福州者、從四月間日軍在閩省海岸登陸進佔福州後、始告停航、此次復航之日期、尚未可知、惟聞其中數艘、現正準備於數日內開航、已有向之接洽從滬運貨往福州及閩省各埠者、但運費將視昔大增、計每噸爲二千五百元左右、較前

幾增一倍

又聞此間商團體、已向海關申請准許運貨往浙江各區、而現已復航之溫州亦在其列、據海關監稱、若干種貨物、諒將准許運往浙江、但未悉其詳、

日探目山口 傷重殞命
據稱辦案結怨 同黨狙擊報復

英文大美晚報云、公共租界警務處日籍探員山口宗雄、九日晨在戈登路與檳榔路轉角遭狙擊、身中三彈、經飛送福民醫院、檢出兩彈、尚有一彈、射入脊骨、未能檢出、延至十日晨六時半傷重畢命、其夫人隨侍在側、遺有一女、年甫三齡、山口之屍體、已移乍浦路本願寺設奠、葬期未定、又大陸報云、據警務處官員披露、山口現年三十四歲、供職警務處已十三年、十一天前甫從中央捕房調往戈登路捕房、此次被刺、諒因山口前曾辦理某案結怨、狙擊者乃圖暗殺山口、爲其同黨報復、據偵查是案之警員稱、此乃槍擊之唯一動機、蓋山口與政治並無關係也、

義郵船管事被毆重傷

義人辣斐利、年三十九歲、向充義郵船康悌凡第號輪管事、該輪日前來滬、辣斐利乃於前晚離輪上岸、在某舞廳遊玩通宵、於昨晨六時、興盡歸來、不料行至虹口提籃橋附近、突被白俄籍少年六名、攔住去路、執有棍棒等物、將辣斐利兇毆、結果頭部被擊、受傷甚重、痛倒血泊中、兇徒見狀、始紛紛作鳥獸散、旋經崗捕發覺、召車送公濟醫院醫治、並調查肇事情形、

蘇聯夜募六萬元 獻呈蘇紅會

本埠字林西報發起之月下夜會、近將舉行蘇聯夜捐款六萬元、獻贈蘇聯紅十字會、於前日上午、在愛多亞路九號莫斯科銀行內舉行致贈儀式、該批捐款、現已彙滙莫斯科蘇聯紅十字會、

美輪四艘聯袂來滬
克利扶倫抵埠 泰萊輪明日到

美國總統輪船公司太平洋綫郵船克利扶倫總統號、昨日下午三時二十五分、由小呂宋經香港來滬、停泊十二十三號浮筒、定今晚午夜離埠返美、該郵船此次來滬、乘客寥寥、本市返美之乘客確數、尚未宣布、聞泰萊總統號郵船、今日首次來滬、另有總統公司經理二貨輪、約今晚或明晨抵埠、

美各商行昨停業半天

昨日下午、本埠美商行家、均接到美總商會通知、爲紀念羅斯福總統太夫人之逝世、休業半天、方今美國僑民、熱忱擁戴羅斯福總統領導全國防禦納粹暴政之際、羅太夫人之溘逝、難免在美僑羣中、引起深切之悲悼、據悉本埠美僑方面、或有定期舉行追悼儀式之意嚮、

上海食糧合作協會 議決暫行辦理結束
會員異議者不足百分之二

上海食糧合作協會、自成立以來、協助一般民衆、辦理小額定米、成績斐然、茲該會以現在上海食米問題、已有辦法、該會似無繼續辦理之必要、當經第八次理事會議決、擬即暫告結束、照章發還基金、並徵求全體會員意見、如有異議、請於一星期內書面提出、如收到異議書面不滿全體會員十分之二時、即由理事會辦理結束事宜等情、現限期已過、提出異議者、僅有六人、核之現有會員三三六人、不足百分之二、當經第九次理事會議議決、決定着手暫行結束事宜、一俟辦理就緒、即當照章發還基金、倘他日復有服務必要、自可就既往經驗、再圖進行、

國聯 廣治卿路447號定座電話96261
今晚選映 一九刻時二 早晨預購……準備看夜戲 明日四場
胡蝶 聯合當今數十紅星・合演・ 芳名奉命不能宣布
遠勝「姊妹花」傑作

手帕，不可不多備！
百觀不厭
再生花
苦到心裏 回味無窮 情節好戲 明星巨片
宣景琳 胡蝶 顧蘭君 三人行見面禮

大寶二寶結局交代淸楚
鄭正秋遺作

鑽戒金鐲 人人可得

請保留時代霜空盒，參加有趣味紅豆猜獎，獎額一千餘個，得獎機會極多，完全猜中瓶內紅豆數目，或最近數目，即可得獎。印有詳細辦法，請向特約各大公司商號或本社索取。

猜獎玻瓶淨高八英寸（不連座），陳列於南京路中國國貨公司二樓，歡迎參觀。
中國化學工業社啓
（劍587）

怡和啤酒
歐美各國優等啤酒。均用純粹參精製造。故其品質優良。怡和啤酒之原料及製造。均以歐美爲標準。其品質超羣。一試便知（普通用米製之啤酒。不可同日而語）。
品質優美 一試便知

新都飯店 七樓 西餐廳
特色茶喱鷄飯連湯 每客三元
吉士飯連湯 每客三元
奶油鷄午餐 湯一・鷄一・飯一・布甸一・咖啡 每客四元八角
由十二時至下午五時止

冠生園 最負時譽 豆沙月餅
冠生園豆沙月餅，係用太倉特產赤豆，配以潮州白糖，玫瑰糖等，經水汀之熱力，提煉成沙，再經科學爐焙製而成，濃香酥滑，芬芳可口，絕無黃糖豆性氣味，際此交秋時候，吾人胃納漸强，故冠生園之豆沙月餅，爲最適宜之食品，且配合各省人士口胃，送禮款客，尤稱相宜，大豆沙月餅每只一元六，小豆沙月餅每只一角半，多購備有美術盒裝，不另取資
冠生園總店：南京路中石路東首 電話九七◎一四號

張爾梅醫士 遷移霞飛路呂班路口四明里一號
本診所遷移新址即日開診上午門診午後出診電話八五二二〇北診所仍在寧波路錢江會館內門診下午四時半至六時茲爲減輕病家負擔起見上午四明里門診減半每號一元貧病送診

逢痛即止 快過打針
（醫學博士）唐太平 止痛丹
主治頭痛牙痛胃痛氣痛 月經腹痛服後立刻見功 每盒二角 六盒一元 愛多亞路唐拾義經理 本市藥房烟兌店均售

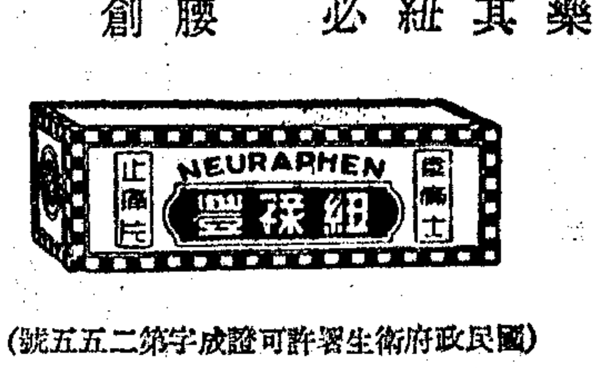
白濁專家 西醫 姚佐楨
謹防受騙
本醫師專醫新久白濁及治梅毒橫痃下疳等症已歷有年每日親自應診並無在外分設診所不料近有無恥之徒冒充本醫師之弟者又有冒充本醫師之徒者又有冒充本醫師之創辦者種種騙術欺矇社會爲特鄭重聲明以免受欺（診所）東新橋六馬路口（電話）九二六七五

喉痛之又一療法

治喉痛通常每用吹藥或藥水藥片但韋廉士醫生藥局精美止痛藥紐祿豐因含有強力殺菌藥料故其溶液速能剷除喉痛病菌同時其鎮痛治療原質又能速解其痛下次君或君之家人若患喉痛可取紐祿豐一片溶化於半杯潔淨沸過之溫水中用以漱喉一日數次君必欣悅其滿意有益之效果

紐祿豐純淨安全功力可靠統止頭痛 牙痛 耳痛 神經痛 腰肌痛 尻系痛 瘋濕痛 月經痛 以及割傷 灼傷 燙傷 創傷種種因傷疼痛并善退熱散寒治流行性感冒

各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備



（國民政府衛生署許可證成字第二五五號）

三友補丸

三友痢疾丸 治紅白痢疾

大效特效，當天見效

天氣漸涼，秋意更濃，此時痢疾，流行遠近，益覺猖獗，更見凶險，患痢者，購服各藥，如無效驗，可即改服三友痢疾丸，以求速效，根除病患

三友痢疾丸 下痢幾次，服丸幾粒。藥到病去，當天見效。

每瓶五十粒，售幣四元，處處有代售

三友補丸每瓶四元購買三瓶贈送 大來劇場戲券一張 或 九星大戲院戲券一張 多購多送

三友實業社啓 上海南京路浙江路東 電話購買九七〇八八

陳負蒼書展

九月十一至十八日止 大新公司四樓

墨海堂藏古今名人書畫第一次展覽 附舊本書籍出讓

地址 虞洽卿路寧波同鄉會四樓

日期 九月九日起九月十五日止

安度賜保命 (ENDOSPERMIN)

為由胚胎腺中提出之最純淨刺戟素製劑有增加人體天然抵抗病菌力及預防未老先衰之功主治諸虛百損神經痛動脈管硬化糖尿症痛風性神經衰弱等症用本藥戒除鴉片煙癮尤有特效

各大醫生所以採用安度賜保命者實因其效力可靠見功神速而毫無不良之副作用凡施行安度賜保命治療法以戒除煙癮者應由合格醫師指導

本行備有說明書詳述沾染嗜好之理由及其戒除方法並何以施行安度賜保命可有良好之結果如荷函索當即寄奉

各大葯房均有出售

採用安度賜保命而戒除煙癮者為數鉅萬本行保證該藥為最純淨之刺戟素製劑並無雜質如麻醉劑或其他有害物質等

藥劑化學師許魯敦藥行 上海九江路二百十號 郵政信箱二三〇號

吳哲生被綁案 捕房拘獲司機

向為丁錫山日顧問開車 會同日方逮獲押候偵查

大中華橡膠廠總經理吳哲生，於本月七日清晨七時一刻，在法租界徐家滙路一〇八八弄華安坊十一號寓所內，突被綁匪十餘名，分乘黑牌照會第二三三五號及三七二四號汽車兩輛，闖入吳之臥室，將吳綁架而去，迄今

消息杳然 而綁匪所乘第二三三五號汽車，即於當晨十時半許，在公共租界靜安寺路一六二六弄口發現，乃由該管捕房以該案出事地點在法租界，當通知法捕房，將該車駛回偵查在案，茲悉法捕房根據該汽車來歷，拘獲綁票嫌疑犯一名，其破獲經過，緣法捕房自發現該車後，即調查得該二三三五號汽車，為現駐北橋丁錫山部隊中日籍顧問

多多所有 向由司機嚴福來（甬籍年四十五歲）任開車，乃由法捕房會同日方，按址前往北橋，將該車司機嚴福來拘獲，並由出事時在場目睹之大中華橡膠廠醫劉金致和到捕房指認，吳被綁時確由嚴福來在場開車，致嚴涉有重大嫌疑，但法捕房向嚴偵查時，據彼供稱，彼於去歲十一月，入丁錫山部下任多多開車，但

絕對否認 與綁案有關，並稱彼於是日清晨起身後，赴茶肆品茗，進早膳後回來，尚見汽車停放車間內，其時已七點多鐘，至於以後該車如何為人竊去，則不得而知，汽車引擎鎖匙，雖在余身上，或許他人亦可配製云云，法捕房以案情重大，現將嚴押捕房，以俟嚴密偵查。

槍殺賭場股東 續獲兇犯

三犯供認不悔

靜安寺路諸安浜一九二二弄一二一號永源賭場股東張康梅，家住極司斐爾路樂安坊六號，於民國二十八年七月二十八日，因賭場糾紛，張在靜安寺路地豐路口，被人開槍暗殺身死，業經捕房先後拘獲案犯毛祥雲汪壽章二人，解送特一院，訊明判決毛處徒刑十年，汪處無期徒刑，并出票通緝在逃同黨劉金城等到案嚴辦，事隔兩載，近由新閘捕房華探目李蔭民．陳金生．偵知劉金城即大毛頭，匿跡於虞洽卿路新世界飯店三百十一號房間，乃密往將劉逮捕，連同同黨江陰人殷子嘉．寶山人浦介辭．張振擊．江北人周鐵寶．海門人高林寶等六人，一併帶入捕房收押，昨晨解送特一院刑二庭，捕房律師張天蔭陳述案情，請求改期，詰之劉金城，供認此案事前在法國公園商議，決定將張康梅暗殺，當時我與汪壽章周鐵寶各執手槍，由我動手開槍，將張擊斃，周鐵寶供，張康梅因與股東汪壽章有仇，乃往將張槍殺，當時我祇在場望風，并未執槍等詞，石推事諭被告等押候改期再核，

女兒自殺續訊

老夫妻離婚

本月九日報載「老夫妻離婚女兒自殺」新聞一則，查與事實略有不符，據根據趙靜齋．及其離婚婦丁氏．暨民天米店主人唐華星．三方面來信，補述事實眞相如下，㊀趙靜齋與妻丁氏，於六日簽訂離婚契據，並無條件，更無千元之損失賠償費，㊁丁氏業醫，在「醫院服務，日夜不歸，只有取衣服及與民天主人等為證，㊂民天主人之次女病，診病時返家，有熱度單及藥方着丁氏診治，因其居室空氣不甚充足，即着碧玉房間與民天主人房間暫時對調，並無私通之事，夫婦間亦並無大起交涉竟致決裂等情，㊃女兒碧玉，收拾衣服時，在櫃中發現離婚契約，見之心中羞憤，遂服毒自殺，並非因悔約母女竟致決裂口角等事，據丁氏函稱，女兒服毒，因畢業成績不及格，致起短見服毒自盡云，

麥根路車站刦案 捕獲二男一女

本月五日晚六時許，閘北麥根路車站日本運通麥根路營業所會計員日人津木種次，攜帶日鈔三萬八千元，至該站附近時，忽遇三名匪徒，出槍恐嚇，將款項如數刦去，並開槍將津木擊傷胸部，據悉該案日昨已在平江橋盤陵里內，抄出贓款一萬七千元，並捕去盜犯二男一女，

請求免增照費

法租界各攤戶

法租界各菜場攤戶執照費，前每月僅為二元五角，茲已增至七元五角．十元五角．十三元五角．三種，現聞公董局又擬於本月份起，增加執照費百分之五十至百分之一百十五之鉅，致法租界內數萬攤戶，莫不羣情恐慌，茲悉各攤戶已推派代表，於昨日集議辦法，經議決聯名函請公董局免予增加，以輕負擔，

蘇輪南駛裝接濟品 擴充船艙容量

駛泰裝載原料駛菲載金屬品 又有蘇輪兩艘日內來滬修理

英文大美晚報云，頃悉，自本年三月中旬抵上海入乾船塢修理之蘇聯船柯夫達號等兩輪，為欲容納更多貨物起見，

加以改裝 現已竣工，將於下週初出口，或係駛往泰國與馬尼剌，裝運接濟品，預料此兩船抵泰國後，將依據蘇泰兩國於四月間所訂商約，裝載原料，而在馬尼剌時，或將裝載大批機件與金屬，此乃兩年前美國對蘇禁運而擱置馬尼剌者，茲美國對蘇

禁運取銷 故准運出，又聞另一艘蘇船食品工業號，刻在本埠修理之，原定上週離滬者，因尚須續加修葺，故現仍在乾船塢中，將於三個月後出口，據今（十日）晨揭露，又有蘇船兩艘，料將於此後十天內抵此，以便

修理刷新 惟此兩船之名稱，尚未可知，又本市蘇商鴻源航務局經理蘇萊維根察修理已畢之蘇船高爾基號駛出時從跳板上失足下墜，左足骨折斷，至今仍在宏恩醫院醫治中，醫生認為蘇氏之左足或須截去，

青年墜樓自殺

大世界游戲場內，於前夜十一時，有青年男子跳樓自殺，當時身死，茲悉死者係崔仁生，年廿二歲，吳淞人，在江西路四十一號公記報關行任事，自殺前，曾有附郵寄至公記報關行，述自殺原因，該行接信，即於昨日下午赴驗尸所認明尸體，一面通知其家屬人來滬，候今日領尸收殮，

日搜查賜善里

前夜九時半，日陸戰隊巡邏隊三名，行經虹口莊源大弄麥克勞路附近，突有一男子向之投擲手溜彈一枚，當時並未爆炸，日方將蘇州河橋樑封鎖，迄至昨晨一時許，始重行開放，一面由日軍警出動，因投彈男子係向華德路元芳路賜善里弄內逃逸，故立將該弄重重包圍，挨戶搜查，結果緝獲有嫌疑三四名，

偷竊話綫犯

警務處緝

工部局警務處近查上海電話公司在電桿或牆上等處所裝之有橡皮包裹話綫，以及零件等物，時被宵小所竊，除嚴密偵緝外，並懸賞查緝竊犯，凡有人能通風報信因而將竊賊拘獲者，俟訊實後，當由上海電話公司給予賞金，以資鼓勵，若有各項情報，並規定至附近各捕房報告，以便緝，

工商界從業員 從事積極的求知

讀者熱忱捐款繼續不斷

本報讀者助學金工商組，亦已繼續學校組而辦理竣事，核准名單，已於本月一日起至九日止陸續發表完畢，連日各申請人紛紛來館領取助金，入學進修，從事於積極的求知，必為今後之工商界播下良好之種子，增高服務效能，建立商業純良風氣，要皆本報讀者熱忱捐資助學之賜，至於前昨兩日續接申請人來函或來館請求改校及改換支票，等情者頗多，茲已將支票開具，今日下午二時至五時之間，可向本館營業部領取，

㊀戴德華 改入第六中華補習學校，核發助金廿二元正，（前發支票已還），

㊁葉志烈 改入劍橋英專，核發助金廿二元正，

㊂張庭生 改入第五中華補習學校，核發助金十二元，（前發介紹免費信取消），

㊃顧成寶 原入亞達無綫電學校職業科，改入初級裝修班，核發助金三十元，（前次介紹免費信取消），

㊄楊錫福 改入中華無綫電學校，核發助金五十元，（前次支票已還），

㊅金步農 補發立信會計補習學校助金十四元，

㊆殷由銘 前開支票數目不符，換開廿二元支票一紙，前支票已還，

㊇胡金發 改入冠英補習學校，核發助金二十元正，

㊈李鴻堯 改入滬江英專調換支票，仍為廿二元正，

㊉李奇壁 補發上海工程專科學校助金廿四元正，

㊉㊀張天保 補發中國高級職業學校助金五十元正，前發介紹免費信應繳還，

㊉㊁王耀珍 改入第三中華補習學校調換支票，數目照舊，前支票已還，

熱心讀者 繼續捐款 各界熱心讀者，繼續紛紛捐資助學，一星期來共達三千餘金，敝館堂楊君前曾捐過百元，今楊君奮翁感於隱名老人勗勉諸生一文，（原文見八日本報春秋欄），特又捐資五百元，彌足欣感，河南路新亞書店，此次於送職員練習生向本報申請進修學業者多人，今該號主人特捐資百元，嘉惠從業員生，至足欽式，正廣和公司安君經募助學金達一千七百餘元，熱忱毅力，難能可貴，蔣國璋君移捐公子彌月賀儀二百餘元，併此致謝，

啟後堂楊 逕啟者，鄙在學八年，了無寸進，前閱貴報助學金文欄，有感於懷，竊念我輩青年，藉父兄之庇蔭，得以安心向學，而一般學子，困於環境，無力以求學者，不知凡幾，爰稟家嚴，思附驥尾，請撥先王母賜金內國幣百元，八月四日收條三九四號，稍竭棉薄，勉襄盛舉，今學家嚴閱貴報所載隱名老人書，其末段勗勉諸生，至深且遠，倘能本此而行之，則造福人羣，寧有涯涘，即承交下國幣五百元，囑送台端，至請收入助學金項下，并發收條，（啟後堂楊）為幸，楊拙頓首九月八日、

新亞書店 逕啟者，此次貴館不辭勞瘁，舉辦店員讀書助學金，嘉惠從業員生，實非淺鮮，而貴館服務熱忱，尤足欽佩，茲奉上國幣一百元正，至祈併入下屆助學金中，數額細微，實無足道，特為響應，貴館義舉，聊盡綿薄，以表寸心而已，此致申報館台鑒，新亞書店謹啟，

安君經募 敬啟者，貴報所辦助學金，同人等受惠貧民，實匪淺鮮，茲藉綿力所及，將經募所得，悉數送上，藉以聚沙成塔，使失學兒童，略得微益也，共計洋一千七百五十七元正，福州路四十四號正廣和公司安記頓首，

賀儀助學 逕啟者，鄙人次子則義彌月，承友好餽贈賀儀，在此國難方殷，民生凋敝之秋，不敢作何舉動，故一概辭謝，但一部賀儀，堅辭未獲，計國幣二百餘元，茲鑒於貴報辦理清寒助學金，造福青年，培植國本，至為欽佩，用特湊集國幣三百元，着人送上，以為各友好造福，而表贊助之微意，鄙人蔣國璋頓首，九．四，

一星期來三千餘元 九月四日至十日止，收到助學金如下，

啟後堂楊（附函）五百元，朱犀園君經募朱靖侯君四十壽宴三百五十元，蔣國璋君次子則義彌月親友賀儀三百元，謝賢璋君一百元，新亞書店一百元，安記及經募（名單列後）一千七百五十七元，經募廣和來友，方安記一百元，沙竟君一百元，徐鑾君一百元，王敬君一百元，陳慕君一百元，勤餘一百元，方漢君五十元，袁長君二十元，姚惠君五十元，錢新君十元，方智君五十元，林錫君二十元，張祖君十元，林寅君十元，沈家君廿元，何金奎遺款四十七元，陳瑞君二十元，陳應君十元，經募兆豐國友，瀕漢君一百元，徐如君一百元，黃鑑君一百元，倪觀君一百元，毛愛君五十元，俞友君二十元，靜安鐘店二十元，蘇玉君十元，僑國君十元，朱禮君十元、陳文君十元、湯懷君三十元、鄭君君二十元、王耀君二十元、殷鴻君十元、曹蓀君十元、蔡其君十元、王在君二十元、劉子君二十元、程惠君十元、蘇和君十元、魏金君十元、謝心君十元、王軼君一十元、徐恭君二十元、范岐君十元、沈有君十元、鄭世君十元、黃妙君十元、經募齊年會友、程漢君二十元、張子君十元、施炳君二十元、夏冉君十元、蔡香君二十元、蘇守君十元、世發洋行朱振記六十元、沈鳳標九月份月捐二十元、贊助者十三元、裴齊君十元、丁依梅十元、楊靜波十元、周信孚十元、余君五元、金祖年五元、黃家熊五元、賀師宏五元、余名源五元、許振泰五元、冷勉哉（拾遺眼鏡變價）五元、民國中小學（消夏會餘款）四元八角、振西小學（六年級同學送禮餘款）三元、顧君二元、吳信瑜二元、奇異燈泡廠顧松林君六元七角、以上共計三千二百九十三元五角、前存五萬八千一百三十一元零三分、總結六萬一千四百二十四元五角三分、

各界雜訊

▲徵求舊玩具 扶輪社玩具醫院、為貧苦兒童請命、向各界徵求舊玩具、經該院加以修理、備分送貧苦兒童、各界如有破舊玩具、希慨予捐助、請逕送福煦路六四〇號馬迪汽車公司、或電話一三〇一六號馬伯樂君、當派人前來領取、

▲徐進畫集廉價 徐進畫室出版各種圖畫書籍、已有七載、茲為紀念起見、特舉行廉價一月、凡學校課本．商業美術．自習畫帖．新式模型紙、一律照碼七折、以示優待、總發行所上海藝文書店、新大沽路四〇二號、

▲仲樂音樂館訊 法租界嵩山路三十八號仲樂音樂館、最近自假座民主電台播送國樂合奏以來、成績斐然、頗得各界人仕之贊許、茲悉該館主任衛仲樂君、為增厚一般聽衆興趣起見、特定本月十二日（星期五）下午五時三十五分起、聘請二胡聖手陸修棠教授、播送獨奏特別節目、希愛好音樂者注意、

天氣報告

徐家滙天文台、昨日午後四時三十分氣象預報云、山東四週天曇與晴、有轉勁峭之北風、朝鮮南部與九州有旋風、降雨、此間由陰轉曇、恐將降濛雨、有勁峭之北至東風、馬鞍島以南沿海天氣變化不定、風無定向、颶風中心午前六時進至北緯一四度東經一三二度二〇哩之內、向西北西緩進、風力未悉、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高八一．九、最低六八．九、去年同日最高八五．五、最低六四．六、

自由農場A字牛奶 電話三〇四三〇 秋涼已屆 歡迎早訂

永安天韻樓 東部電影場 今天開映 古裝歷史巨片 華成大出品 陳雲裳主演 亂世佳人 大京班 全班文武合演 名角藝員劇 （日）黃忠代箭 鳳流天子 王有道休妻 （夜）驅車戰將 觀跑城 獻茶

上海滬劇社 今天初演 宋超夏天（編劇）（導演） 活現上海社會 離奇維妙維肖大悲劇 苦命鄉導女 又苦又噱 ・題材最現實・演出最逼真・

皇后劇院 廣西路南京路口 電話九一五二九號 日二時半 夜八時半 座價‥一元半 一元五角

大世界 門票四角 買一送一 高峯花園舞廳 屋頂有聲電影 瘋女 電影劇場 樊梨花 SY光 美女隱身 乾坤大劇場 日戲 過巴州 牡丹亭 夜戲 董小宛 桃花歌舞團 冶兒 聯友 紹興 南方 維揚

更新舞台（斌）（記） 牛莊路 電話九一七〇六九 七一七五七 連夜客滿 今晚請早 六本新西遊記 日演 座價

優點 眞假孫悟空 神秘葫蘆 戀愛與義務 玄妙的照妖鏡 古代戰壕寫眞

星期六日戲 投軍別窰 四杰村 南天門 戰宛城 星期日日戲 前部武松 後部武松 包括景陽崗 十字坡 獅子樓 飛雲浦 快活林 鴛鴦樓 蜈蚣嶺 老戲十齣

共舞台 電話八五八八八 九八四八〇八 對號入座 毫無雜費 日戲座價 三角 一元一角 一元二角 一元五角 二元 五角 夜戲座價 四角 一元 一元二角 一元四角 二元五角 三元 星期日日夜一律 今夜請早 上午十時開始售票 電話定座專差送票

欲罷不能再演二天 新天河配 舞台電影有聲連環京劇 十年理想竟成事實 從台上跑進銀幕，從銀幕下到台上來 銀幕自由出入 天河裸浴 色相犧牲

佈景機關 工程浩大 第二集 就是我 京 鄭重編排不日獻演 看客頭上變戲法出花樣 空中換人 明明阿貓 明明阿狗 劇盜好比科學怪人 你我各詐顯神通 偵探賽過博士化身 千變萬化 脫胎換骨 巴黎凱旋門 倫敦天主教堂 像得勿能再像 歡迎英法留學生來證明一下

大舞台 鑫記 二馬路，九〇二〇〇，九二〇二〇 票價 四元 五元 ... 對號入座毫無雜費 今夜最後一幸錯過勿場會機 十一集 神怪劍俠傳 林樹森領銜主演‥張白雲先生編劇 新鐘六點半開演 老闆拋本，夥計拚命 庸齋閙鬼 茅山道士捉妖 鬼迷張天師 明清兩朝演義 十二集 神怪劍俠傳 雨軒宮 逍遙宮 認為姊妾 錯中錯 醋海波瀾 洞房花燭 又驚又喜 玉佛寺 （保鏢失寶 捉賊） 採花賊方志華 見色不迷 奇

勝英抱病探賊窟 臨江寨 天羅地網機關層層 胡國柱（暗藏） 火速定座

Principles Of Accounting
by
Roy B. Kester

會計學原理
薛少帆 包玉堦 編譯
依照一九四〇年第四版增訂本
上冊出版預告（定價四元正）
KESTER著會計學原理爲美國各大學所採用最普遍之會計敎本國內各大學採用者亦甚多經第四版增訂後增添材料內容較前更見豐富茲由薛包二先生編譯譯筆忠實暢達並再根據國內情形酌增資料更切實用共分上下二冊上冊日內即將出版
信華圖書公司發行　愛多亞路中匯大樓二一五號
總經售 永華書店　九江路大陸一樓

教育消息

教部 添設國立中學三校
第十五六七三中學

（重慶航訊）教育部近在㈠合川籌設國立第十五中學、專以收容保育院升學兒童、㈡將原設合江之第三·五·六中山中學班合併、改爲國立第十六中學、即以原第五中山中學班改爲校本部、第三·六中山中學班改爲分校、㈢將原設白沙之第七中山中學班、改爲國立第十七中學、以第四·八中山中學班、爲該校分校、

部令聯大師範學院 增初級部兩班

（昆明通訊）西南聯大暨敎廳近奉敎部淸令、頒發設置師範學院初級部辦法、以培養各省初中及簡師之師資、並指定雲南省廳、考送本省合格學生八十名、入聯大師範學院初級部、聯大師院、經部令核定設初級部二班、舉辦理化史地兩科、現敎廳正一面向聯大師院函詢開學日期、一面積極準備考送、至敎廳前此商得聯大同意、擬即開辦之師範專修科、聞其辦法與初級部全同、現既奉敎部分令各國立大學師範學院、開辦初級部、師專科似無重複設置之必要云、

港大將放選 中大公費生

▲錄選者得港幣千五百元

（坪石航訊）國立中山大學自易長風潮平息後、張雲已於八月五日接事、並聘該校理學院敎授董爽秋氏兼任敎務長、該校全體學生、刻尚在暑假期中、故一切均照常進行、又查中英文化協會委託中山大學預選香港大學公費生事、該校擬就理工二院一年級成績最優學生中、選拔十名、舉行考試、送該會作最後決定、倘獲錄選者、得受港幣每人一千五百元之津貼云、

學生食堂 申請者逾百人

中華基督敎男女青年會所主辦之學生經濟食堂、昨正式開幕、前往申請優待之學生、至昨晚上已逾百人、淸寒學生、定於今日起在八仙橋靑年會舉行個別談話、女生則定十三日、地點在慕爾鳴路女靑年會、申請特別優待者、必須備帶上學期成績報告單、或畢業證書及本學期學籍證書二寸半身照片、學籍證書上、並須黏有本人照片、上蓋學校圖章、

學校彙訊

▲致誠義校　致誠義務學校、爲本市靑年大學生所創辦、以救濟淸寒失學子弟、學費全免、書籍自備、暫設初中一年級一班、名額三十人、該校定九月十四日上午招考新生、報名即日起、隨帶半身照片二張、及證明文件、校址南成都路光實中學內、簡章備索、

▲新中國大學　南陽路一八三號新中國大學、創辦迄今、已歷五載、校董會早蒙敎部立案、上學期奉令准予設立、並發給敎職員救濟費、本學期該校遵照敎部改進各點辦理、並再請蔣戰華·朱斯煌·李權時·施霖·王遂徵·郭午嶠·雷垣·諸敎授担任敎席、該校爲業餘靑年進修起見、特將一部分課程排在下午四時後上課、聞該校定本月二十二日招考新生云、

▲第二中職補校　北京路三三〇號第二中華職業補習學校、爲應額滿各級學生需要、特另租東鄰大經中學敎室、採取雙軌制、儘量容納向學靑年、本學期定於十二日起正式上課、

▲啓光中學　敎部核准設立之啓光中學業已開學、該校除聘請嚴敬之爲秘書、邢逸如爲敎導主任外、並延聘約翰大學畢業之林仲雨爲英文敎員、震旦大學理學士李茂芬爲數理敎員、南通學院農學士現任三吳大學生物學敎授顧思九爲該校生物學敎員、該校日班業已額滿、夜班各級尚有餘額云、

畫家胡亞光近訊

名畫家胡亞光君主持之亞光繪畫研究所、已於九月九日開始研究、科目分漫畫、國畫、水彩畫、油畫、粉畫等、不論程度、性別、個別敎授、有志藝術者、均可索章報名、所址海防路四零三弄十一號二樓四號、電話三五一五一號、尚有餘額、報名從速、

體育新聞

國際羅泊盃雙打 中葡今日爭決賽權
下午五時起王李戰柯馬 中華昨直落三大敗美國

本屆國際羅泊盃雙打錦標賽、原定前日舉行、因雨受阻、臨時決定於昨日下午五時在協會球場補賽、事前知者殊鮮、昨賽中華由王文正李國璠代表、美國則以史規亞勞勃芝應戰、王李實力雄厚、合作默契、反視史規亞自失去卡遜扶助後、鋒芒遽斂、而勞氏雖係二十年前宿將、究已人老珠黃、不待接觸、勝負已判、昨賽於一面倒局勢下、中華隊摧枯拉朽、直落三中華大敗美國、晉達複賽週、費時僅三十餘分鐘、全賽共有六滑局、中華得五、美國僅一、又中華對葡萄牙之複賽、定今日下午五時仍在原處舉行、中華將仍由王李出陣、葡隊代表大致爲柯拉沙馬山兒、勝利可操左券、

▲昨賽結果

王文正（中）六—二、六—二、六—一（美）史規亞
李國璠　勞勃芝

高級單打 華將包辦
王許唐李複賽

本屆草地網球高級單打、因西人人才之寥落、已成華人包辦之局面、開戰年來未有之新紀元、現得複賽權爲王文正、許承位、唐寶嘉、李國璠、複賽秩序王對唐、許對李、許承位李國璠之戰、將有極緊張之表演、李昨於半複賽中淘汰印迪克生、三—六、七—五、十—八、六—〇、

▲雙打第二週　㈠蔡國衡梁寶奎勝徐紹楨侯大年、六—三、七—五、六—二、㈡羅柴遜蘇石勝印迪克遜格利恩、二—六、六—〇、六—一、六—二、

▲初級單打第三週　㈠蔡國衡勝勃萊遜、六—三、七—五、六—一、㈡鄺文翰勝汪家麟、七—五、七—五、六—一、㈢亞維格勒勝邵振興、六—一、六—一、六—〇、

今日召開年會 西人足球會

上海西人足球會、定今日下午五時一刻、假座四川路三二〇號上海工程師協會、召開本屆年會、屆時除改選本屆職員、及報告上屆帳目外、並核准報名參加本屆聯賽之各會員球會、會前提出之各議案、亦將於大會中討論云、

硬地網球 籌備恢復

上海草網會秘書史必克、暨網球健將福勃斯、歇佛、爲恢復硬地網球錦標賽起見、昨特聯合具名致函各網球會（具有硬地網球場三方以上者）請其聯合成一組織、舉辦一硬地網球錦標賽、由各球員負責計劃、凡贊成該項提議之各球會、希與史顧歇三君接洽、通訊處爲南京路一一九號B四房間、電話一一六五二一、如此舉能成事實、預料十月中即可展幕云、

災童慈善籃排球賽 收入七千餘元

災童敎養所主辦之慈善籃排球賽、男女籃球及女子排球冠軍、均已產生、計男籃藍白、女籃綠萍、女子排球友星、故尙餘男籃二場、經競賽委員會決定、不再舉行、昨據主辦當局公布、該賽先後舉行四次、計第一場門票收入一千零十六元、拍賣籃排球各一只、一千七百元、第二場門票七百八十五元、拍賣籃球五百元、第三場門票五百二十九元、籃排球各一只、一千六百元、第四場門票一百二十六元、籃排球各一只、千元、總計收入七千三百五十六元、已掃數撥充該院經費、

中葡小型足球賽 雙方球員主辦

關於威烈盾中葡國際小型足球賽事、昨據威烈盾捐贈人信遠烟廠錢威烈君談、前爲廠內數百職工之體格健康着想、因有信遠體育會之組織、此次更承知友王瑞龍君之敦促、遂有可可盃慈善小型球錦標賽之發起、事關慈善、凡與收支有關事項、爲昭示大信起見、一切籌備事務、悉以昇諧貧敎院當局籌劃、該廠除策勵此項競賽、以及製辦錦標獎品外、其他一概不加顧問、至於此次威烈盾賽、係應華聯隊員之請求、捐贈冠軍獎品一份、與該廠絕無關涉、更非該廠所主辦、復據華聯隊幹事蔡君談、錢君爲一熱心體育與慈善事業者、威烈盾賽、完全係雙方球員所發起、絕無第三者操縱其間、更與慈善無關、亦非貧兒敎養院與信遠所主辦、完全由球員自力主辦、

華隆盃乒乓賽 今日截止報名

華隆盃第二屆個人乒乓錦標賽、開始報名以來、已有陳天爵、沈士偷、王星輝、沈士英、鍾經奇、錢九如、林文虎等十餘人加入角逐、該賽定於今日下午四時截止報名、會員如未將本季會費交付者、須於三日內辦妥手續、否則取消會員資格云、

益友盃乒乓賽 今晚作半複賽

天津路益友社體育委員會主辦之益友盃乒乓循環錦標賽、已到緊張階段、冠亞軍以楊昌熙李飛麟張俊淵李再春楊昌嘉五人、希望最濃、定於本月十一及十四兩日下午八時、舉行半複賽、由韓德惠單征塵擔任裁判、周彬雄黃德昌丁鑄九擔任糾察記錄、至於決賽擬借四明大樓中職球場舉行、已由該盃籌備主任馮曉初君接洽中、茲先將今日半複賽秩序列後、

程叔銘對孔漢臣　八時半
楊昌熙對程叔銘　九時
孔漢臣對李飛麟　九時半

文華乒乓會領隊 贈陳霖笙銀杯

文華乒乓會、成立至今、將屆半載、擁有小將黃永斷、鄭武勳、徐伯英等、復得乒乓名將陳漢俊、張英、李宗沛等、加入效勞、實力至爲雄厚、會長張中原、並請陳霖笙君擔任義務指導、對會務贊助進行、不遺餘力、該會領隊翁贊康君以陳君熱心異常、教導有方、適該會原址因期滿關係、暫予停頓、一俟新址覓妥、再行重振旗鼓、至友誼比賽、仍歡迎各界比賽、故乘此休息之間、韓領隊特精製大銀盃一座、上書「春風鳳人」四字、於昨午在新閘路沁園邨十九號倫序乒乓隊、贈與陳君、以表謝忱、並致慰勞之意、

申報分類廣告

新建獨立花園洋房出售
地址　坐落法租界麥琪路中段二百八十弄爲法租界A字住宅區環境幽靜學校菜市及電車站近
面積　在咫尺面積大小不同自四分餘起房屋方位獨大與衆不同
式樣　各宅面南三層雙開間西班牙式房屋獨立四面開窗光線空氣兩足使身心愉快
佈置　朝南眞三臥室客室餐室書房僕室伙食間廚房汽車間寬大洋台晒台花園草地等佈置均經專家設計務求精緻適用
設備　全部鋼窗鋼門精緻等貨用大來頭號柳安裝修地板用新加坡硬木安別東磨光打蠟其餘如衛生電氣煤氣等設備應有盡有
完工　建築工程即將完竣不日即可進屋居住
總之本處洋房因房屋方位獨大故高度及開闊件件高人一等與濫稱「雙開間三層花園洋房」者不可同日而語房屋即將完工儘可實地參觀比較始知本公司力求實際不尚空言有意置產者請來本公司接洽可也
本公司尚有坐落辣斐德路丁家弄中段即雷米路北首眞三層三開間獨立花園洋房兩宅即將興建有意承購者亦可先期預定
德利地產公司啓　博物院路一三一號三樓三二九號　電話一二一七四

尋人
楊君　在九月八日下午四時同我分別今請求來電話給我一談在下午六時至八時　馮曼72725號15號房間

朱荷花覽　爾於本月七日晨出走事前又無任何表示限於三日內前來清理手續如仍匿跡不面自甘暴棄汝以後在外一切不法行爲概與本宅無涉特此登報通知　趙宅啓

徵求
徵義母　某君思相純正智有技能極謀至內地發展因孤苦無依乏提攜徵能資助至內地者爲義母一不拘孀弃五願具保永久侍奉詳情函寄豐路一五〇弄五六號徐

義父母　某君大學肄業具保證戰前大公出身英俊無嗜好誠徵義父母須有資力助學或能薦職爲合格請函申報2176信箱洽

●徵屋奶媽　乳多體健須檢驗並具保九時至五時向蒲石路恆樂里十五號沈宅接洽

徵奶媽　卅歲以內身體強壯奶水充足須檢驗並具鋪保工資每月卅元不合者不給車資　靜安寺路小沙渡路口二號陳啓

徵　平津籍女士注意　某君求學之餘願出外免費授英文程度初讀至高中但須對方以標準國語交換口齒淸晰亦願業有務意敎請以函本報信箱2158號

徵領　有五歲女孩體健貌佳已亡雙親願送予高尚家庭領養　大東信託所白克路珊家園福源里電94651

房屋　因主人遠行豫園路三層樓雙開間連生財頂費七千元　某商號　內城

徵友件　某君具有經濟能力擬徵受上等敎育中年品端貌佳之女士爲友件

文件代打

●誠意徵婚　某君三十歲英俊有爲任某實業公司經理月入頗豐因喪偶擬徵一具高中程度健貌佳之女性爲伴侶性情溫婉身家淸白之處女同研討學術以發展事業應徵者請寄履歷照片至本報第2166號信箱合則約談不合原件奉還但未具備上項條件者亦請勿試

徵友　某君因一身孤寂徵求正當職業女友好秀麗純潔不以金錢爲目的旨在精神安慰請附履歷照片寄本報2178信箱不合原件奉還嚴守秘密

徵求練習生　某圖書館現擬徵求練習生一名月薪五十元須有高小畢業程度且能騎自由車願就者請附最近照片寄郵政信箱五〇四〇號合則函約

徵求合作　某工廠徵求投資三千元經營食品利益優厚可靠投資者得在公司供職月薪一百元逐年增加良機不再有意者請先寄明地址投函申報2155信箱再函約面議

徵求白鋼皮跑街　須熟悉用戶推銷能力大者薪量佣優厚爲個人發展良機經驗能力投函本報2170信箱合格者詳覆

徵購自動對光小型反光照相機　普通在F4.5以上者亦可至梅白格路53張或來信

◉徵收無線電　凡欲出讓船來品舊無線電者請函本報信箱2172號述明一切

徵求甘油　如有頭號或二號甘油出讓者請至江西路三五三號五樓余君接洽

徵魚膠　如有現貨Isinglass請上午帶樣至愛多亞路七號推銷部吳君洽

●徵腳踏車　如有平車無論新舊凡願出讓者請至新閘路二二四弄三八號馬君洽電話三九一二〇

徵腳踏車　半新舊請帶車至威海衛路永吉里九十一號張君

徵腳踏車　平車或跑車投函或往同孚路栢德里V字5號二樓宋君

徵求腳踏車　半車或跑車愛文義路大通路口晉福里九號凌宅或電31835

徵購地產　租界區域花園洋房或小莊●南市中華民國路附近●閘北裏外馬路等地產或優良房屋出售者請至新開河東門愛多亞路一四五四號五樓大公蔡君於下午洽

徵求地產　兩租界大小空地房屋願出售者附草圖函本報2173信箱

徵求地產　茲受業主委託徵求虹口中區沿馬路之地五畝至十畝如有出讓者請至江西路一〇八號接洽事務所電話 不接洽

徵租　高尚家庭三人無小孩徵租西區住宅全部或二三層須有廚房電話如有出租者請函本報2164號信箱

徵市房　租界中區或交通便利之處三上三下或一上一下均可頂價在萬元以下者請投函或電話84806吳君洽

徵購市房　六萬元以內二上二下或三上三下市房請投函郵政信箱四二一號丁君

徵亭子間　學生一人具安保徵新閘路小沙渡路附近潔淨亭子間　請投蘇州路三五七號蔡宗熙或電話13821

徵房間傢俱　誠懇全套新式或半新式舊傢俱出讓者可電78929

聘請化學專門人才　某大公司專製西藥及其他化學物品茲因擴充範圍特擬聘請專門人才擔任該公司化學工程師一職凡有下列資格者即請投函郵政信箱第一〇五號（一）須精通各種化學新藥之製造及分析等工作經驗並能對任何最近歐美新藥均有相當識別能力者（二）能設計各種化學製藥機械並能仿造歐美最新機械者（三）能改革各種化學工程增加生產者（四）製造方面通曉英文（兼通他國文字則更佳）體健能刻苦耐勞者（五）實習經驗至少五年以上者（六）…凡有上述資格者請函述履歷月薪至少若干合格者當約面洽

聘請
●上虞旅滬同鄉注意　如欲至上虞城中或鄉鎮匯款者請至北京路一五九號上虞益康錢莊或洋行宋柏年君接洽可也

製造廠出口商注意　如有經商欲銷貨樣品及價格者請赴至江西路三〇三號A與宋君接洽

投機　有資力者合作茲有好機會絕對穩當投機事業需津埠者請電六一五九四沙君

●國舊郵　下賜五十枚以上即寄大數不論各種航空紀念欠資普通郵票尤佳破損不收電話87109梅君

住宅　如有二層單幢環境優美衛生設備中區地段者願出頂請投函九四八九弄九號陳宅

敎畫　某畫家徵敎務以國畫或以高深國畫爲酬願者請函本報信箱2154王屏

徵屋　高尚夫婦二人徵住房一間英法租界西區爲宜租金六七十元外並有鋪保請電70236朱

◉徵屋　數學生合辦小型圖書館徵屋一間或二間脫路六十號逢揚台拉斯

徵屋　有安保有願出租者請示詳情寄本報2175信箱

徵房　母子兩人愛好潔淨小家庭徵求兩房一大一小傢具均可利便住房12許騰安

徵求　敎室三個容數十人下午四時至九時後出租（無鐘點）如無長期可商不作別用愛而近路同發里21號接洽

徵求公寓或洋房一間　如附有廚房者更佳請函漢口路六三九號內黃君具有鋪保頂費照算或電話九四五九六

●徵小房間　高尙青年一人租一小房間有衞生設備傢具更好月租從優可具鋪保電知一七七六一號洽

徵求寫字間　二間至三間或一大間須地點適中裝有電話如有出租或召頂者請打電話一八三七八號葉君接洽

●徵求寫字間　長約三十尺闊約四十尺地點以北京路以南河南路以東如有上述地點（須備有電話）出租者每月租金若干請投函本報2149號信箱可也

●聘請電器製造技師　北平某電器製造廠爲國人創設茲擬聘請技師一位須確具電器製造經驗多年技術優長有發明應徵者請詳細履歷（旅費膳宿供給）函寄大樓四一八號洪亞曼君收合則函洽面談

●聘請溫課女教師　學生一人年五級日間在校中所授之英算於每晚時間來舍複習自願投考均可勝任有經驗而能循循善誘者請將待遇條件即函海寧路630號穆宅

聘女教師　某家庭徵聘女教師一位教授中小學英文數學每日下午七時至九時不供膳宿有經驗者請將學歷資格希望報酬函河南路浦東大樓51號蔣君

聘教師　某校需高級及初級數學國語教師三位須富有經驗月薪面議願就者請將履歷照片及電話號碼寄福煦路一六二號宋維廉收

聘教員　須師範畢業富有訓教經驗擔任高級英算能負責耐勞者男女均可即日午後二至五時親至裕華新村十六號與盛君接洽（校址近靜安寺）

聘教員　中高級學校聘有經驗者任供膳宿師範或高中畢業投本報2168信箱

聘團管理員　本市某著名學校欲聘請圖書管理員一名兼助理教務須能英語及有經驗者請函本報信箱2164號合則約面洽

◉聘保險經理員　聘請學識精湛熱心保險經理員數位不分性別待遇優厚應徵者請投函外灘十七號四樓翁君

聘女職員　須國語流利高中畢業如願應徵請詳示履歷投函本報2169信箱合格待遇優厚工作簡能

招請棉織廠領班　須富有經驗能負責任無嗜好年在廿六至卅六歲合格者供給膳宿待遇從優請詳細履歷投函本報第2159號信箱約期面洽不合原件退還

招請跑街　自備腳踏車供膳宿佣金優厚須有鋪保　敏體尼蔭路一九三號和記啓

招女醫學生　供膳宿年十七八歲高小程度耐勞苦者下午三時到辣斐德路（馬浪路西）蔣葆孺婦孺醫院面洽

聘護士　本院添聘護士數位凡畢業或有同等學識者附最近二寸半身照片及詳細履歷希望待遇親至呂班路四明里廿一號傅光醫院接洽

●招請店員　有經驗者請詳細履歷投函本報二一五一號信箱須能寫字殷實鋪保

招中文打字練習生二名　不限性別初中程度以上能耐苦勤勞者有即予擢升之希望投函本報2177信箱

招練習生　本公司招生數名年十七歲以上能吃苦耐勞有保證人合格供膳宿月給津貼請帶本人照片至南京路七九四號面試

◉招請　中西東衣公司雜項職員願者請至如意里十三號中央衣公司面洽

◉招茶房　數位年18至30能耐勞苦供膳宿向白克路珊家園對過福源里大東信託所洽

招請工人出店茶役　速至新閘路一六四六號接洽

待聘
◉待聘　某小姐廿四歲高中畢業願就職員職業　南京路慈厚南里一六〇號何君轉

女教師待聘　某女士於幼稚園服務多年現願任學校或家庭教師托兒等職欲聘者請投函申報信箱2167號

待聘　某女士江蘇籍能擔任學校家庭教師　德路一五四弄廿一號

待聘　某君精繪圖案風景廣告及印刷公司服務多年願爲各界餘暇私人服務　函本市郵政信箱一三五八號林君

待聘　改善舊式打字機：某君字跡淸晰使用便利或聘請打字者一函華龍路第一六號

十年教師　數理文史教師待聘　勃生路

待聘　鄙人夜間七時後工作如有佳聘不計待遇請投函本報

◉日文教師待聘　保證學生日語流利及閱讀報紙欲聘者

◉新頒教法　茲有大學畢業生中英文數理等科均有高深學識者初中高中學生或志同道合者每日時間面議

出門注射服務　康強服務社多員巡迴或函金神父路129弄15號　電話75007

營業
上海大陸螺釘廠　註冊商標　代客承裝各種大小機製標準木螺絲釘　招請中外埠及國外推銷利益面洽　發行所徐家滙路一八〇〇弄廿一號　電話七七九一二

奇異日光燈　各界欲裝　最齊全　最可靠　最便宜　請駕臨江西路三號迪公司接洽或電話八一〇七二亦可

修理沙法　兩友公司承做套子請撥電話九二三三四號即派專技師來接洽　新藝沙發廠

精修沙法　首先創設出門修理毋須帶回用料高貴取費低廉

買賣各種大小五金　有意賣出或買入者請投本報信箱2105號

代客買賣各種國貨　如有貨進或貨出者請函本報信箱2160號接洽

免費代領通行證　京[redacted]滬杭揚　九時前來三時可取照片三張　國華大樓504號

各地代領通行證　照片三張並可代辦車船聯運　北京路五七八號一樓九號

七十老人甄俗居士批命

按摩　靜安寺路一〇八弄七號

◉按摩　外國女士數位擅長按摩

按摩　西籍年靑女士擅長按摩　靜安寺路

收買存摺　銀行存摺公債股票

（買收）救國公債

幣　收買舊幣

收買字畫　端硯名人今古圖章字畫

專收牛皮紙邊　加有多少不論請接洽

首創專收上等木器　紅木柚木　電話90179　98672

重價收買　高貴細毛皮大衣男女皮貨上等西裝　比衆不同　華昌衣莊

床　高價收買

銅鐵床

鐵床木器　專收

雙層舊鐵床　不論多少

專收不論什麼外貨舊物

售貨　大冰箱電風扇打字機照相機收音機縫衣機

當票

出售

歐戰實錄　第二輯　現已出版　中報館啓　電話九三二四八
第一輯（再版）售價二元六角　存書無多欲購從速

辭典半價　英漢兩用辭典　漢英兩用辭典　英漢小字典　明文學生字典　國語辭典　啓明書局　四馬路三二八號

碑帖半價

圖書書

集郵

畫圖紙

複寫紙　福州路共和書局經售

紅牛皮紙

皮料牛皮紙

牛皮包書紙

機製草紙

大批無綫電材料　平售

乳酪　讓廉

美靈登醬色　特價批發

黃白糊精出售　天工化工廠電話一三三九七

老牌煤球

煤球

老牌煤球

四廠煤球

大日光燈　售廉

出售　Lignum Vitae

餅干機出售

●橫機包縫機出售

●舊四尺半車床出售

出讓

出售生財

印刷機

尚有分類廣告轉入本報第十版

申報分類廣告

接第九版

出售

紅木房間傢俱廉價出讓
茲有紅木房間傢具全套計十六件現因主人離滬擬以廉價出讓（紙幣三千五百元）如欲購者可於每日下午二至六時至新閘路1648號（赫德路西首）看 接洽處洋涇橋安樂宮賬房問金先生電話81551

落令台灣名蓆出售
照本出售 茲因台蓆枕蓆業已落令欲結束照本出售欲購請速麥家圈惠中旅館五十五號南興信啓

蔴布出售
九安十45寸十安45寸 有貨請者每日下午一時 電話21064轉陳然接洽

油披肩油衣布
16磅製布 保不漏水 保單 地址河南路北京路口如意里第三弄第一號中央油衣公司 電話九〇〇三三號華康轉叫

油布衣九元起
廉售 保不漏水 新泰油衣廠石路509號近北京路電話94769

▲四君子嗶嘰
照棉布市價批發 起賣包足廠碼如蒙添購請至天津路（河南路東）同吉里廿五號永泰棉布號電話一三八二九

嗶嘰
二丈八尺 廿五元 電話購貨 ●另售部●四馬路世界書局對過三八七號二樓 ●源興廠 98702

家用經濟藥棉紗布
合裝一包一元 四角電話購貨立即送上 批發另議 發行所北成都路九八八弄七五六四 中美藥棉紗布廠

紅樹皮拷出售
拷皮拷網均用 欲購請至博物院路華裕洋行接洽電話一九〇九六 一二八號六樓

大路手套賤賣
看樣處愛多亞路641號

地毯
北平新地毯一條闊九尺長十二尺富麗美觀質料甚佳時值一千餘元現願廉售向呂班路七三號黃瑚君領看

全毛大地毯出讓 完好如新 電話78929洽

木棉
大宗 西貢 頭號 出售欲購者請詳開數量及價格投本報信箱2171號

廉售日月肥皂
每箱廿塊 每箱49元 八箱為限 電話三四二八 張接洽

經濟肥皂
華裕皂廠出品 每箱卅塊連箱廿元 送貨還洋 一起送 不合退貨 電話八一三二六 辦公時間隨時請撥 公益行

純碱
廉讓 茲有七十公斤雙袋純碱二百餘袋 每袋法幣一百元 願一袋大樣交 工業原料 請與公會內廣東路九七三八四舒君接洽

黑火漆 山奶
五百磅每磅八角 紅綠白各色均有 三桶零65磅 圓粒鐵桶110磅每磅八元五角 電話77560 河南路西首寶善里三九一四 轉洽可也

Triethanolamine 廉讓
需要上項物品者請電話38408馬君接洽

大囍牙膏
一致公認 最有特效

舊木箱出讓
茲有洋松及柳安四分厚 3'×3'×4' 大木箱13隻 最合裝布匹燈泡等用如合意者請至北京路上海信託大樓三樓22號華昶號面洽

保管箱出讓
茲有保管箱一只因本人離滬出讓 費用極廉有意請投函馬斯南路八號陳君

保險箱廉讓
茲有美國HERRING-HALL-MARVIN SAFECO出品雙重門避火巨型保險箱一座配置精密最宜儲藏貴重物件之用合意者請打電話三一九四三一

廉售白鉛皮
茲有來路貨白鉛皮數十噸因友人委託願以廉價出讓欲購者不論整批或零桶均可接洽請至北京路三一六弄三六號徐裕昶君或面洽可也

全新英文打字機廉讓
Underwood $700全新機件售價僅合原價½有意者捷足先得請來辣斐德路亞爾培路西辣斐英文學校

郎近手錶
十七鑽長方形 最新式男用郎近手錶 Five adjust 現值千餘元購買未久有意者願以三百五十元讓 上午十時後電話九四三四一李君接洽

最上玫瑰花精 (Poak Zan Rose Flower Oil) 出售
香味馥郁一似鮮玫瑰茲為便於大公館及交際明星欲購者起見特分裝一兩起碼 附送各種化妝品精美香水 如需要者請駕臨所有精緻小樣面看 價目克己 接洽處四馬路西首晉鴻里四號 價廉物美 歡迎惠顧

碼布機
全新平面碼布機一台廉售三千五百元 一百二十六元 電話一三五九 錢君接洽

純益吉拉兔
毛用兔及皮用兔共十餘頭之良種一併出讓 愛好養兔者捷足先得 電話八九一二〇五王君接洽

司替令
美貨129-131 潔白無臭適製高等雪花膏 電話98269大昌洽

紫銅
管子係六分一寸對徑及帶銅皮22 24號廉價出售電話八六六九二 臧君

卡車胎
茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售 欲購請電話八六六九〇〇 或法外灘九號房間六十四號接洽

全新包車出讓
請駕臨麥特赫司脫路榮陽里十六號半接洽 武定路

自由車出讓
茲有半新舊自由車三輛願出讓 接洽

跑車及樂器
讓有意者請至貝勒路584號內鄭長順接洽 跑車又到一輛 飛利浦車 各種樂器 每天下午至179弄109號

廉 跑車脚踏車
讓價自$100起 名廠出品各式新 後機會最 辣斐德路亞爾培路西辣斐英文學校

廉讓脚踏車
國製跑車$360 70尚有他車 71弄漁陽里22號 三石樓 $105及150旗牌185法

三槍牌脚踏車
九成新跑車一切均全$650 福煦路361王 廉讓六成新國平車$140 僅定盤路400號大仁米店張君

汽車
汽車廉售 卅七年雪佛來橋車一輛 車漆水新鮮 機器完全 紙幣售國幣七 有意者請於上午十時至下午三時電話77151李君接洽

汽車廉讓 1931奧司汀 美金180元 千元 請向四川路一百十一號

招生

▲亞達無綫電公司主辦 亞達無綫電職業學校招生
各科尚有餘額報名從速

初級職業正科（程度高小畢業 上課時間上午一時至下午五時 修業期限三學期 附告本科招生二十名 免費生十名 半費生十名）開課日期九月十五日正式上課

收音機裝修科（程度初中 分班晨班上午 夜班下午 修業期限每週三個 附告上課日） 均於九月十五日正式上課

校址南京路88號電話14243章程備索

美生補習夜校招生
上課時間每晚七時至九時 英文 國文 算學 校址新閘路鴻福里54號

速成個別國語
專授 低廉 姜君精通 保證速成 ... 六人兼教 一號至後門

書法專科
函授面授 報名入學 索章附郵 路口 三八一弄四號

雪鷗畫校
第十一屆各科招生 油畫 水彩 木炭 圖案 國畫 粉彩 函授部 地址西愛咸斯路八號

教授繪畫
茲願教授（圖案風景油畫肖像）有志學習者 四川路 八號

華俄夜校續招新生
本校初級第二組業已開始註冊 定於九月二十日開課 高級中西班 時間（老靶子路 上課第二組 晚班）校址法租界 亭利路

成功學校
英文 德文 法文 主任 W. I. Hamburger 晚班 教授法 特別能 華語 個別教授 電話78898 一八二三

個別教授提琴鋼琴
初學兒童均可 程度不限 呂班路二二四弄十五號陳琮 音樂館

拍賣

汽車廉售
茲有一九四〇年奧司汀汽車一輛出讓 價美金一千二百元 該車每加侖油可走三十哩左右 現實經濟 有意者請打電話85865 以便領看

瑞和洋行
禮拜五拍賣

准於九月十二日上午九時半在廣東路一六○號本行內拍賣 飛利浦六燈收音機"Hensoldt"顯微鏡 勝家新式縫衣機 天津大地毯20'×25'（最合舞廳及戲院用）蜜爾納雙門銀箱 北極電冰箱 噴銀刀叉一應俱全 中西寫字間及家用精緻上等雕刻 大圓屏 嵌鑲雲石 高古董架 夫棒摩身機 木床大櫥 銀器櫥 水彩畫 皮鞋衣服等 車料碗衣箱 又于同日上午 正在本行棧內拍賣 路一時 地脚米三千餘磅 大帆布 蓬水汀片 大衣十 呢八十餘碼 狼皮 八十張羊皮毯 廿四張 土紅廿袋等零物不計

娛樂

禮拜五拍賣
准於九月十二日上午九時半（新鐘）在本行後間拍賣舊木器各種銅磁料器及另星雜物不及一一細載此佈 外國衣服 大衣 雨衣 皮鞋 男女

巴黎舞院名師數人輪流授教 隨到隨學不必久待速成 班天天下午無場 大華戲院對面靜安大樓

房地產

良產廉售
靜安寺路赫德路西首新造小洋房一宅 假三層四間 衛生設備全 一萬二千元 又一宅 價四萬元 欲購請至四川路 二九 以蒂 美利商廳 中國營業公司

小空地出售
三分餘 極宜建造雙開間 四十號 和康地產公司 寧波路

花園洋房出售
地二分 售十萬 五千 請函本報2120號信箱 兩開間 住宅一所 衛生設備俱全 即可遷入 慕爾鳴路口 新建

優良地產出售
茲有空地出售 計坐落法租界馬浪路三分餘 上連住宅二幢 有意者請接洽電話 三內三號

精緻花園洋房出售
法租界A字住宅區 衛生設備 汽車間等 全新建築 英國公寓 花園洋房 竪固 ... 電話 121號

界道契三畝
連市房六間 三十二宅 石庫門 每畝售十七萬八千 電話84856

新建眞三層花園洋房
法租界西愛咸斯路 最近完工 售價 ... 請接洽電話

召盤

石灰窰招盤
在蘇州胥門外 現有意者請駕臨本埠十六成浦石灰行 時間下午一點鐘後

洋釘廠召盤或投資
茲有洋釘廠全部機器及財產 自建廠房 暢銷國內外 現因股東意見不合 欲召盤或投資 合作者請投函211號信箱

生財召盤
茲有糖果店用冰箱櫥窗等生財召盤 合意者請至新閘路1385號（小沙渡路口）接洽

召頂

▲第一特區 市房召頂
廉價召頂 現有五千元 特區北浙江路 新市房一幢 交通便利 水電俱全 公寓一大間 有浴室 十六號戴君接洽

公寓召頂
張園附近有公寓一大間有浴室 三件傢俱及自動電話 九至五時電話六〇七四四六 接洽

召租

▲第二特區 店面召頂
福煦路口馬浪路九號 沿馬路店面二大間 可作字號堆棧 有意承頂者請速面洽

公寓招頂
熱水衛生設備俱全 有意者請至法外灘九號六十八號房接洽 法租界呂班路公寓 二間 上下 房間 六千元有

召頂
茲有坐落蒲石路霞飛路附近 廉價 合意者請至亞爾培路239弄3號C 張君接洽

▲第一特區 廠房空地出租
原有美軍防疫廠房十餘間 馬達電話俱全 極合工廠之需 茲有空地 如有意者請打電話三四六六〇號 B67221

召租
茲有樓下前廂房一大間光綫充足 交通便利 月租一百元 租費不足 有意者請於下午二時後駕臨保 愛而鳴路三一〇弄七號（進出由斜橋弄後門）接洽

統廂房出租
中國高尚大房一間 金五十元 飲食品之新潔 能力出資六千元 共同經營 五萬元 頂屋合意同居 合作 利益平分 請函各報信箱1707號 優厚之待遇 本金共 後必遠勝部

廠屋召租
茲有楊樹浦九江路 廠屋 全部 六二八 弄內 沈家灘 計樓下 樓上 均可租用 請駕臨一四三五號接洽

分租
茲有河南路 天潼路 北河南路口 大廂房 交通 床俱 請投 ... 二間 樓 一號 寬敞

招租
今有泥城橋附近 寬大 光綫充足 爽亭 租金每月 洋四百元 十元 要者請接洽 電話三四四九 鄉路

鄭福蘭堂
一百卅年老牌 眼科聖藥 八寶撥雲散 治目翳 眼藥水 珍珠八寶散 光明眼藥 熊膽火眼丸 沙眼藥膠 三馬路山東路口 電話九〇九七 轉

馬戲不創於西人（四）
（見遜清同治十三年本報）

新抄 舊報 六十七年前

人 以為西人之智力，遠勝於華人，吾則為華人未嘗無勝於西人之智力，特不若西人之專精而已。街頭教猴子戲者，亦西人獸戲之一類也。閒諸故老：昔有僧畜一虎，養之甚馴，不啻守門之犬。一日，有客謁僧，坐談良久，見虎在側，頗形瑟縮，語僧揮虎出，僧允之。及客既辭去，虎復入，大伏，遂嚙僧而斃之。又有印度武弁畜一虎，亦甚馴，一日武弁臥於床，虎在床下，見武弁之手垂於外，以舌舐之，皮破血流，虎聞血腥，兇性勃發，竟以武弁果其腹，此亦可見獸獸不易馴，馬戲不易習也。

明日刊登

粒寫詩纏脚妙藥

推一指禪 拿 黃一照 專治男婦老幼內外輕重病症 與戒鴉精乳 ... 診所成都路廿一弄二號 電話32937

美華汽車
南市 虹口 閘北 滬西 江灣 吳淞 大場 接送 電話99339

靈灸藥
秘製 專治 ...

振泰廠
寫字間 木器大鋼 美術傢俱

▲第二特區 召租
光綫充足 茲有面積一千數方尺 租者請向二十號 北四川路交通便利 廉價 可出租 四樓 房屋 岳州路266弄交通便利坊潔氣雅月租廿多萬元

洋房分租
房三間 小費等及衛生 面議 租金 全室 不一 高尚西廳 路四七六號 出租 有 意者請駕臨

宿舍
學生宿舍 茲為各學校 租宿舍 全設備 九十五元 位每人每月 學期 一大 間 有 限 投函電話

寫字間出租
對過典當 鮮字間 十餘 號 電梯 間及 交通 便利 衛生 設備 適中 光線 新高 大馬路

召租
拉都路 全部 公寓 限一家 大間 居住 三層 有意者 ... 路 北 西 ... 二號

分租
大小五間 全套 有傢俱 無付保 不千元 三間 百元 一面 室 廚房 公用

召租寬大樓面
坐落法租界八仙橋小菜場西首電汽車直達 便利非常水泥鋼骨樓面八大間字號寫字間均可水電衛生設備具全如有意全部承租者請向愷自邇路108號

聲明

店面召租
茲有法租界雷米路一五五號店面召租如欲者請駕臨 電話 文 具 一

毛彥生與父妾李桂英家屬關係聲明
毛彥生 啟 為 家 ... 因李桂英（本係李姓女）為先父之妾 年二十四 二女 小 一 ... 近年 ... 來不守婦道 ... 茲本人為家事 ... 一切 ... 與本人 無 涉

趙月明為婚約聲明
東浦由法定代理人主持 以後從趙月明與唐 自願九月 十九月 已故丁秋 之 女月明 查幼 ...

元康德記花襪廠聲明
茲有本廠陳 記 ... 股東 ... 一切 ... 無涉

黃德華律師代表盛林富聲明離婚
委託代表盛林富 ... 茲據盛林富 ... 婚姻 ... 離婚 ... 九如里 ... 號

律師朱梁代表朱福迪
黃朱巴 ... 明 ...

徐佐良律師代表黃裕福聲明
茲據黃裕福 ... 地產受買 ... 一切 ... 聲明

徐堯文律師代表孫景汝啟事
茲據孫景汝 ... 股東 ... 啟事

陳章耀 同意協議解除婚約
陳章耀 全啟 因意見不合徵得雙方家長同意協議解除婚約

葉根榮緊要聲明
茲因脫離親曹國鈞恐因親友不明以後此登報聲明 人家不務正業 葉根榮啟

張秉鎏律師代表潤記公司為承買朱餘慶堂所有坐落南市方浜路多吉里房地產緊要公告
茲據潤記公司代表人稱 ... 朱餘慶堂 ... 方浜路 ... 多吉里 ... 地產 ... 二十 ... 公告

張灑塵律師代表陳泉大為買受沈根福地產啟事
茲據陳泉大 ... 地產 ... 沈根福 ... 啟事

高文麒律師代表元林（林郎阿）劣行各啟事
張榮康 ... 茲據 ... 元林 ... 啟事

施拜休律師代表百興公司公告
據百興公司 ... 公告

姚福園 胡明德
律師代表 ... 地產 ... 啟事

奚孟起律師代表葉芸買受地產聲明
茲據葉芸 ... 聲明

催出客貨
茲有 ... 客貨 ... 啟

更換印鑑聲明
茲 ... 印鑑 ... 聲明

更正聲明
... 更正 ... 聲明

張宗載律師證明
... 證明

讓受股啟事
受讓 ... 股 ... 啟事

大新正綢莊拆股啟事
杭州上海大新正綢莊 ... 拆股 ... 啟事

上海大陸銀行啟事
查本行 ... 遺失 ... 存單 ... 啟事

英商愛爾德洋行為出租麥根路三一三，七號房屋聲明不得轉頂啟事
本行出租上開房屋 ... 均有定約 ... 不得轉頂 ... 此啟

推受盤

朱惟樂 推 受 股聲明
狄諫園 ... 股 ... 聲明

▲推受盤

裕興昌記蛋行 受推 盤聲明

蛋行盤聲明

推受盤聲明

遺失

遺失聲明

遺失土地執業證收據聲明

遺失副契

遺失棧單聲明

遺失支票聲明作廢

▲支票 股票

遺失聲明

▲存單 存摺

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

▲圖章

遺失圖章
茲遺失 ... 圖章 ... 作廢

遺失保管箱啓箱圖章聲明

劉方鐵遺失圖章啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

醫藥

上海瘋人院
佳院安全 治療神速 函索專章 附郵五分 專治 神經刺激 精神錯亂 憂鬱驚悸 神經衰弱 痰迷 痴癲 猪羊癇瘋 失眠 心神等症 院址 中國瘋病醫院總院內 愛文義路卡德路西 電話三六八〇三

陳黃鉛
傷寒內婦科 診所 新重慶路三十二弄 門診上午九時至十二時 下午二時至五時 電話 三八六

氣喘
哮喘氣管炎咳嗽 新起能治 ... 成都路81號 ...

匡克衡胃病安全膏
創製 根治胃痛 ...

傷寒症之救星
祖傳秘方 ...

白濁除根草
（天然）（世濟）...

申報人事分類廣告 電話接稿 請電話9324.8 轉接申報分類廣告部 二行起碼 四行為限 每日每行刊費七角 聘請 聘待 召租 頂召 徵求 出售 信箱免費

疫魔攫人 如何戒備？
太和急救時疫水
時疫急痧 病起倉卒 投服此水 轉危為安
人人常備 高枕無憂 售價低廉 祇收成本
公私團體 樂善君子 多多購送 輕而易舉
太和大藥房製品

大華
今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
受盡脂粉閑氣吃盡女人大虧
米蓋羅納安蘇莎復合演 魯意史東
裘蒂迦綸
ANDY HARDY Meets DEBUTANTE
第九部哈代片 脂粉公子
勞勃蒙高茂萊 康絲登克敏
滿懷溫香軟玉 滿地鮮血肉肢 蜜月之夜

大光明
今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
立體複色富麗五彩卡通巨片
華德狄斯耐
Disney's THE RELUCTANT DRAGON ROBERT BENCHLEY
五彩卡通 降龍騎士記
白雪公主與木偶奇遇記

南京
今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
MILE-A-MINUTE LAUGHTER BROADWAY LIMITED
瑪嬌 華麗絲伍 維多麥克倫勞
滑稽鉅片 開花結子
摩登丘八

國泰
今天日夜獻映 三時 五時半 九時一刻
肉體暫得歡慰靈魂永受刑罰
造就金像獎巨星的 蓓蒂黛維絲
喬治勃倫特合作
情謊記
遠勝「香篋淚」哀艷熱情巨片
BETTE DAVIS The Great Lie
她大胆地說謊以求戀愛快樂

金門
今天日夜三場 二時半 五時半 九時一刻
華雷斯皮萊 揮拳四！
萬里征騎
下期開映 新西遊記（馬克斯三兄弟新作）

大滬
今天開映 三六九一
談瑛 劉瓊
一聲尖叫心胆俱裂 極度緊張恐怖鉅片
續夜半歌聲
夜深沉 來了

九星大戲院
馬樟花 小姐領導
天星越劇團全體演出
今天日戲 全本哭牌算命
今天夜戲獻演 恩愛村
明天日戲 全部仁義緣

教育

我的孩子

燁

我們結婚五載，現有二個孩子，大的男孩四歲，小的女孩二歲，還有半個不久就將出世。在平時，住屋寬敞，帶幾個孩子還不至成問題，而現在則困難到了極點。要租房子就碰到「有小孩不租」的釘子，總算租了房子後才生小孩，房東不好意思叫你走。但是借的一間，小孩不知放在什麼地方好。放他在街上，則有走失與車輛的危險；放在家裏，不是信箋撕掉，就是把腳踏進痰盂，動一動就是闖禍。要他不動，自己亦不好意思。

孩子的模仿性太大了，大人的一言一動，他們都看在眼裏，等有機會的時候模仿出來。如我家同居打牌的很多，他們居然在拿到一塊圖章或類似竹牌的東西時，就會用小手一丟，嘴裏喊一聲「碰」！大孩子在衖堂裏聽了幾句下流的罵人語，他回來就罵起他的爸爸。

可見得一個孩子的品性，受到環境的影響委實不比受到教育的影響來得小。

孩子的興趣與大人完全兩樣，他們最感到興趣的是狗貓等小動物與會動的東西。這些東西大人未必最感興趣，所以大人把自己喜歡的東西，硬要孩子亦喜歡，這是最笨拙的舉動。孩子對一切事物，亦有他特殊的理解。有一次，大孩子看到他爸爸的領帶，他說：「一這是爸爸的尾巴」，因為他看貓狗都有尾巴，爸爸這一條東西拖着，大概也是尾巴了。還有一次小孩子剛睡醒，一眼張開時，大孩子說：「妹妹一隻眼睛睡醒了」。這種理解有時錯誤，有時反比大人理解的更正確一些。當他們在無法理解而發問時，這是教育的最好機會。

制止小孩過失最普通的辦法是打，但是這辦法大都祇能見效一時。因為孩子挨打時哭泣一場之後，往往不明白打的原因，而反在避免打的方法上着想，有時會把打當作應盡的義務。有一次有幾個孩子在手上塗一種野草的液汁，他們說塗了這東西可以打手心不痛，可見得打的效果很細微。

我覺得糾正小孩過失的最好方法是鼓勵，以他最熟識的小伴作榜樣，譬如在孩子偷一樣東西吃後，你對他說某孩不偷吃，某孩多吃了生病等事實，三翻四覆向他講，他自會感到不應該，以後改正。人類有向善向上的本性，積極的因勢利導，反比消極的事後痛打來得有效。有許多打慣了的孩子會養成一種奴性。

我覺得做父母最担心的，是學校與社會隔得太遠，孩子在學校裏學到的做人態度，與他在校門外，甚至下課後所見到的，不但兩樣，而且恰恰相反。這對於他們弱小心靈上的影響多麼重大，他們亦會變得很乖巧，很虛偽，持着兩重人格，下一代的國民將如何呢？

鬼的詫異　羅孝華作

秋海棠

秦瘦鷗

十二 意外風波

假使孟老棠櫃還有一分人心的話，他應該就自動的給秋海棠幫忙了。每天無論什麼時候，只要他從後進的屋裏走到外面的鋪子裏來，把眼睛看向對面去，就可以看見秋海棠獨自撥着一條板櫈，垂頭喪氣的坐在大門口。逢到街上有一個人走過，他總是立刻昂起頭來，睜大着一雙眸子，急急向來人打量。及至看明白不是小狗子，或是那個他所想望的郵差時，他才嘆一口氣，又把腦袋垂下去了。像這樣從早到晚的盼望着，簡直連一些東西也不見他吃下去。

「今兒又是沒有，待明天再瞧吧」！郵差先生顯着一種無可奈何的神氣說。半個月來，他已經也習慣了，在經過吳家的門首時，不等秋海棠問他，便往往自動的這樣說，結果當然是又給秋海棠加上了一種愁悶。愁悶愈壓愈重，不知不覺就把人的精神壓得一天不如一天了。

僅僅隔了二十天不到的工夫，秋海棠在外表上，已比先前顯得老了許多；他這樣整天愁眉不展的神態，雖然打不動那個做了三四十年買賣的孟老棠櫃的心，但看在他兒媳的眼裏，卻已覺得很不安了。

「你放寬心吧！吳家伯伯，梅寶遲早一定可以回來的」。有一個晚上，她終於悄悄地掩到了吳家來，漲紅着臉，向秋海棠說：「現在你愁急也沒有用，她準是好好地在什麼地方留着，不過……不過……」，（二〇八）

常識 問與答

胡克利

㈠熱水是否能比冷水容易結冰？

答：不能，冷水總比熱水容易結冰。但是經煮沸過的冷水比從自來水龍頭裏放出來的水容易結冰，因為水的煮沸能把含於水中的一部分氣泡驅出。

㈡孕婦生雙生子的機會如何？

答：每八十七次生產中有一次。

㈢蒼蠅怎能在天花板上倒懸？

答：蒼蠅足上的腺質肉趾能分泌少量的某種黏性液質，藉此黏於天花板上。

㈣番茄屬果實，抑蔬菜？

答：慣例說來，番茄是蔬菜。但照園藝學來說，番茄應該是果實，因為是屬於軟肉果的。

㈤恐懼為什麼能使人的臉部轉為蒼白？

答：恐懼能激刺腎上腺，使傾注過量的分泌，是種過量分泌即收縮人身各部表面上的血管，因此表皮面上的血液被壓榨而呈稀少狀態。絕端的憤怒亦能發生同樣反應。

㈥人馬賽跑，馬快？抑人快？

答：短距離的賽跑馬快，長距離（指數天相接的連續奔跑）則人快。

小談 簡單的希望

江洪

美國總統羅斯福的太夫人逝世了。這位民主國的台柱的母親，其平日的嘉言懿行，當然值得我們注意。據羅斯福的母親生前自述，她從來沒有想到她的兒子會做美國總統，也不敢抱這種非分的夢想。

可是她對於她的唯一的孩子，並不是完全沒有抱着甚麼希望的。她跟其他的母親一樣，也替自己的孩子懷着一個重要的希望。可是她的希望很簡單。她祇希望羅斯福長大的時候，能和他的父親一樣，公正率直，溫和誠懇，做一個高尚有用的美國人。

羅斯福的母親依着這個目標去教育他的兒子，終於達到了她的目的了。這目標雖然簡單，然而卻是合理的，根本的。

父母對於子女所抱的理想與希望，是應該從根本着想的，也唯有從根本着想，才是合理的。職業以及社會地位，跟一個人的機會和能力，有密切的關係，往往不是父母的空想所能達到的。過高的期望，所得到的不過是夢的幻滅與心的破碎而已。

羅斯福的母親對於她的兒子的希望，是可以做天下做父母的人的借鏡的。

發明 飛機降落傘

克忠

美國飛行家古溫，以飛機機件在空中損壞之後，並無必須墜毀地上之必要，乃設計使飛機携帶降落傘俾於不能飛行之時，仍得安全降落。此種方法，業已公開試驗成功，圖中飛機所用之降落傘，直徑五十二呎，在離地五百呎之高處，將降落傘張開，結果飛機得以安全着落，成績異常美滿。飛機携帶降落傘，在飛行史上，或將成為重要之一頁也。

中國醫院
附設虹口平安產科醫院 民產科醫院 平安全生接
赤貧產婦免費接生
▲科目 內外，小兒，產婦，戒煙，心肺，泌尿生殖，眼耳鼻咽喉，急救服毒，時疫等各科
各科均有專門醫師負責治療
院址 總院 提籃橋 華德路 分院 新閘路 派克路
電話 五〇〇四 三七〇七

醫學博士 孫麟儲
內科兒科診療所
地址 靜安寺路八〇三號同孚路口中國銀行二樓
電話 三五六七八
時間 上午七至十二時 下午五時至七時
診金 上午三元 下午十元
出診 請先接洽深夜謝絕 星期日下午停診
門診 X光透視 及血液小便大等驗 免費

仙樂
名震一國 舞星紅等
卓文麗
明晚加入候教

綠寶 新都
今天公演 白晝夫妻 特別精彩
申曲冠軍 施春軒 今天公演 閻瑞生

戒煙
怡吾醫藥社
警告吸煙同胞
試戒費
社址 白克路同春坊四四號 電話九四六二〇

平安 開放冷氣
今天兩場 二時 三時半 五時半 九時一刻
李麗華 合同記
下集 隱身大盜
明天 秋水無情

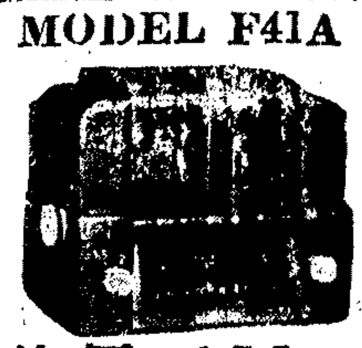
卡樂克司牙粉 CALOX TOOTH POWDER
好萊塢明星愛用 全世界仕女 各大藥房公司均售
McKESSON & ROBBINS

祇有今天開映
巴黎 秀蘭鄧波兒 小孤雁
光華 埃洛爾弗林 飛將軍 血染山河
金城 銀壇奇士傳 名媛赤化記
明天開映 相思寨
東方 話電 92270 打漁殺家 難為了妹妹
大中華 流動之愛 一箭三鵰

浙東 話電 92534 三刁劉氏 夜來香
卡德 梁山伯祝英台
滬西 玉連環
亞蒙 胡蝶 姊妹花 火速預購
浙江 勞萊哈台 蝦兵蟹將 泰山出險
杜美 今日獻映 蘇聯航空建設愛情鉅片 中緣空
恩派亞 夜半歌聲 鐵血將軍
明星 殭屍復仇記 斷腸花
中央 最後一天明日換片 貂蟬 明天準映 空谷蘭
滬西 金山 胡萍 顧而已 周璇 顧夢鶴 狂歡之夜
新新 泰羅鮑華 寶劍留痕
卡爾登 環球公司榮譽出品 飛來艷福 "Two In A Crowd" 下期開映 白晝夫妻
辣斐 神童（傑作）薩普 THIEF OF BAGDAD 月宮寶盒

全國最巨大純文藝叢刊
新文叢
已出各輯 1.獸宴 2.破曉 3.割棄

顧廷康畫展
時間：上午十時至下午八時
地址：南京路大新公司四樓

MARVELOUS
樂範模
1941年超特出品
機音收波短長式體立燈五
MODEL F41A

特價 $375.00
負責保收：四川、貴陽、香港、倫敦、巴黎、柏林、舊金山、紐約、加拿大、莫斯科、等電台
電話三七八三七
司公電線無爾亞
營業部福煦路583—5號（東路愛西巴爾適）

滬光　電話八四〇五六
昨天戲票早完賣結
今天四場　二時半・五時・七時・九時半
監製張松濤　製片主任李萍倩
顧蘭君

孫敏　王龍
徐華、韓蘭根、殷秀岑、洪警鈴
導演兼主演李英
同命鴛鴦
丈夫當小職員，入不敷出！妻子做女招待，飽受痛苦！
勝過「薄命花」　光華鉅製（贈券停用）
最妥上午買票！

金都　電話三三〇四二號
最後二場
今天日戲二場：二時半　五時半
全部精華　下集演出
片上文字華幕　驚險萬分
下集
鐵血怪俠

荒野血戰　危崖覆車　警匪會戰　鎗炮亂飛
新環球公司出品
上海首輪從未映過
今晚九時一刻　周曼華主演
雨夜鎗聲
紅樓春色　密室鎗聲

金城　北京路貴州路口　電話九一〇四一
座價連捐一元二角　一元半　二元
今天下午三場：二時半　五時半　九時一刻
九十七天開映
最後五場　新弗錯過
韓蘭根　王人美　尚冠武
談瑛・羅朋等合演　漁　偉構
漁光曲
聯華無聲巨片　蔡楚生編導
明晚九時一刻　鄭孟霞　王引主演
新婚大血案
子彈亂飛　鎗聲四起

國聯　慶洽卿路447號電話36261
最後機會　新華大資本鉅片
最後二場　二時半・五時・七時・晚場贈券停用　一元・一元二・一元四（對號）（連捐）
韓蘭根
眞正老牌滑稽巨片
天目山精彩外景！　寶座最高紀錄
楊小仲導演
桃源春夢
劉繼羣合演
今晚九時一刻選映
胡蝶　傑作
再生花
上午預售

新光　電話九〇四四〇
冷氣開放　冷爽舒適
今天四場：二時半・五時・七時・九時一刻
悽惻動人　哀艷萬分　每場滿足
英茵主演

顧也魯　舒適　麗娟　趙露丹　屠光啓　梁小珠　王丹鳳
朱石麟導演
肉香・肉感・肉麻・肉痛・肉癢
肉
肉市花莊
人類渣滓社會共棄倚門賣笑組上生活
姦污　女婢出門外
艷窟　生活層層隱痛
氣憤　伉儷交歸離恨
哀情鉅片　新華出品

槍聲四起　子彈橫飛
機關鎗・盒子砲・手槍・炸彈・眞傢實貨・如臨大敵！
偵探影片無上權威！
自始至終看得你手脚出汗情緒緊張
強盜用美人計　偵探用苦肉計
新婚大血案！
今年香港影后　鄭孟霞
王引　王乃東
關宏達　魏鶴齡　王次龍
編導
藝華出品
金城　明晚　九時一刻獻映
上午十時預售
請速預購！

巨鐘的力量

過果

「巨鐘」——又一度發出它震撼人心的聲響。

看過民華另一鉅片「古中國之歌」，「對於它內容的「美」，意識的純正，放棄若干舊有材料，而強調出劇中人的一種「苦戰」「苦守」，各盡本位，迎取勝利的鬥爭精神，以及費穆先生製作態度的謹嚴，留下難以磨滅的印象。

可是關於這，本文不擬多所贅述：所欲一談的是本片所由產生的民華。

「民華是一羣青年人所組織成的」，「深信對所抱的目標還能理解得「清楚」。這是民華主人在「孔夫子」發行時所發表序文中的片段：「人類是走在「向上」與「向善」的路程上，電影應是「導上」與「導善」的工具之一」。這是他們對於所抱目標的詮釋。而從年來民華幾部深沉有力的產品中所表現出來的嚴肅不苟的工作態度，也足證明他們正始終不懈地向着這目標大步邁進。

因此，站在純觀衆的立場上說，對於這具有良好傾向，並係由態度極度嚴肅負責，如費穆先生及一羣青年所組合成的民華，自無不熱望其能擴大組織，增加速率，爲孤島人士多攝幾部「光」「熱」交迸的作品，俾得以其震撼人心的鐘聲，敲散黑暗，喚醒正義，充份發揮其「導上」「導善」的力量。

小兒咳嗽病
請貼定喘止嗽膏
本埠英租界同孚路，（大中里隔壁）永利坊內十三號陳蘊珍堂發行之定喘止嗽膏，爲貨驗秘方配製功效偉大，專貼小兒一切新久咳嗽，如傷風咳嗽，氣喘咳嗽，小兒百日咳，以及出痧子後或病後種種咳嗽日輕夜重痰嗽氣急等症均能貼後止嗽，保障除根此膏功能滑金止嗽化痰定喘無論老病新病，雖經其他中西醫藥無效一經貼上立見神功，可免服藥痛苦售價每張四元電話購貨三一九九四專人送上請認明陳蘊珍招牌以防假冒

蓋叫天的絕活

鵠尾

茲篇所紀蓋叫天的絕活，既非智取北湖州劇中常遇春之鞭，也非哪吒三太子之乾坤圈，而爲蓋五獨運匠心的三名劇。

瀝虎村黃大霸之單刀揮舞時呼呼有聲，鏢傷二友時之回場，凌厲敏捷，一時無兩。

武松醉打蔣門神與屆三娘，與譚永奎祁彩芬搭配最佳，用匕首飛擲屆三娘，匕首在頭部落下，深入台板，間不容髮，更以長方桌擲屆三娘，祁彩芬能以裝踏纖足蹴之，嘆爲奇觀。

三本鐵公鷄去張嘉祥，裝假辮，辮端有黑色粗絲，所結成之鬚絲，張嘉祥爲向帥牽馬時，倒反跟斗十餘個，最後面對向帥站定，微牽其頸，假辮繞頸部可三匝，右手作牽轡勢而用左手二三兩指勒住辮端之鬚絲，妙在與場面鑼鼓相湊合，眞絕活也。

最近海上象棋界

薛維翰

最近海上象棋界，氣象蓬勃，棋賽，棋刊，棋社，棋隊，多如雨後春筍，熱鬧情況，歷來未有。

筆者對此正當娛樂之播傳日廣，殊感興奮，因以奕壇見聞，略事報道，作爲介紹：

維駿盃象棋賽舉辦，轟動一時，同好激增。象棋一藝，遂受人重視；認爲可修養身心，揮發理智，值得提倡。

於是，海上奕風大盛，「華聯盃」「益友盃」「精武盃」「象棋賽，先後舉行，成績俱佳，籌備已久之錦標賽，亦將展幕，假華聯同樂會大禮堂，懸大棋盤，山下風，聯藝，海關，青雲，翠英，藝聯，南華，中華，南風，新光，德華，狂風，嫦火諸團體參加角逐，門券及記錄營資收入，均有可觀。

方今揚國粹，棋社林立，如下風社，策羣社，樂文社，聯藝社，均屬高尚奕棋之地。

當今橋中好手，先進有連學正，羅天陽，李武尙，鮑子波，潘鳴崗，後起有吳劍秋，謝文俊，賈安泰，王濬忠，周學明，宋錢山，岑鳴皐，陳榮棠，吳偉珪，陶清源，徐大慶，黃金根，金澤如，蔡一飛，蔡文德，皆奕藝超羣，聲譽卓著。願俊元唐壽椿諸子，尤熱心提倡，不遺餘力。因此，筆者對海上象棋界，有厚望焉！

◇今日爲篇幅所限，棋苑明日刊出。（編者）

第十六章　早携嬌鳥出樊籠

圓圓說的這幾句話太激烈了，伊也不顧忌諱，寧許田宏遇的意，却不肯不說，這也因爲伊心中別有一種期望。以前伊在姑蘇秦畔時，吳三桂慕伊的艷名，曾遣一使者從關外遠道前來，賫金往聘。但是當時伊的一片芳心已屬于派心腹前來時，所以婉言辭却。等到吳三桂後來再惜王詞人，圓圓已被田宏遇強載而去了。現在圓圓聽得吳三桂在京，不禁心有所感，悔當初不早嫁了三桂，那麼侍奉風流名將的巾櫛，豈不勝於這暮氣沉沉，龍鍾衰朽的田老頭兒嗎？伊被田宏遇緊問有無辦法，遂想出這一條計策，無非借此要想和吳三桂一覿容顏罷了。田宏遇起初聽了圓圓這樣說，心中不免有些惱怒，以爲圓圓把他和石崇相較，很覺不祥。但再一轉念自己欲求安寧，非要結交將軍不可，那麼吳三桂自是一時之俊，理當和他相交，投其所好了。圓圓之言未嘗不是，不過太直率一些罷了。遂對圓圓說道：「好，你說得眞爽快？老夫聽你的辦法就是了。」圓圓方纔回轉身來說道：「大人以爲我的話說得對嗎？小女子胡說八道，還要請大人裁酌。」田宏遇一摸鬍髯，說道：「老夫既要保全身家性命，有個泰山長城之靠，也祇有這樣做了。」於是次日田宏遇就跑到吳三桂那裏去拜訪。原來吳三桂的老家本在京中，父親吳襄現任督理御營之職。吳三桂來京時即住在家裏，常有宴會，門庭間熱鬧異常。這天三桂剛燕處小憩，忽聞田國丈親臨。自思我和此人素不親近，突然下訪，可有何事。立即請入相見。（一六五）

璇宮　電話三三六九六五
時間：準八時啓幕
座價：三元・二元・一元
連滿五十四天！！
每星期三・六・日連演日夜兩場
姚克編劇・費穆導演
清宮怨
天風劇社招考女演員即日起十五日止每日下午隨帶四寸全照一張到社報名廿二日上午九時面試合格即錄爲重要演員（資格）十八至廿四歲高中程度容貌端秀能操流利國語並有舞台經驗者
優待學生職業青年憑證購券一元對折
天風劇社演出

辣斐劇場　電話：七七〇〇〇
辣斐德路拉都路　上午定座
時間：三點・八點
・今天日夜兩場・
牛郎織女傳
魏如晦編劇　徐渠導演
（最後三天・決不展期）
十四號起日夜獻演
于伶編導
女子公寓
各界熱烈要求原班人馬再度合作。
每晚散戲　專車送客
上海劇藝社

龍門
時間：日場二時　夜場八時
座價：二元　一元
送票郵車
今天日夜獻演　二集最後兩天　切勿錯過
・最近期內・決不重演・
痴男怨女妙不可言
啼笑因緣
編導
明天初次獻演　三集★大結束　開始定座
越華劇團　全力以赴
姚水娟　起劇泉后
風流小生李艷芳　正宗鬚生錢秀靈
新型越劇　豪華貢獻
陳容堅強・氣燄萬丈

金都　今晚九時一刻獻映
上午十時開始售票
周曼華
霍桑探案
龔稼農　尤光照　呂玉堃　周芻
喬奇　周起　田振東　徐天任　陳璐　秦煒
偵探傑作
・聯合主演・
雨夜鎗聲
導演　徐欣夫
編劇　程小青
大偵探鬥智各顯神通！
老頭兒犯案大佈迷陣！

卽舞后的歸宿
原著曾刊本報・讀者口碑載道
夜雨凄凄　陰風慘慘　黑影幢幢　疑雲陣陣
金星鉅片

上海戲劇學校
後天（星期六）日戲
第一百三十四次公演
小放牛
英雄義（水擒史文恭）
失街亭　空城計　斬馬謖
六月雪（准代法場）
（日戲座價）三角　四角　六角　一元　一元二角　二元　二元半
△譚派鬚生△
張文涓
△青衣花衫△
馬艷芬
全材小生
周維俊
文武唱做
韓金奎　李克昌　張文涓（劉世昌）　劉斌崑　程少餘
全部奇冤報
行遇借被討衣新店公鄰　堂代稅衙宿路雨
程少餘　張文涓（黃忠）　李富春
定軍山
◀准代斬淵▶
周維俊　馬艷芬　芙蓉草
得意緣（下山）
劉世英　秦慶玉　小三麻子
閻世善　艾世菊
打金枝　封金掛印　大鋸缸　手出
◀今天夜戲▶
馬艷芬　艾世菊　閻世善
蘇三起解
劉金定
小三麻子　過五關
粉菊花　奺蜡廟
◀明天夜戲▶
・地址・八仙橋
・電話・八四一一四
△音韻獨步▽
△聲容並茂▽
黃金大戲院
每日上午九時開始預售座券
（夜戲座價）五元　四元　二元五　二元　一元五角　一元　六角
闊別十載　伶工世家　猛勇非凡　文武老生
劉五立
原班不動　再添名角　敬請注意　打泡戲目

天蟾舞台
（先期售票）對號入座
座價　三元　二元五　二元四　一元　一元五　五角　四角
電話　九〇五六〇　九〇五六一
楊寶童　陳鴻聲　陳桂蘭　高雪樵
蘇三一人到底（頭劉秉義）
今天夜戲
全部大探監團圓・玉堂春止
王福鴻　陳鴻聲　陳桂蘭　楊寶童
明天夜戲
全部楚漢爭覇
本台名角化裝合演：
全部武松
陳鴻聲主演

大來　北京路貴州路　電話九二〇五二號
特請袁雪芬　屠杏花
今天日戲五本　悔姻緣
今天夜戲（全部）　纏錯
第一輯每册三元六角　第二輯每册三元
歐戰寳錄
電話購索請撥九三一四八　申報館發行

中國大戲院　廣西路二馬路口　電話88979
天宮劇場　出演
第四十場獻演今夜八時
上午一時半一元二角　開始定座（全部對號）電話送票　保留至前一刻鐘　前演一刻
編劇于伶　導演唐槐秋
新裝新時劇　大悲劇　客滿廿六天！
葡萄美酒
孫景璐　轉變作風
驚魂動魄　可歌可泣　幕下掌聲不絕
・下期選演大喜劇・
石榴裙下

康樂路　金茶
三時五十時半　七時九時半
周璇歌唱　白雲音樂片
天涯歌女
祗映今日上午明天下集
雙鳳珠
後天正式夜半準映續集歌聲